

Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing

Mitteilungen und Bekanntmachungen
Ausgabe April / Mai 2019

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	7:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
☎ 0941/3 96 02-0	Fax: 0941/ 3 96 02-99

Internetseite der Gemeinde unter: www.sinzing.de

E-Mail-Adresse: gemeinde@sinzing.de

„Erhalt der Artenvielfalt & Naturschönheit in Bayern“

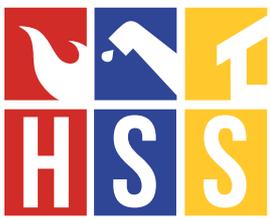


...geht uns alle an. Kommen Sie am 09. Mai zu der
Infoveranstaltung in die Aula der Schule Sinzing (s. Seite 8)

Bild: Landschaftspflegeverband Regensburg, Hr. J. Sedlmeier

Wichtige Rufnummern:	Polizei	110	Feuerwehr	112	Wasserwerk:	09404/8991
	Notarzt/Rettungsdienst/Krankentransport			112	Kläranlage	0941/33883

Redaktionsschluss für die Ausgabe Juni / Juli 2019: Montag 13.05.2019



HEIZUNG & SANITÄR

SCHMIDBAUER / SINZING



Ihr regionaler Spezialist für
Heizung, Sanitär und Spenglerei
für Regensburg und Umgebung

Sie planen einen Neubau, eine Heizungsmodernisierung, ein neues Bad oder haben einen Heizungsausfall oder ein Wasserproblem – dann sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner ganz in Ihrer Nähe. Wir arbeiten nur mit eigenem Fachpersonal, so können wir Qualität und Termintreue aus einer Hand garantieren.



BERATUNG

In allen Fragen moderner Haustechnik. Alle reden über Energieeffizienz – mit unserer Energieberatung bringen wir dieses Schlagwort auf den Punkt.



PROJEKTIERUNG

Wir planen und projektieren individuell und kostenbewusst.



MONTAGE / INSTALLATION

Wir sind Praktiker und arbeiten vor Ort präzise und effizient.



WARTUNG / SERVICE

Unser Kundenkreis umfasst Regensburg mit weiterem Umkreis. Mit unserem Standort in Sinzing sind wir überall schnell vor Ort.



SPENGLEREI

Wir planen, fertigen und montieren Metaldächer, Verkleidungen für Dachgauben und Kamine sowie Dachrinnen und alle Wasserzu- und Abflüsse.



UNSER NOTDIENST
bei Störungen oder Reparaturen ist immer für Sie da!

Tel.: 09404 / 95 28 70
Mobil: 0170 / 47 63 437

Schmidbauer GmbH
Saxbergstraße 19 | 93161 Sinzing
Tel.: 09404 / 95 28 70 | Fax: 09404 / 95 28 71
info@heizung-schmidbauer.de
www.heizung-schmidbauer.de



1a autoservice Josef Hartkopf

Wir machen dass es fährt

Saxbergstraße 13 a
93161 Sinzing-Schneckenbach
Telefon 0 94 04 / 56 34
www.jhservice.go1a.de



- Neu- und Gebrauchtwagen
- Inspektion für alle Fabrikate
- Klimaanlage-Service
- Hauptuntersuchung durch den TÜV
- Abgasuntersuchung
- kostenloser Werkstattersatzwagen*
- Unfallinstandsetzung
- Glasschaden-Service
- Elektronische Fehlerdiagnose
- Reifenservice mit Einlagerung
- Berge- und Abschleppdienst

* pro km 0,30 € für Kraftstoff und Versicherung

Malermeister Marcel Probst

Individuelles Farbdesign

 Lohstädter Weg 13

 93161 Sinzing/Saxberg

 09404 96 37 994

 0171 17 52 534

 malerbetrieb-probst.de

 malermeister-probst@web.de



Autohaus Praller
Deuerling • www.praller.de

REGENSBURGER STR. 35
93180 DEUERLING
TEL. 09498 9404-0
FAX 09498 9404-30



SEIT ÜBER 60 JAHREN
IHR **BMW-PARTNER** IM
LANDKREIS **REGENSBURG**

ÖFFNUNGSZEITEN

VERKAUF: MO - FR 7:30 - 18:00 UHR | SA 9:00 - 13:00 UHR
SERVICE: MO - FR 7:30 - 17:00 UHR

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN • LEASING/FINANZIERUNG • BMW-SERVICE • TEILE&ZUBEHÖR

WUSSTEN SIE SCHON?

AB SOFORT BEI UNS: HAUSGERÄTE-VERKAUF SOWIE REPARATUR - EGAL WO GEKAUFT!

Wir reparieren jedes Elektrogerät, auch
Kaffeefullautomaten in unserer eigenen Werkstatt.

**WEITERHIN HABEN WIR NATÜRLICH UNSER
BEWÄHRTES SORTIMENT FÜR TV, HIFI, SAT
UND DVD FÜR SIE.**

FACHBERATUNG UND KUNDENDIENST



EURONICS

Hammedinger

Hammedinger Radio-Fernseh-Video GmbH | T 0941 920740 | Erzb.-Buchberger-Allee 12 | Regensburg



Beschlüsse der Gemeinderatsitzung am 30.01.2019

Kostenvorschüsse für die Hochwasserschutzmaßnahme Sinzing

- a) Die Gemeinde erklärt bei Gericht die Rücknahme der Beitragsbescheide.
- b) Die Gemeinde wird die Kosten für die Hochwasserschutz-einrichtung nicht umlegen und die Beschlüsse des Gemeinderates vom 07.03.2006 Nr. 6 bis 13 aufheben.
- c) Die Gemeinde wird die bereits bezahlten Beträge auf Antrag in zwei Raten jeweils zum Jahresende 2019 und 2020 erstatten.

Ausbau der Bahnhofstraße, Bauabschnitt I, in Sinzing

- a) Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag zum Ausbau der Bahnhofstraße LOS I, zum Angebotspreis in Höhe von 2.473.444,64 €, an die Strabag AG aus Regensburg zu vergeben. Die Kosten liegen 9 % über dem bepreisten Leistungsverzeichnis vom 29.11.2018 (aktuelle Kostenberechnung).
- b) Der Gemeinderat beschließt, die Fahrbahnbreite von 6,50 m auf 6,00 m zu reduzieren und der EBB Ingenieurgesellschaft mbH den Planungsauftrag hierzu zu erteilen. Neben einzelnen Einsparmöglichkeiten bei der Bauausführung ergibt sich mit der Reduzierung der Fahrbahnbreite auf 6 Meter insgesamt eine Kostenersparnis von ca. 200.000,00 € die von der Vergabesumme in Höhe von 2.473.444,64 € in Abzug gebracht werden. Der Gemeinderat stimmt der Vergabe zum Bau des Niederschlagswasserkanals für die Straßenentwässerung der Bahnhofstraße an die Firma Guggenberger zum Angebotspreis von 536.524,54 € zu. Die Kosten liegen 15 % über dem bepreisten Leistungsverzeichnis vom 29.11.2018 (aktuelle Kostenberechnung). Die Ausschreibungsergebnisse zeigen, dass aufgrund der hohen Auslastung der Baufirmen die Baukosten derzeit sehr hoch liegen.

Wirtschaftsplan 2019 für das Kommunalunternehmen – KUS-

Der Gemeinderat stellt den Wirtschaftsplan des Kommunalunternehmens für das Geschäftsjahr 2019, mit einem geplanten Jahresüberschuss in Höhe von 139.150,00 EUR, fest.

Antrag des Herrn Thomas Schwindl auf Anlage eines Holzlagerplatzes

Da es sich um keine Pflichtaufgabe der Gemeinde Sinzing handelt, wird der Antrag abgelehnt. Gleichzeitig wird die Gemeinde Sinzing jedoch die Jagdgenossenschaft bzw. die Waldbesitzer bei der Anlage eines Holzlagerplatzes unterstützen.

Beschlüsse der Gemeinderatsitzung am 27.02.2019

Erweiterung und Sanierung der Grundschule Sinzing

- ☐ der Gemeinderat beschließt während der Erweiterung und Sanierung der Grundschule Sinzing den Hort auszulagern und hierfür zu der bestehenden Anlage noch weitere Container aufzustellen. In diesem Zusammenhang werden Mittel in Höhe von 400.000,00 € im Haushalt eingestellt. Die Anlage dient im Laufe der Sanierungsarbeiten in den nächsten 8 Jahren zudem für weitere Ausweichmöglichkeiten, wie z. B. für die Kinderkrippe.
- ☐ der Gemeinderat befasst sich in seiner Sitzung vom 27.02.2019 mit dem Küchenkonzept für die neue Mensa an der Grundschule Sinzing und hat hierzu Vorschläge gemacht. Das Konzept basiert auf dem von der Gemeinde beauftragten Küchenplanungsbüro Vanorek.

Erlass der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019 und Änderung der Abgabesätze

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 27.02.2019 beschlossen, den seit 1992 unveränderten Hebesatz der Gewerbesteuer in der Gemeinde Sinzing von 320% auf 380% zu erhöhen. Diese Maßnahmen wurde – neben einer Anhebung des Hebesatzes bei den Grundsteuern A und B von 280% auf 310% – als notwendig erachtet, um eine stark steigende Neuverschuldung, v.a. bedingt durch die anstehende Erweiterung und Sanierung der Grundschule mit einem geschätzten Aufwand in Höhe von 18,5 Mio. Euro zu, vermeiden.

- den Ergebnishaushalt 2019 mit einem Saldo von 1.546.000 Euro (+)
- den Finanzhaushalt 2019 mit einem Saldo von 85.400 Euro (-);
- den Investitionsplan für die Jahre 2018 bis 2022
- den Stellenplan für das Jahr 2019
- die Haushaltssatzung 2019

Einleitung eines Bauleitplanverfahrens

Der Gemeinderat beschließt, ein für die Genehmigung dieser Freiflächen-Photovoltaikanlage notwendiges Bauleitplanverfahren einzuleiten. Auf die Gemeinde dürfen allerdings keine Kosten zukommen, da es sich hierbei um eine private Investition handelt. In dem Verfahren werden alle betroffenen Bürgerinnen und Bürger beteiligt sowie Fachstellen, wie z.B. die Untere Naturschutzbehörde, um eine Stellungnahme aufgefordert, da diese Fläche in den Ausläufen eines Landschaftsschutzgebietes liegt. Außerdem wird ein Blendgutachten für den Ortsteil Sinzing gefordert.



Beschlüsse des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses vom 23. Januar 2019:

- ✓ Mitte 2018 teilte die Deutsche Bahn mit, dass der Bahnübergang „Minoritenhof“ im Jahr 2021 ausgebaut werden soll. Im Wesentlichen umfasst die Maßnahme die Verbreiterung des Übergangs von derzeit ca. 4,50m auf 8,00m sowie die Errichtung von Halbschranken und Lichtzeichen. Die Kosten hierfür wurden auf 1,16 Mio. Euro geschätzt. Da es sich um eine Maßnahme zur Erhöhung der Sicherheit des Bahnübergangs handelt, werden die Kosten gemäß dem Eisenbahnkreuzungsgesetz zu je einem Drittel zwischen dem Bund, der Deutschen Bahn und der betroffenen Gemeinde aufgeteilt. Der Grundstücks- und Bauausschuss stimmt der geplanten Maßnahme zum Ausbau des Bahnübergangs Minoritenhof grundsätzlich zu. Allerdings soll nach Ansicht der Gemeinde die Breite von 8 Metern auf zumindest 4 Meter in der Planung reduziert werden, da ein Begegnungsverkehr von landwirtschaftlichen Maschinen fast ausgeschlossen werden kann und auf beiden Seiten der Gleisanlage eine Aufstellmöglichkeit für landwirtschaftliche Fahrzeuge besteht. Der Gemeinderat wird zu einem späteren Zeitpunkt die Gesamtmaßnahme behandeln. In diesem Zusammenhang werden auch detaillierte rechtliche Hintergründe in Verbindung mit der Kostenaufteilung sowie Fördermöglichkeiten behandelt.
- ✓ Die Gemeinde wird in Kürze die Vorbereitende Untersuchung (VU) im Rahmen von § 141 BauGB abschließen und eine förmliche Sanierungssatzung „Ortsmitte Sinzing“ erlassen. Für Bauanträge die künftig innerhalb des Sanierungsgebietes gestellt werden, sollte die Gemeinde eine Bauberatung anbieten, um eine geordnete städtebauliche Entwicklung sicherzustellen. Aus diesem Grunde wurde bei 3 Architekturbüros nachgefragt, und ein Angebot eingeholt. Die Kosten für die Bauberatung werden durch die Regierung der Oberpfalz im Rahmen der Städtebauförderung mit einem Zuschuss in Höhe von ca. 60 % gefördert. Der zeitliche Umfang beläuft sich auf ca. 5 Stunden pro Objekt. Der Bauausschuss hat genaue Kenntnis und stimmt der Auftragserteilung an die SHL für die Bauberatung im Sanierungsgebiet zu.
- ✓ Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss beschließt, den Auftrag für das Gewerk Fliesen- und Plattenarbeiten für den Neubau des Kinderhauses in Sinzing an die Firma Fliesen Sturm Fliesenbau GmbH aus 94209 Regen zu einem Angebotspreis von brutto 46.553,00 EUR zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss beschließt, den Auftrag für das Gewerk Bodenbelagsarbeiten für den Neubau des Kinderhauses in Sinzing an die Firma Brandl Innenausbau GmbH aus 93309 Kelheim zu einem Angebotspreis von brutto 22.767,39 EUR zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss beschließt, den Auftrag für das Gewerk Parkettarbeiten für den Neubau des Kinderhauses in Sinzing an die Firma Brandl Innenausbau GmbH aus Kelheim zu einem Angebotspreis von brutto 29.692,23 EUR zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss beschließt, den Auftrag für das Gewerk Innentüren für den Neubau des Kinderhauses in Sinzing an die Firma Objekte in Holz GmbH aus Oberviechtach zu einem Angebotspreis von brutto 56.073,93 EUR zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss beschließt, den Auftrag für das Gewerk Metallbauarbeiten für den Neu-

bau des Kinderhauses in Sinzing an die Firma Englmeier GmbH aus 93185 Michelsneukirchen zu einem Angebotspreis von brutto 72.894,64 EUR zu vergeben.

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

Bauantrag

„Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage“, in Sinzing auf der Fl.-Nr. 64, Gemarkung Sinzing „Fährenweg 22“

Bauantrag

„Teilabriss eines ehemaligen Supermarktes u. Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses“, in Sinzing auf der Fl.-Nr. 115/15, Gemarkung Sinzing;
„Bruckdorfer Straße 10a“

Bauantrag

„Aufteilung bestehendes Einfamilienhaus zu 3-Familienhaus, Errichtung von Stellplätzen außerhalb der Baugrenzen“ in Riegling, Fl.-Nr. 273, der Gemarkung Kleinprüfening, „Ortstraße 5“

Bekanntgabe der im Genehmigungsverfahren behandelten Bauvorhaben:

Bauantrag

„Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelcarport, in Viehhausen auf der Fl.-Nr. 278/19, Gemarkung Viehhausen, „Stinzelheimer Ring 2“

Bekanntgabe der „als Angelegenheit der laufenden Verwaltung“ behandelten Bauvorhaben:

Bauantrag

Verlängerung vorläufiger Bauantrag, Lager- / Produktionshalle, Fl.Nr.213/18, Gemarkung Sinzing, in Sinzing, „Bahnhofstraße“

Bauantrag

Abriss und Neubau einer landwirtschaftlichen Maschinen- und Lagerhalle, in Viehhausen auf der Fl.-Nr. 10, Gemarkung Viehhausen „Jurastraße“

Bauantrag

Anbau einer Balkonverglasung, in Eilsbrunn auf der Fl.-Nr. 131/21, Gemarkung Eilsbrunn, „Marksteinstr. 8“

Stellungnahme der Gemeinde Sinzing:

Wasserrecht;

Einleitung von gesammeltem Niederschlagswasser des von den Windenergieanlagen (WEA) anfallenden Niederschlagswassers auf den Grundstücken der Fl. Nr. 1039, 1042 und 1050/1051 jeweils der Gemarkung Viehhausen (Windpark Sinzing) in das Grundwasser auf den Grundstücken Fl. Nr. 1039, 1044 und 1052 jeweils der Gemarkung Viehhausen, Gemeinde Sinzing

Die Gemeinde hat keine Einwände gegen das oben genannte Vorhaben.



Beschlüsse des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses vom 20. Februar 2019:

- ✓ Die Baufirma Swietelsky Baugesellschaft mbH aus Biburg erhielt im Jahr 2017 nach einer öffentlichen Ausschreibung den Zuschlag für die Durchführung der Straßenreparaturarbeiten. Die Baufirma legte nun ein Angebot für die Erweiterung und Verlängerung des Reparaturauftrages für das Jahr 2019 vor. Es wird ausgeführt: (...) Für die weitere Ausführung der Bauleistungen im Jahr 2019 müssen wir wegen diversen Preiserhöhungen (Rohstoffe, Treibstoffe, Bindemittel, Lohnkosten) die angebotenen Einheitspreise aus dem Angebot vom August 2017 um 9% erhöhen. (...) Eine Preisanpassung von 4,5% pro Jahr ist wirtschaftlich vertretbar. Außerdem wurde zugesagt, die gleiche Kolonne wie im Jahr 2018 einzusetzen. Diese ist mittlerweile ortskundig und überzeugte durch Zuverlässigkeit und Qualität. Die Verwaltung empfiehlt, den Auftrag für die Straßenreparaturarbeiten 2019 für die Firma Swietelsky zu verlängern und der Erhöhung der Einheitspreise um 9% zuzustimmen. Der Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Straßenreparaturarbeiten 2019 für die Firma Swietelsky zu verlängern und der Erhöhung der Einheitspreise um 9% zuzustimmen.
- ✓ Auftragsvergabe der erforderlichen Ingenieurleistungen für die Entwässerungsplanung für die Erweiterung und Sanierung der Grundschule in Sinzing. Der Bauausschuss beschließt, den Planungsauftrag für die Abwasseranlagen an die U.T.E Ingenieur GmbH zu erteilen.

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

Bauantrag

„Energetische Sanierung und Neuaufteilung eines Mehrfamilienhauses in 3 Wohneinheiten. Neubau einer Einzel- und einer Doppelgarage; Fl.-Nr. 412/6, Gemarkung Sinzing; „Westendstr. 9“

Bauantrag

„Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage und Nebengebäude; Fl.-Nr. 207, Gemarkung Eilsbrunn; „Benedikt-Hopp-Str. 1“

Bekanntgabe der „als Angelegenheit der laufenden Verwaltung“ behandelten Bauvorhaben:

Bauantrag

Sanierung und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses mit Errichtung von 2 Garagen auf der Fl.-Nr. 8 der Gemarkung Sinzing; „Laberstr. 6“

Bauantrag

Errichtung / Neubau eines Carports auf der Fl.-Nr. 355/6 der Gemarkung Sinzing, „Bruckdorfer Str. 24“

Bauantrag

Anbau einer Terrassenüberdachung mit Seitenverglasung auf der Fl.-Nr. 1500/15 und 1500/16 der Gemarkung Viehhausen; „Labertalstr. 12 b“

Anfragen und Bekanntgaben:

Anfrage eines Bauherrn:

„Minoritenweg 12“, FL.-Nr. 326 der Gemarkung Sinzing Stimmungsbild zum Vorentwurf eines Bauantrages. Es werden zwei Varianten in der Präsentation zur Meinungsbildung vorgestellt:

Eine Variante mit Satteldach und eine Variante mit Flachdach.

Die Variante mit Satteldach wird aufgrund der Bebauung in der Bischof-Manfred-Müller-Straße nach kurzer Diskussion im Gremium bevorzugt.

Impressum:

Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing.

Das Mitteilungsblatt erscheint zweimonatlich, jeweils am ersten Wochenende im Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember und wird, **soweit dies möglich ist**, jedem Haushalt der Gemeinde Sinzing zugestellt.

Das Blatt liegt außerdem in der Gemeindeverwaltung zur Selbstabholung auf und kann über die Homepage (www.sinzing.de) der Gemeinde Sinzing als PDF-Datei bezogen werden.

Herausgeber: Gemeinde Sinzing, Föhrenweg 4, 93161 Sinzing ☎ 0941/39602-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Sinzing

Redaktion für den amtlichen Teil: Ulrike Hartmann, Gemeinde Sinzing, ☎ 0941/39602- 45

Auflage: 3500 Stück

Anzeigen, Satz und Druck: Studio Druck, Margaretenstraße 14, 93161 Sinzing

info@studio-druck.com, 0941/24580

Fotos: S. Hanke, E. Gröschl D. Waeber, G. Pilz, fotolia.de und Archiv Gemeinde



Das Rathaus ist am 28. und 29. Mai 2019 geschlossen

Im Mai 2019 kann die Sanierung des alten Rathauses abgeschlossen werden. Mit der Fertigstellung der Baumaßnahme zieht die Bau- und Finanzverwaltung am 28. und 29.05.2019 zurück in den sanierten Altbau. Während des Umzuges ist das Rathaus geschlossen, weil alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter selbst mit anpacken. Außerdem muss die Telefon- und EDV-Anlage im sanierten Altbau an das Netzwerk angeschlos-

sen werden. Für unaufschiebbare Notfälle, wie z.B. der Anzeige eines Sterbefalls oder die Ausstellung eines vorläufigen Reisepasses, ist das Bürgerbüro zeitweise verfügbar. Ab Freitag, den 31.05.2019 sind wir zu den bekannten Öffnungszeiten wieder für Sie erreichbar.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Aufteilung der gesamten Gemeindeverwaltung im Rathaus:

	Neubau	Sanierter Altbau
2. OG	Sitzungs- / Trausaal	Reserve
1. OG	Hauptverwaltung / Vorzimmer / Bürgermeister	Finanzverwaltung
EG	Bürgerservicecenter	Bauverwaltung
UG	Registratur / Archiv / Technik	Heizung

Info-Veranstaltung zum Erhalt der „Artenvielfalt & Naturschönheit in Bayern“

Unter dem Motto „Rettet die Bienen“ haben sich im Rahmen des Volksbegehrens 22,13% der Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Sinzing für die „Artenvielfalt & Naturschönheit in Bayern“ im Rathaus eingetragen. Dieses Ergebnis zeigt uns, dass dieses Thema die Menschen bewegt. Zum Erhalt der Artenvielfalt & Naturschönheit in Bayern können nicht nur die Landwirte, sondern viele Protagonisten etwas beitragen.

Deshalb hat die Gemeinde die betroffenen Vereine und Verbände unter Moderation von Herrn Josef Sedlmeier (Geschäftsführer des Landschaftspflegeverbands) zu einem Runden Tisch mit folgenden Teilnehmern eingeladen:

- Arbeitskreis Energie und Rohstoffe
- Arbeitskreis Kultur und Soziales
- Bauernverbände mit Kreisobmann
- Bund Naturschutz
- Forstrevier Nittendorf
- Fraktionssprecher
- Gemeinde
- Golf & Yachtclub Gut Minoritenhof
- Imkerverein
- Obst- und Gartenbauvereine
- Jagdgenossenschaften

Was jeder Einzelne zum Erhalt der Artenvielfalt & Naturschönheit in Bayern beitragen kann, möchten wir allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern am

**Donnerstag, den 09.05.2019 um 19.00 Uhr
in der Aula der Schule Sinzing**

vorstellen. Merken Sie sich deshalb schon den Termin vor, denn der Erhalt unserer Umwelt geht uns alle an.

Fußpflege Sandra Mittel

Fußpflegerin

**Zusatz: klassische Wellness-Rückenmassage
energetische Tempelfußmassage (Reflexzonen)
Fußreflexzonenmassage**

Termine nach Vereinbarung
Tel. 0151 68813472
sandra.mittel@gmx.de
www.fusspflege-mittel.com

Talblick 2.
93161 Sinzing/Eilsbrunn
-Hausbesuche-
0,30 € pro km einfach



Haushalt 2019

Der Finanzausschuss der Gemeinde Sinzing hat am 06.02. den Haushalt für das Jahr 2019 sowie das Investitionsprogramm bis 2022 beraten. Aufgrund des hohen Volumens mit ursprünglich 29,5 Millionen Euro und der damit verbundenen Kreditaufnahme wurden die einzelnen Investitionsprojekte diskutiert und nach Sparmaßnahmen gesucht. Deshalb wurde u.a. beschlossen, die Sanierung des Bergfrieds in den nächsten Jahren nicht durchzuführen und die Gestaltung des Rathausumfeldes um zwei Jahre zu verschieben. Mit den Einsparungen konnte sowohl das Investitionsvolumen um ca. 4,5 Millionen Euro als auch die notwendige Fremdfinanzierung um 1,5 Mio. Euro gesenkt werden.

Anhebung der Hebesätze sind notwendig

Zur nachhaltigen Finanzierung wichtiger Infrastrukturprojekte muss auch der Hebesatz für die Gewerbesteuer von 320 auf 380 Punkte angehoben werden. Diese Anhebung hat jedoch für Personengesellschaften keine Auswirkungen, weil die Gewerbesteuer bis zu einem Hebesatz von 380 Punkten auf die Einkommensteuer angerechnet werden kann. Für Kapitalgesellschaften bedeutet dies eine Erhöhung der Steuerlast um zwei Prozentpunkte. Aufgrund eines Hinweises der Rechtsaufsicht des Landratsamtes wird auch die Grundsteuer von 280 auf 310 Punkte angehoben werden. Dies bedeutet eine tatsächliche Mehrbelastung von ca. 10% für den einzelnen Grundstückseigentümer.

Die Gemeinde Sinzing investiert in den nächsten vier Jahren ca. 25 Millionen Euro in den Bau von Kindergartenplätzen, in die Erweiterung der Grundschule, den Bau der Radwegbrücke, den Straßenbau und vieles mehr. Diese Investitionen erfordern in nächsten vier Jahren eine Nettokreditaufnahme von ca. 1,6 Mio. Euro. Die Kreditaufnahme ist der hohen Investitionssumme bedingt durch die stark ansteigenden Baukosten geschuldet. Außerdem entfallen durch den Wegfall der Straßenausbaubeiträge und die Rückzahlung der Kostenbeteiligung an der Hochwasserschutzanlage in Sinzing bereits geplante Einnahmen in Höhe von 1 Mio. Euro (Ausbau Bahnhofstraße 400.000 Euro, Hochwasserschutz 600.000 Euro).

Der Verwaltungshaushalt erwirtschaftet in den nächsten Jahren durchschnittliche Überschüsse in Höhe von ca. 2,65 Mio. Euro (im Jahr 2019 noch 2,0 Mio. Euro). Die freie Finanzspanne kann für die Investitionen eingesetzt werden. Durch die hohen Zuschüsse vom Freistaat Bayern kann die Gemeinde viel Geld für die einzelnen Projekte investieren.

Auszug der größten Investitionstätigkeiten in den Jahren 2019 bis 2022:

Erweiterung der Grundschule Sinzing <i>Hinweis: Insgesamt wird die Sanierung und Erweiterung der Grundschule Sinzing in den nächsten acht Jahren auf insgesamt 18,5 Mio. Euro veranschlagt.</i>	5.500.000 Euro
Neubau einer Fuß- und Radwegbrücke <i>Hinweis: Für das Jahr 2023 werden für den Brückenbau weitere 2,0 Mio. Euro Haushaltsansatz erforderlich</i>	4.900.000 Euro
Ausbau der Bahnhofstraße inkl. Fuß- und Radweg und Straßenentwässerung	3.400.000 Euro

Für die Investitionstätigkeiten fallen im Jahr 2019 an:

Erwerb von Grundstücken 495.000 Euro
Landwirtschaftliche Vorratsflächen / Straßengrund

Baumaßnahmen 4.500.000 Euro
davon im Wesentlichen
Erweiterung und Umbau Rathaus mit 850.000 Euro
Erweiterung und Sanierung Schule mit 550.000 Euro
Neubau Kinderhaus Sinzing mit 920.000 Euro
Ausbau der Bahnhofstraße mit 2.000.000 Euro
Breitbandausbau mit 300.000 Euro
Gestaltung Donauvorland mit 550.000 Euro

Erwerb von beweglichem Sachvermögen 717.000 Euro
Büro- und EDV-Ausstattung Rathaus
Fahrzeuge für Bauhof und Feuerwehr
Geräte-Ausstattung für Schule, Spielplätze und Bauhof

Investitionsfördermaßnahmen 1.175.000 Euro
Feuerwehr / Kirche und Kindergärten /
Straßenentwässerung / Straßenbeleuchtung

Ergebnishaushalt

Der **Ergebnishaushalt** mit einem Ertragsvolumen (incl. Finanzerträge) von **13.293.100 Euro** und einem Aufwandsvolumen (incl. Finanzaufwendungen) von **11.705.100 Euro** kann auch 2019 wieder mit einem positiven Jahresergebnis von **1.588.000 Euro** (Vorjahr 1.870.100 €) ausgeglichen werden (ordentliches Ergebnis).

Geschmälert wird dieses Ergebnis jedoch durch ein außerordentliches Ergebnis von -42.000 €, das sich aus der Auflösung von Sonderposten wegen Rückzahlung der Ablösebeiträge für den Hochwasserschutz errechnen wird.

In diesem Jahresergebnis sind auch die erwirtschafteten Abschreibungen enthalten. Die Netto-Abschreibungen von 895.100 Euro errechnen sich aus der planmäßigen Abschreibung (1.817.100 Euro) gemindert um die Auflösung der Sonderposten (922.000 Euro).

Generell entwickeln sich die ordentlichen Erträge durch die weiterhin steigenden Steuereinnahmen, sowie einer moderaten Anhebung der Steuer-Hebesätze positiv.

Dabei ist allerdings zu beachten, dass die hohen Investitionsleistungen der Gemeinde auch zu steigenden Abschreibungskosten führen.

Den größten Einnahmeposten bildet die Einkommensteuerbeteiligung mit voraussichtlich 5,5 Mio. Euro, die sich damit gegenüber dem Jahr 2018 um 6,8 % erhöht. Die Gewerbesteuer wird mit 2,1 Mio. Euro angesetzt.

Die staatlichen Zuweisungen und Zuschüsse mit insgesamt 2,631 Mio. Euro sind ebenfalls ein gewichtiger Faktor bei den Erträgen.

Neben der staatlichen kindbezogenen Förderung nach dem BayKiBiG mit 1,2 Mio. Euro, den Zuschüssen für Schülerbeförderung mit 80.000 Euro und den Straßenunterhalt mit 130.000 Euro, der Beteiligung an der Grunderwerbsteuer mit 60.000 Euro, fließen hier auch die Finanzaufweisung mit 128.500 Euro und die Schlüsselzuweisung mit 1.000.000 Euro ein.

Bei den sonstigen Erträgen mit 403.100 Euro wurde in erster Linie aus der Werterhöhung bei Veräußerung von Grundstü-



cken ein Betrag von 210.000 Euro veranschlagt. Die Konzessionsabgabe macht 165.000 Euro aus.

Die wesentlichen Erträge sind zusammengefasst

Steuereinnahmen (einschl. Steuerbeteiligungen)	8.917.000 Euro
Zuwendungen (einschl. Zuweisungen Finanzausgleich)	2.631.000 Euro
Auflösung Sonderposten	922.000 Euro
Sonstige Erträge (Konzessionsabgabe, Grundstücksveräußerung)	403.100 Euro

Bei den ordentlichen Aufwendungen ist eine Steigerung bei den Personalausgaben um 106.200 Euro auf 1.973.000 Euro zu verzeichnen, die sich hauptsächlich durch Höhergruppierungen, sowie Lohnerhöhungen ergeben.

Damit belaufen sich die Personalkosten auf einen Anteil von 16,93 % an den ordentlichen Aufwendungen. Dies bedeutet einen Aufwand von rd. 268 Euro/Einwohner und liegt damit weit unter dem Landesdurchschnitt der Gemeinden vergleichbarer Größenordnung mit 397 Euro/Einwohner.

Die Sach- und Dienstleistungsaufwendungen / Sonstigen Aufwendungen mit 2.227.600 Euro (Vorjahr 2.202.400 Euro) umfassen die gesamten Unterhalts- und Betriebskosten der kommunalen Einrichtungen, einschließlich Straßenunterhalt und Winterdienst.

In diesem Bereich ist tendenziell aufgrund der neugeschaffenen baulichen Anlagen (Gemeindehaus, Jugend- und Kulturhaus, Rathaus, Kinderhaus/Baugebieterschließungen) von einem beständig steigenden Aufwand auszugehen.

Weitere größere Aufwandspositionen sind die Kreisumlage mit 3,05 Mio. Euro und die Zuschüsse für die Kindertageseinrichtungen (BayKiBiG) mit 2,0 Mio. Euro (Transferaufwendungen).

Die wesentlichen Aufwendungen sind zusammengefasst

Personalkosten	1.973.000 Euro
Unterhalts-/Betriebskosten	2.227.600 Euro
Zuschüsse und Umlagen	5.633.400 Euro
Abschreibungen	1.817.100 Euro

Finanzhaushalt

Der **Finanzhaushalt** mit einem Gesamtvolumen von 17.032.000 Euro umfasst die Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (10.145.000 Euro) und die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit (6.887.000 Euro). Aus der lfd. Verwaltungstätigkeit mit Einzahlungen von 12.129.800 Euro (Vorjahr 11.354.100 Euro) kann ein Betrag von 1.984.800 Euro (Vorjahr 2.088.500 Euro) für die Investitionstätigkeit bereitgestellt werden.

Aus Zuwendungen, Beiträgen und Verkaufserlösen wird ein Betrag in Höhe von 3.533.500 Euro erwartet.

Die geplanten Investitionen mit einem **Gesamtvolumen von 6.887.000 Euro** liegen wieder auf einem hohen Niveau (Vorjahr 7.444.500 Euro).

Insgesamt errechnet sich für 2019 ein Finanzmittelfehlbetrag von 85.400 Euro. Der Bestand an Finanzmitteln (Liquiditätsreserve) vermindert sich dadurch voraussichtlich auf 623.000 Euro.

Schuldenentwicklung / Schuldenstand

Der Schuldenstand des kommunalen Haushalts zum 31.12.2018 beträgt 1.513.500 Euro.

Nach einer voraussichtlichen Kreditaufnahme von 1,5 Mio. Euro und einer planmäßigen Tilgungsleistung von 216.700 Euro wird der Schuldenstand zum 31.12.2019 auf **2.796.800 Euro** ansteigen.

Für die Finanzierung der Abwasserbeseitigung, die im Kommunalunternehmen der Gemeinde erfolgt, ist zum 31.12.2019 außerdem ein Schuldenstand von **2.292.400 Euro** vorhanden.

Die Schulden des Kommunalunternehmens (KUS) werden weiter reduziert. Der aktuelle landesweite Vergleichswert von Kommunen inkl. Eigenbetriebe zwischen 5.000 und 10.000 Euro liegt bei 742 Euro/Einwohner. Die Schulden aus dem kommunalen Haushalt der Gemeinde belaufen sich zu Beginn des Jahres vergleichsweise auf 208 Euro/Einwohner. Sollte der Kredit in der geplanten Höhe zum Tragen kommen, steigt die Pro-Kopf-Verschuldung auf 379,00 Euro/Einwohner. Hinzu kommen noch die Verbindlichkeiten des KUS mit 311 Euro/Einwohner.

Josef Leichtl

Heizung • Sanitär • Solaranlagen

Tel.: 094 04 / 17 83
Fax 094 04 / 22 82

Dorfstr. 1
Reichenstetten
93161 Sinzing



Anhebung der Hebesätze

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 27.02.2019 beschlossen, den seit 1992 unveränderten Hebesatz der Gewerbesteuer in der Gemeinde Sinzing von 320% auf 380% zu erhöhen. Diese Maßnahmen wurde – neben einer Anhebung des Hebesatzes bei den Grundsteuern A und B von 280% auf 310% – als notwendig erachtet, um eine stark steigende Neuverschuldung, v.a. bedingt durch die anstehende Erweiterung und Sanierung der Grundschule mit einem geschätzten Aufwand in Höhe von 18,5 Mio. Euro zu, vermeiden.

Hintergrund für die Anhebung der Grundsteuer ist auch ein Hinweis der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes, dass aufgrund der vergleichsweise niedrigen Hebesätze für die Realsteuern, die unter dem Landkreisdurchschnitt liegen, Einnahmereserven bestehen. Das Landratsamt führt dazu aus:

„Hier sollte die Gemeinde jedoch erwägen, die Hebesätze für die Grundsteuern A und B auf jeweils 310 v.H. anzuheben. Ohne eine Anpassung der Hebesätze fließt der Differenzbetrag zum Nivellierungshebesatz von 310 v.H. in die Berechnung der Steuerkraft ein, obwohl keine entsprechenden Einnahmen vorhanden sind. Die Gemeinde erhält zu Lasten allgemeiner Deckungsmittel und damit letztlich zu Lasten der Steuereinnahmen weniger Schlüsselzuweisung und zahlt entsprechend mehr an Kreisumlage. Dies führt zu einer zweifachen negativen Auswirkung auf den Gemeindehaushalt.“

Die negativen Auswirkungen bei den Umlageberechnungen betragen in Summe rd. 75.000 € und entstehen durch eine geringere Schlüsselzuweisung in Höhe von rd. 48.000 €, sowie einer höheren Kreisumlage von rd. 27.000 €.

Der durchschnittliche Hebesatz der Landkreisgemeinde beträgt

bei der Grundsteuer A: 313 v.H.
bei der Grundsteuer B: 315 v.H.

In der Stadt Regensburg beläuft sich der Hebesatz für die Grundsteuer B auf 395 v.H., für die Gewerbesteuer auf 424 v.H..

Die Gemeinde Sinzing hat seit 1992 die Hebesätze für die Grundsteuer A und B unverändert auf jeweils 280 v.H. festgesetzt.

Zur Konsolidierung des gemeindlichen Haushalts, zumal auch Einnahmen für Investitionen durch den Wegfall der Straßenausbaubeiträge fehlen, wurde vom Gemeinderat beschlossen, die Hebesätze für die Grundsteuer A und B mit Wirkung zum 01.01.2019 auf jeweils 310 v.H. anzuheben. Dies bedeutet eine tatsächliche Mehrbelastung von ca. 10% für den einzelnen Grundstückseigentümer.

Anhand der beiliegenden Rechenbeispiele (Tabelle) wird die finanzielle Auswirkung sowohl für den kommunalen Haushalt, als auch für betroffene Grundstückseigentümer dargestellt. Bei einer Anhebung des Hebesatzes auf den Nivellierungshebesatz von 310 v.H. würden sich Mehreinnahme in Höhe von rd.73.500 € errechnen, also den Umlagen-Nachteil kompensieren.

Außerdem wurde der ebenfalls seit 1992 unveränderte Hebesatz von 320 v.H. für die Gewerbesteuer auf 380 v.H. angehoben. Bei angenommenen Gewerbesteuereinnahmen von 1.950.000 € (Planansatz 2019) würden die Mehreinnahmen rd. 365.000 € betragen.

Diese Erhöhung hat jedoch für Personengesellschaften keine Auswirkungen, weil die Gewerbesteuer bis zu einem Hebesatz von 380 Punkten auf die Einkommensteuer angerechnet werden kann. Für Kapitalgesellschaften bedeutet dies eine Erhöhung der Steuerlast um zwei Prozentpunkte.

Belastungswirkungen einer Anhebung des Hebesatzes der Gewerbesteuer

Ausarbeitung von Herrn Prof. Dr. Wolfgang Wiegard – Mitglied im Gemeinderat

Der Gemeinderat hat bei seiner Entscheidung, den Hebesatz der Gewerbesteuer anzuheben, auch die auftretenden Belastungswirkungen berücksichtigt. Zu unterscheiden ist dabei zwischen Personennunternehmen und Kapitalgesellschaften.

Personenunternehmen

Gewerbesteuerpflichtige Personenunternehmen (Einzelunternehmen, GbR, KG, OHG) werden durch die Anhebung des Hebesatzes der Gewerbesteuer von 320% auf 380% in der Regel nicht zusätzlich belastet. § 35 Abs. 1 EStG sieht für Personenunternehmen nämlich eine Anrechnung der Gewerbesteuer auf die Einkommensteuer in Höhe des 3,8-fachen des nach § 14 GewStG festgesetzten Steuermessbetrags vor, begrenzt auf die tatsächlich zu zahlende Gewerbesteuer. Die Ermäßigung der Einkommensteuer setzt voraus, dass Einkommensteuer zu zahlen ist. Da die Anrechnung der Gewerbesteuer auf die Einkommensteuer pauschal erfolgt, hängt die Höhe der Entlastung vom Hebesatz ab. Unter Berücksichtigung des Solidaritätszuschlags kommt es durch die Anhebung des Hebesatzes von 320% auf 380% insgesamt sogar zu einer (geringfügigen) Entlastung.

Dies soll an einem Beispiel illustriert werden. In diesem Beispiel wird zur Vereinfachung unterstellt, dass der (maßgebende) Gewerbeertrag und der einkommensteuerpflichtige Gewinn identisch sind. Es wird also von gewerbesteuerlichen Hinzurechnungen und Kürzungen abgesehen. Die Berechnung der steuerlichen Gesamtbelastung mit Einkommensteuer, Solidaritätszuschlag und Gewerbesteuer erfolgt in zwei Schritten.

Schritt 1: Ermittlung der Gewerbesteuerschuld (Einzelunternehmen)

Ein lediger Gewerbetreibender erzielt einen Gewerbeertrag in Höhe von 100.000 Euro (vor Gewerbesteuer und Berücksichtigung eines Freibetrags). Dann berechnet sich seine Gewerbesteuerschuld für Hebesätze von 320% und 380% vereinfacht wie folgt (die §§ beziehen sich auf das GewStG):

Gewinn aus Gewerbebetrieb (§ 7)	100.000	
+ Hinzurechnungen (§ 8)		--
- Kürzungen (§ 9)		--
= maßgebender Gewerbeertrag (§ 10)	100.000	
- Freibetrag (§ 11 Abs. 1 Satz 3 Nr. 1)	24.500	
= Gewerbeertrag nach Freibetrag	75.500	
· Steuermesszahl von 3,5% (§ 11 Abs. 2)		
= Steuermessbetrag		
(§ 11 Abs. 1 Satz 1, § 14)	2.642,50	
· Hebesatz (§ 16)	320%	380%
= Gewerbesteuer	8.456,00	10.041,50

Bei Hebesätzen von 320% bzw. 380% ergibt sich für den Gewerbetreibenden eine Gewerbesteuerschuld von 8.456,00 Euro bzw. 10.041,50 Euro. Nach Abzug der Gewerbesteuerumlage in Höhe von 64% des Steuermessbetrags im Jahr



2019 beträgt das der Gemeinde zustehende Aufkommen aus der Gewerbesteuer in diesem Beispiel 6.764,80 Euro bzw. 8.350,30 Euro.

Schritt 2: Einkommensbesteuerung mit Anrechnung der Gewerbesteuer

Bei einem der Einkommensbesteuerung unterliegenden zu versteuernden Gewinn aus Gewerbebetrieb in Höhe von 100.000 Euro betragen die tarifliche Einkommensteuer für Alleinstehende (Tarif 2019) ohne Berücksichtigung der Gewerbesteueranrechnung 33.219,00 Euro und der Solidaritätszuschlag darauf 1.827,04 Euro. Bei Anrechnung der Gewerbesteuer erhält man für die Einkommensteuer und den Solidaritätszuschlag:

Einkommensteuer vor Anrechnung der GewSt	33.219,00	
- Anrechnung der GewSt		
bei Hebesatz 320%/380%	8.456,00	/ 10.041,50
= Einkommensteuer nach		
Anrechnung der GewSt	24.763,00	/ 23.177,50
+ Solidaritätszuschlag auf die		
Einkommensteuer	1.361,96	/ 1.274,76
= Gesamtbelastung aus		
Einkommensteuer und Soli	26.124,96	/ 24.452,26

Unter Berücksichtigung der Gewerbesteuer ergeben sich damit in diesem Beispiel die Gesamtsteuerbelastungen bei Hebesätzen von 320% bzw. 380%:

<u>Gewerbesteuerhebesatz</u>	<u>320%</u>	<u>380%</u>
Einkommensteuer und Soli 2019	26.124,96	24.452,26
Gewerbesteuer	8.456,00	10.041,50
Gesamte Steuerbelastung aus ESt,		
Soli und GewSt	34.580,96	34.493,76

Ergebnis: Für Personenunternehmen ist die Anhebung des Hebesatzes der Gewerbesteuer von 320% auf 380% in diesem Beispiel vorteilhaft. Die gesamte Steuerbelastung aus Einkommensteuer, Solidaritätszuschlag und Gewerbesteuer fällt bei einem Hebesatz von 380% um 87,20 Euro geringer aus als bei einem Hebesatz von 320%.

Generell gilt, dass höhere Hebesätze bis 400% für Personenunternehmen günstiger sind als niedrigere, sofern die Gewerbesteuer vollständig angerechnet werden kann.

Kapitalgesellschaften

Die Berechnung der Gewerbesteuerschuld erfolgt bei Kapitalgesellschaften (z.B. AG, GmbH) grundsätzlich wie bei Personenunternehmen. Allerdings wird Kapitalgesellschaften kein Freibetrag gewährt und eine Anrechnung der Gewerbesteuer auf die Körperschaftsteuer erfolgt nicht. Für Kapitalgesellschaften wird die Gewerbesteuer deshalb zur Definitivbelastung.

Die Belastungswirkungen eines höheren Hebesatzes bei der Gewerbesteuer lassen sich durch unterschiedliche Kennziffern beschreiben.

Die Gewerbesteuerschuld ergibt sich wieder als Produkt von (maßgebendem) Gewerbeertrag, Steuermesszahl von 3,5% und Hebesatz, also

$Gewerbesteuer = Gewerbeertrag \cdot Steuermesszahl \cdot Hebesatz$. Das Produkt von Steuermesszahl und Hebesatz bezeichnet man auch als effektiven Gewerbesteuersatz. Bei einem Hebesatz von 320% beträgt dieser 11,2% ($=0,035 \times 320$), bei einem Hebesatz von 380% hingegen 13,3% ($=0,035 \times 380$).

Mit der vom Gemeinderat beschlossenen Anhebung des Hebesatzes **erhöht sich der effektive Gewerbesteuersatz für Kapitalgesellschaften um 2,1 Prozentpunkte.**

Für die Anteilseigner einer Kapitalgesellschaft ist die Gesamtbelastung des erzielten Gewinns entscheidend. Zusätzlich zur Gewerbesteuer sind dann noch die Körperschaftsteuer, der

Solidaritätszuschlag sowie die Ausschüttungsbelastung mit Abgeltungsteuer und Solidaritätszuschlag zu berücksichtigen. Unter vereinfachenden Annahmen (keine Hinzurechnungen und Kürzungen bei der Gewerbesteuer; Sofortausschüttung; keine Anwendung der Günstigerprüfung) ermittelt sich die bis zum Anteilseigner durchgerechnete Gesamtsteuerbelastung für einen Gewinn jeweils 100 Euro nach folgendem Rechenchema:

Gewinn der Kapitalgesellschaft		100
Hebesatz der Gewerbesteuer	320%	380%
Gewerbesteuer ($100 \cdot 0,035 \cdot \text{Hebesatz}$)	11,20	13,30
Körperschaftsteuer ($100 \times 0,15$)		15
<u>Soli auf Körperschaftsteuer ($15 \times 0,055$)</u>		<u>0,82</u>
Gewinn nach Steuern auf		
Unternehmensebene	72,98	70,88
Dividende	72,98	70,88
Abgeltungsteuer (Dividende $\times 0,25$)	18,24	17,72
<u>Soli auf Abgeltungsteuer</u>	<u>1,00</u>	<u>0,97</u>
Gewinn nach Steuern beim Anteilseigner	53,74	52,19
Steuerbelastung in %	46,26	47,81

Durchgerechnet bis zum Anteilseigner **erhöht sich die gesamte Steuerbelastung des in Kapitalgesellschaften erzielten Gewinns bei einer Anhebung des Hebesatzes der Gewerbesteuer von 320% auf 380% um 1,55 Prozentpunkte.**

Als dritte Kennziffer kann noch die Verringerung der auf das eingesetzte Eigenkapital erzielten Rendite nach Steuern herangezogen werden. Die Rendite nach Steuern ergibt sich, indem die Rendite vor Steuern, die Brutto-Rendite, mit dem Faktor ($1 - 0,4626 = 0,5374$) bei einem Hebesatz von 320% bzw. mit dem Faktor ($1 - 0,4781 = 0,5219$) bei einem Hebesatz von 380% multipliziert wird.

Bei einer Eigenkapitalrendite vor Steuern von z.B. 10 % (5%) verringert sich die Netto-Rendite von 5,37% (2,69%) bei einem Hebesatz von 320% auf 5,22% (2,61%) bei einem Hebesatz von 380%.

Die Eigenkapitalrendite nach Steuern verringert sich bei einer Anhebung des Hebesatzes der Gewerbesteuer von 320% auf 380% um 0,15 Prozentpunkte bei einer Brutto-Rendite von 10% und um 0,08 Prozentpunkte bei einer Brutto-Rendite von 5%.

Abschließend soll der Fall betrachtet werden, dass eine Kapitalgesellschaft – wie im Beispiel des Personenunternehmens oben – einen zu versteuernden Gewinn von 100.000 Euro erzielt. Dann erhöht sich die gesamte Steuerbelastung, durchgerechnet bis zum Anteilseigner einer Kapitalgesellschaft, von (gerundet) 46.260 Euro bei einem Hebesatz der Gewerbesteuer von 320% auf 47.810 Euro bei einem Hebesatz von 380%. **Ausgedrückt in Euro ist das ein Anstieg der Gesamtsteuerbelastung von 3,35%.**

Ergebnis: Für Kapitalgesellschaften bedeutet die Erhöhung des Hebesatzes der Gewerbesteuer eine höhere Steuerbelastung und eine geringere Netto-Rendite auf das eingesetzte Eigenkapital. Die Belastungswirkungen erscheinen allerdings vertretbar angesichts der umfangreichen kommunalen Investitionstätigkeit in Verkehrs- und Bildungsinfrastruktur, von denen auch die am Ort ansässigen Unternehmen profitieren.



Rechenbeispiel - Erhöhung Grundsteuer

Erhöhung 1992 von 250% auf 280%

Grundsteuerart	Grundstücksart / Größe	Einheitswert	Steuer-mess- zahl	Messbetrag	Grundsteuer Jahresbetrag	Grundsteuer Jahresbetrag
					Teilbeträge Hebesatz: 280 %	Teilbeträge Hebesatz: 310 %
B	Einfamilienhaus 520 m ²	29.757 €	2,6 v.T. für die ersten 38.346,89 Euro des ETV und 3,5 v.T. für den Rest	77,36 €	216,61 € 15.02.: 54,15 € 15.05.: 54,15 € 15.08.: 54,15 € 15.11.: 54,16 €	239,82 € 15.02.: 59,95 € 15.05.: 59,95 € 15.08.: 59,95 € 15.11.: 59,97 €
	Zweifamilienhaus 660 m ²	32.058 €	3,1 v.T.	99,38 €	278,26 € 15.02.: 69,57 € 15.05.: 69,57 € 15.08.: 69,57 € 15.11.: 69,57 €	308,08 € 15.02.: 77,02 € 15.05.: 77,02 € 15.08.: 77,02 € 15.11.: 77,02 €
	Mehrfamilienhaus (Mietwohnungen) 778 m ²	37.069 €	3,5 v.T.	129,74 €	363,27 € 15.02.: 90,82 € 15.05.: 90,82 € 15.08.: 90,82 € 15.11.: 90,81 €	402,19 € 15.02.: 100,55 € 15.05.: 100,55 € 15.08.: 100,55 € 15.11.: 100,54 €
	Geschäftsgrundstück 808 m ²	103.280 €	3,5 v.T.	361,48 €	1.012,14 € 15.02.: 253,04 € 15.05.: 253,04 € 15.08.: 253,04 € 15.11.: 253,02 €	1.120,59 € 15.02.: 280,15 € 15.05.: 280,15 € 15.08.: 280,15 € 15.11.: 280,14 €
	unbebautes Grundstück 1.000 m ²	3.579 €	3,5 v.T.	12,52 €	35,06 € 15.02.: 8,76 € 15.05.: 8,76 € 15.08.: 8,76 € 15.11.: 8,78 €	38,81 € 15.02.: 9,70 € 15.05.: 9,70 € 15.08.: 9,70 € 15.11.: 9,71 €
A	Betrieb der Land- und Forstwirtschaft 8.976 m ²	22.087 €	6,0 v.T.	132,52 €	371,06 € 15.02.: 92,76 € 15.05.: 92,76 € 15.08.: 92,76 € 15.11.: 92,78 €	410,81 € 15.02.: 102,70 € 15.05.: 102,70 € 15.08.: 102,70 € 15.11.: 102,71 €



Haarstudio
Susanne Ritter



0941 / 31 77 3

Öffnungszeiten: Di - Fr 8.00 bis 18.00 Uhr und Sa 8.00 bis 12.30 Uhr



DR.GRANDEL

Kosmetikstudio Bauer

0941 / 31 77 3



BODY & MIND

Wellness Massage Wohlfühlen
www.BODYANDMIND-RITTER.de

0941 / 38 39 60 68

Mariaorter Strasse 10 | 93161 Sinzing/Kleinprüfening









Wir liefern Heizöle und Kraftstoffe direkt aus unserer
Gunvor Raffinerie Ingolstadt
Kurzfristig, in bester Qualität und mit besten Service!

Nutzen Sie unsere gebührenfreie Telefonnummer: 0800 213 0 312



Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit



In der Gemeinde Sinzing gibt es ein Glasfasernetz.
Für Sie. Für Ostbayern.
Die Glasfaser bietet Telefonieren und schnelles Internet
in bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

SCHNELLES INTERNET: JETZT INFORMIEREN!

Informationen, Beratung und Bestellung
KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstr. 22 (im REWAG Kundencenter)
 oder kostenfrei bei Ihnen Zuhause!

MAIL info@glasfaser-ostbayern.de
 WEB www.glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG



GAUL

Malerbetrieb

Frühjahrs- aktion

93161 Eilsbrunn
Röhl-Bräu-Straße 5
Telefon 0 94 04/83 84
info@gaul-malerbetrieb.de
www.gaul-malerbetrieb.de



Renovieren - Sanieren und jetzt **sparen!**

Lassen Sie sich überraschen und holen
Sie sich mit unserem **Coupon**
unser Frühjahrsangebot für den
Fassadenanstrich an Ihrem Wohnhaus!

Aktion nur gültig für Privatkunden / Privataufträge bei Auftragserteilung bis 31.03.2019



Coupon
Frühjahrsaktion
2019
gültig bis 31.03.2019
GAUL



Reinhold Wagner

Personenbeförderung mit Kleinbus • Mietwagen • Taxi
Chauffeur- und Shuttledienste aller Art
Rollstuhl- und Behindertenfahrten

Reisebus 19 Personen Kleinbus 8 Personen Taxi 4 Personen
Chauffeurdienste aller Art ~ Sonderfahrten ~ Ausflugsfahrten

Wir fahren für Sie und Ihre Gäste

Alle Fahrten werden übernommen für
Firmen ~ Betriebe ~ Vereine ~ Hotel ~ Gruppen

Kindergarten ~ Schule ~ Familienfeiern

Flughafen- ~ Bahnhof- ~ Hoteltransfer

Fahrrad- und Gepäcktransport

0170 – 18 90 133

Büro 09404 – 3808 ~ Fax 09404 – 642849

E-Mail: wr-personenbefoerderung@freenet.de

Reinhold Wagner, 93161 Sinzing/Regensburg, Rosenbuschstr. 2

Flötchen



Alles Gute für Hund & Katz

Wir führen die Marken:

B.A.R.F, Belcando, Mac's, Fleischeslust, Wildborn, Luderland,
Per Naturam, Leonardo, Christopherus, Kong, Annyx, Curli,
Chuckit, Maul und viele Accessoires für Ihre Lieblinge

**Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!**

Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8.30 - 12.30 /
14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Bruckdorferstr. 11 • 93161 Sinzing • 0941 / 381 064 03



*Der
Dachdeckermeister
in Ihrer Nähe*

93161 Sinzing - Kohlstadt, Kelheimer Str. 21
Telefon 09404/961890 Fax 09404/961891



Bedachungen aller Art, Spenglerarbeiten, Balkon-, Terrassen- und Garagenabdichtungen, Dachreparatur, Einbau von Dachfenstern

behandlung
von kindern &
jugendlichen



rückenwind
praxis für physiotherapie

krankengymnastik · massage · manuelle therapie
lymphdrainage · cranio-sacrale-therapie
viscerale osteopathie · skoliosetherapie nach schroth
kiefergelenksbehandlung · fußreflexzonenmassage
wärmetherapie · hausbesuche

migräne
behandlung

Adrian Stach · Laberstraße 8a · 93161 Sinzing
Tel. 0941 / 307 71 35 · www.physiotherapie-sinzing.de



Rückzahlung der Kostenvorschüsse für den Hochwasserschutz Sinzing

Der Gemeinderat hat in der Januar-Sitzung beschlossen, die Kostenvorschüsse für die Hochwasserschutzmaßnahme Sinzing in Höhe von 612.000,00 € an die ca. 95 Grundstückseigentümer zurückzubezahlen. Darüber hinaus wird auf den weiteren Klageweg zur Durchsetzung der Kostenumlegung für den Hochwasserschutz aufgrund der Rechtsunsicherheit verzichtet.

Im Einzelnen wurden hierzu folgende Beschlüsse gefasst:

- Die Gemeinde erklärt aufgrund der Rechtseinschätzung des Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs die Rücknahme der Beitragsbescheide.
- Die Gemeinde wird die Kosten für die Hochwasserschutzanlage nicht umlegen und die Beschlüsse des Gemeinderates vom 07.03.2006 Nr. 6 bis 13 aufheben.
- Die Gemeinde wird die bereits bezahlten Beträge auf Antrag in zwei Raten jeweils zum Jahresende 2019 und 2020 erstatten.

Zur Vorgeschichte:

Der Gemeinderat hat im Jahr 2006 bei zwei Gegenstimmen beschlossen, die anteiligen Kosten für den Hochwasserschutz in Sinzing auf die vorteilsnehmenden Anlieger, die innerhalb des hundertjährigen Überschwemmungsgebiets liegen, auf Basis der geschätzten Kosten in Höhe von 4.176.000,00 € umzulegen. Der Freistaat Bayern hat sich bereit erklärt, 62 % der

Gesamtkosten zu übernehmen. Von dem gemeindlichen Anteil in Höhe von 38 % sollten je nach Vorteil die Hälfte, also 19 % der geschätzten Kosten, umgelegt werden.

Die Gemeinde Sinzing steuerte im Jahr 2006 aufgrund anstehender Investitionen, wie z. B. für die Dreifachturnhalle an der Schule, den Neubau der Kläranlage in Eilsbrunn oder die Kanalisation der Ortsteile im Viehhausener Umland auf eine Verschuldung in Höhe von 10 Mio. Euro zu. Deshalb war es dem Gemeinderat zum damaligen Zeitpunkt wichtig, dass sich die Donauanlieger an den Kosten beteiligen, um die hohe Investition für den Hochwasserschutz finanzieren zu können.

Der Bau der Hochwasserschutzanlage war für alle Anlieger essentiell. Da zu befürchten war, dass die Maßnahme nicht umgesetzt wird, wenn die Anlieger den Hochwasserschutz mitfinanzieren, haben damals 95 Anlieger die entsprechenden Ablöseverträge zur Kostenbeteiligung unterzeichnet. Fünf Anlieger haben dann im Jahr 2015 gegen den Beitragsbescheid der Gemeinde Sinzing geklagt, das Verfahren ist beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof (BayVGH) anhängig. Nun hat der BayVGH der Gemeinde mitgeteilt, dass der Artikel 57 Abs. 2 Satz 2 Bayerisches Wassergesetz (BayWG) in der alten Fassung zu unbestimmt formuliert war, sodass sich ein betroffener Bürger die Höhe und die Entstehung des Beitrags nicht nachvollziehen und wenigstens überschlägig berechnen konnte. Aufgrund des richterlichen Hinweises hat der Gesetzgeber mittlerweile das Bayerische Wassergesetz geändert und im neuen Artikel 42 BayWG eine Ermächtigungsgrundlage für den Erlass gemeindlicher Satzung geschaffen. Die verfassungsrechtlichen Bedenken gegen die gesetzliche Regelung im Bayerischen Wassergesetz dürfen damit nicht mehr bestehen.

Gesetz 2006	Gesetz heute
Art. 57 Kosten des Ausbaus, Vorteilsausgleich, Anwendung anderer Vorschriften	Art. 42 Kosten des Ausbaus, Vorteilsausgleich, Anwendung andere Vorschriften
<ol style="list-style-type: none"> 1) Die Kosten des Ausbaus trägt der Unternehmer. 2) Ist der Unternehmer zum Ausbau verpflichtet, so kann er von denen, die von dem Ausbau Vorteile haben, je nach ihrem Vorteil (Nutzenmehrung, Schadensabwehr), Beiträge und Vorschüsse verlangen. Die örtlich zuständigen Gemeinden können diese Beiträge und Vorschüsse übernehmen. Der den Gemeinden erwachsende Aufwand kann auf die nach Satz 1 Verpflichteten umgelegt werden. 3) Erlangt jemand durch einen Ausbau, der in einem anderen Bundesland durchgeführt wird, einen Vorteil, so ist er verpflichtet, auf Verlangen der zuständigen Behörde des Landes, in dem der Ausbau durchgeführt wird, nach den Bestimmungen des dortigen Rechts Kostenbeiträge zu leisten. Das gilt nur, soweit Gegenseitigkeit besteht. 4) Art. 48 Abs. 1 und 3 gelten sinngemäß. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Die Kosten des Ausbaus tragen die Unternehmer. 2) Sind die Unternehmer zum Ausbau verpflichtet, so können sie von denen, die von dem Ausbau Vorteile haben, je nach ihrem Vorteil (Nutzenmehrung, Schadensabwehr), Beiträge und Vorschüsse verlangen. Die örtlich zuständigen Gemeinden können diese Beiträge und Vorschüsse übernehmen. Der den Gemeinden erwachsende Aufwand kann auf die nach Satz 1 verpflichteten Personen umgelegt werden. 3) Erlangt eine Person durch einen Ausbau, der in einem anderen Land durchgeführt wird, einen Vorteil, so ist sie verpflichtet, auf Verlangen der zuständigen Behörde des Landes, in dem der Ausbau durchgeführt wird, nach den Bestimmungen des dortigen Rechts Kostenbeiträge zu leisten. Das gilt nur, soweit Gegenseitigkeit besteht. 4) Gemeinden setzen die Beiträge oder Vorschüsse nach Abs. 2 Satz 1 oder ihren Aufwand nach Abs. 2 Satz 3 selbst fest. Sie können dazu durch Satzung das Nähere, insbesondere den Beitragsmaßstab und die Grundsätze der Beitragserhebung, regeln. Für andere Ausbaupflichtige gelten Art. 27 Abs. 1 Satz 1 und Abs. 3 sinngemäß.



Frisches Gemüse aus Sinzing



Gemüse & Obst **ESPACH**

Tel. 09 41 / 3 65 82

Hofladen Sinzing . Donaustraße 20 a . 93161 Sinzing..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 18.00 Uhr
Stand Café Klein . Killermannstraße 31 . 93049 Regensburg..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr

Weinkontor Sinzing



WEINE
SPIRITUOSEN
FEINKOST

Do., 11. April 2019
19.00 Uhr
Weinkontor Sinzing
68,00 €

2. – 4. Mai 2019
14.00 – 19.00 Uhr
Weinkontor Sinzing
Eintritt frei

So., 5. Mai 2019
18.00 Uhr
Restaurant Haus Heuport,
Regensburg
56,00 €

JOUR FIXE

6-Gang-Menü mit Weinpräsentation
Menü von **Herrn Helmut Schwögler, Restaurant Schwögler, Bad Abbach.** Dazu werden korrespondierende Weine gereicht.

„RAUS ZUM WEIN“

Weinprobiertage – Große Weinverkostung
Entdecken Sie unsere NEUEN

WEISSER ABEND

Riesling & Co.
Deutsche und österreichische Spitzenwinzer präsentieren persönlich Ihre Weine, dazu Köstlichkeiten aus der Heuport-Küche
Kartenvorverkauf im Restaurant Heuport, Regensburg

Geburts-, Firmen oder Familienfeiern. Sie können unsere Vinothek mieten!





PHYSIOWORLD

Praxis für Krankengymnast Sebastian Stähler
sekt. Heilpraktiker

**Nur 10
Autominuten
von Sinzing!**

Ihr Partner für Gesundheit & Sport in Regensburg

Physiotherapie und sekt. Heilpraktiker auf dem Gebiet der Physiotherapie

Praxis und Angebot

Seit 2008 kümmert sich das Team von Physioworld in **professioneller** und **angenehmer Atmosphäre** um seine Patienten. Unser Anliegen ist es, Ihren **Alltag** so **schmerzfrei** und **aktiv** wie möglich zu gestalten. Aus diesem Grund bildet sich unser Team laufend weiter, um auch Ihre **Lebensqualität** zu **verbessern**. Ob Massagen für einen gestressten Rücken, Behandlung bei Beschwerden und Schmerzen, Reha nach OPs und Verletzungen oder Verbesserung der Fitness im Trainingsraum, Als **klassische Physiotherapiepraxis** bieten wir Ihnen ein umfangreiches Spektrum an Leistungen, die nach dem Heilmittelkatalog von Ihrer **gesetzlichen Krankenkasse** übernommen werden. Zusätzlich bieten wir auch **private Leistungen** an.

Wir bringen Sie in Bewegung!

Uns ist es wichtig, dass wir uns Zeit für Sie und für Ihre Behandlung nehmen. In unserer Praxis steht der **ganzheitliche Therapieansatz** im Fokus. Die drei Säulen „**Therapie, Bewegung und Ernährung**“ haben einen großen Einfluss auf Ihr alltägliches Wohlbefinden.

- Was bedeutet das für Sie:**
- Gesundere Lebenseinstellung
 - Aktiverer Alltag
 - Mehr Freude am Leben
 - Mehr Zeit für sich
 - Schneller wieder im Sport etc. zurück
 - Mehr Spass am Leben
 - Aktivere Zeit mit Ihren Enkeln
- Termine auch ohne Rezept möglich!**

Ihr Experte für Mikrostrom in Regensburg!



Unterstützen sie Ihre Behandlung durch die innovative Anwendung von frequenzspezifischen Mikrostrom.

Mögliche Anwendungsgebiete:
 Arthrose oder Arthritis • Bandscheibenvorwölbung oder Vorfall
 • Verspannungen • Tennisellenbogen, Hämatome, Fersensporn,
 Wunden, Ödeme, Atemwegserkrankungen • Organregulation und Unterstützung in Ihrer Funktion, z.B. Anregung der Leberfunktion / Entgiftung • Narbengewebsentstörung
 • Rheuma, Gicht, Fybromyalgie, Polyneuropathie • Beschleunigung der Heilungsprozesse bei Wunden und Verletzungen

Weitere Infos gerne telefonisch oder auf unserer Webseite www.Mikrostrom-Regensburg.de
Sanfte Therapie mit großer Wirkung!





Hinsichtlich der Umlegung der Kostenvorschüsse durch die Gemeinde wurde seitens des Gerichtes angeregt, die Beitragsbescheide zurückzunehmen, da sonst gegen die Gemeinde Sinzing entschieden würde. Vor dem Hintergrund evtl. Verjährungsprobleme, weiterer langjähriger Rechtsunsicherheiten im Hinblick auf den Beitragsmaßstab und unbestimmter Gerichtsentscheidungen wird die Gemeinde nicht weiter an der Kostenumlegung festhalten. Nachdem der Hochwasserschutz schon viele Jahre fertiggestellt ist, erscheint es schwierig im Nachhinein eine Satzung zu erlassen, die als Rechtsgrundlage für die Kostenumlegung dient.

Mit der Entscheidung keine Satzung zu erlassen und somit keine weiteren juristischen Auseinandersetzungen zu führen, hat der Gemeinderat im Januar 2019 zu Gunsten der 95 Anlieger aus Gerechtigkeitsgründen entschieden, die Ablösebeiträge in zwei Raten - im Jahr 2019 und 2020 - zurückzuerstatten. Dem Gemeinderat ist bewusst, dass dadurch der finanzielle Spielraum in den nächsten Jahren eingeschränkt wird und für anstehende Investitionen teilweise eine Kreditaufnahme erforderlich sein wird. Trotzdem ist aufgrund der Rechtsmeinung des Gerichtes die Entscheidung zu akzeptieren und die ursprünglichen Anliegerbeiträge, wie in anderen Kommunen auch, als Solidargemeinschaft zu tragen. Durch die Rückzahlung ergibt sich eine Aufteilung der Gesamtinvestition für den Hochwasserschutz mit 62% durch den Freistaat Bayern und 38% durch die Gemeinde Sinzing. Die tatsächlichen Gesamtkosten im Jahr 2012 beliefen sich auf 5.949.941,00 Euro.



Hochwasserschutz Kleinprüfening

Der Freistaat Bayern hat im Jahr 2007 entschieden aufgrund der Unwirtschaftlichkeit zunächst keinen Hochwasserschutz für Kleinprüfening zu bauen. Das Wasserwirtschaftsamt Regensburg hat damals mehrere Varianten untersucht und das Ergebnis mit dem Umweltministerium auch abgestimmt. Trotz erheblicher Reduzierung sowohl der Hochwasserschutzzei- nrichtung als auch der Kosten, ist keine der untersuchten Varianten wirtschaftlich, so dass der Freistaat Bayern für den Ortsteil Kleinprüfening keinen Hochwasserschutz erstellen wird. Das Wasserwirtschaftsamt hat aber auch die Möglichkeit eines Objektschutzes für die betroffenen Grundstücke untersucht und wird diese Varianten ebenfalls dem Gemeinderat vorstellen.

Die Gemeinde Sinzing nahm diese Entscheidung des Freistaats Bayern unter starkem Protest zur Kenntnis. Im Jahr 2009 teilte das Wasserwirtschaftsamt Regensburg mit, dass der gewichtete Kostenwirksamkeitsfaktor für Kleinprüfening nur max. 0,47 beträgt und das Umweltministerium aber einem Faktor von 1,0 fordert. Der Kostenwirksamkeitsfaktor ist ein

Maßstab der Bayernweit angewandt wird und die Bausumme zur Schadenshöhe und zur Anzahl der schützenden Gebäude ins Verhältnis setzt. Auf die Frage von verschiedenen Mitgliedern des Gemeinderates erklärte Herr Lerch, dass es sich bei dem vorgestellten Objektschutz um private Maßnahmen handelt, die staatlich nicht gefördert werden.

Das Bayerische Staatsministerium für Umwelt und Gesundheit hat mittlerweile den noch bestehenden Bedarf an Hochwasserschutzmaßnahmen an den Gewässern 1. Ordnung einschließlich der zugehörigen Prioritätskriterien (gewichteter Kostenwirksamkeitsfaktor gKWF) erhoben und ausgewertet. Demnach ist unter verschiedenen Annahmen für die Finanzmittelausstattung der nächsten Jahre davon auszugehen, dass Maßnahmen in den Prioritätsklassen 1 – 3 (also Maßnahmen mit einem gKWF von > 2) grundsätzlich innerhalb der nächsten 10 – 20 Jahre baulich umgesetzt werden können. Voraussetzung ist dabei ein entsprechender Wunsch der Kommunen nach Hochwasserschutz und die Bereitschaft der Kommunen zur Mitfinanzierung.

Maßnahmen in den Prioritätsklassen 4 und 5 (also Maßnahmen mit einem gKWF 2) können nach diesem Stand innerhalb der nächsten 10 Jahre im Regelfall weder geplant noch baulich umgesetzt werden. Wie Ihnen bekannt ist, hat der Hochwasserschutz Kleinprüfening auch bei den hinsichtlich der Kosten optimierten Varianten einen gKWF von deutlich unter 1 (dies entspricht der niedrigsten Prioritätsklasse 5). Wir gehen daher davon aus, dass seitens des Freistaats Bayern die Planung und Umsetzung eines technischen Hochwasserschutzes für Kleinprüfening frühestens ab dem Jahr 2019 wieder ins Auge gefasst werden kann.

Wie bereits in früheren Schreiben angeboten, ist das Wasserwirtschaftsamt Regensburg gerne bereit, interessierte Bürger bei der Planung und Umsetzung von Objektschutzmaßnahmen fachlich zu beraten, so dass bei entsprechendem Engagement der Bürger oder auch der Gemeinde auch kurzfristig eine maßgeblichen Verringerung der Hochwassergefährdung möglich sein sollte.

Aus diesem Grund fragt die Gemeinde Sinzing derzeit beim Wasserwirtschaftsamt nach, ob mittlerweile die Möglichkeit besteht wieder in die Planungen für den Hochwasserschutz in Kleinprüfening aufzunehmen. Sollte dies der Fall sein werden die betroffenen Anlieger informiert. Im Rahmen der Bürgerversammlung in Kleinprüfening wird dieses Thema spätestens behandelt.

Wochenend-Notdienst von 8 bis 18 Uhr

Heizungs-Service Albert Karl



-  Störungsbehebung, Wartung, Optimierung von Öl- und Gasbrennern
-  Überprüfung von Solaranlagen
-  Einstellung von Heizungsreglern
-  Reparatur von Heizung und Sanitär

Albert Karl • Hopfenstraße 25 • 93152 Nittendorf

Tel: 0 94 04 / 64 15 00 • Fax 0 94 04 / 96 30 50
mobil: 01 73 /4 87 92 68



Kindergarten der Evangelischen Gemeinde, Bruckdorfer Strasse 3 in Sinzing

Zwischenbericht März 2019

Die Rohbauarbeiten sind abgeschlossen und alle Durchbrüche zugemauert. Um die Ausbaugewerke während der Wintermonate fortsetzen zu können, wurde eine mobile Bauheizung eingesetzt. Die Rohinstallation ist mittlerweile abgeschlossen und die Putz- und Trockenbauarbeiten werden durchgeführt. Ende März wird der Estrich eingebracht, ein weiterer Meilenstein bei einem Neubau. Nun werden wärmere Witterungsverhältnisse erwartet, um die Arbeiten an Dach und Fassade fortsetzen zu können. Durch die Motivation der beauftragten Firmen ist die Gemeinde Sinzing zuversichtlich, den Einzugstermin Ende August zu schaffen.



Neues Fahrzeug für den Bauhof Ladog T1400



Mit dem Beschluss des Gemeinderats die Arbeiten des kommunalen Bauhofes neu zu ordnen, wurde unter anderem die Ersatzbeschaffung für den in die Jahre gekommenen Ladog G129 beschlossen. Seit Anfang dieses Jahres steht nun der neue Ladog T1400 dem Bauhofteam zur Verfügung. Die Anschaffungskosten belaufen sich auf 120.000 € für das Fahrzeug und 63.000 € für die zugehörige Kehr- und Saugmaschine. Arbeiten die bisher an Firmen vergeben waren, wie z.B. das Kehren der Straßen, speziell nach dem Winterdienst oder im Herbst, sowie das Leeren der Straßensinkkästen werden ab diesem Jahr selbst und auch öfter als bisher durchgeführt.



Valeska Lach

Rechtsanwältin | Steuerberaterin



Fachanwältin für Familienrecht

*Kompetente Hilfe in
familienrechtlichen Angelegenheiten*

Minoritenhof 1
93161 Sinzing
Telefon 09 41/99 22 50 68
Telefax 09 41/99 22 40 91
www.kanzlei-lach.de





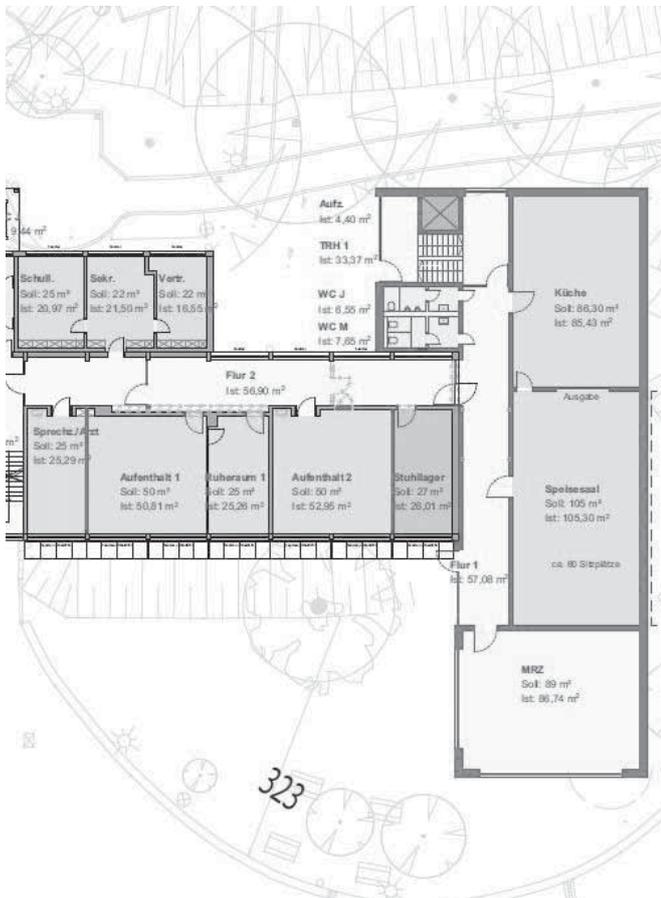
Festlegung des Küchenkonzepts für die neue Mensa an der Grundschule Sinzing

Im Zusammenhang mit der Erweiterung und Sanierung der Grundschule Sinzing entsteht im neuen Anbau an der Ostseite des Schulgebäudes eine Mensa inklusive einer Zubereitungs-küche. Zukünftig soll das Mittagessen für die Schülerinnen und Schüler täglich frisch zubereitet werden. Die Gemeinde plant die neue Schulküche an einen Koch zu verpachten, die Fertigstellung ist für das Schuljahr 2021/22 vorgesehen.

Nun hat der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 27.02.2019 das Küchenkonzept für die neue Mensa an der Grundschule Sinzing diskutiert und Vorschläge gemacht. Das Konzept basiert auf dem von der Gemeinde beauftragte Küchenplanungsbüro Vanorek.

Küchenkonzept:

- **Verpflegungszahlen:**
170 Schüler/-innen und gegebenenfalls Lehrkräfte sowie Betreuungspersonal.
Derzeit gehen 110 Schülerinnen und Schüler zum Mittagessen, was bei 176 Schülern einer Quote von 62,5 % entspricht. Entsprechend der Steigerung der Schülerzahlen werden ca. 170 Schülerinnen und Schüler mit einem Mittagessen versorgt.
- **Verpflegungsangebot:**
Es wird ausschließlich Mittagessen angeboten (kein Pausenverkehr o. ä.).



- Die Essensausgabe erfolgt in 3 Schichten. Gekostet wird im an die Küche angrenzenden Speiseraum sowie im angrenzenden Mehrzweckraum. Sowohl das BRK als Träger der beiden Kinderkrippen als auch das Kinderhaus St. Markus haben Interesse an einer Belieferung des Mittagessens durch die Schulküche. Dadurch ergibt sich eine externe Nachfrage von ca. 100 Essen. Die anderen Kindergarteneinrichtungen im Gemeindegebiet sollen bei dem bisherigen örtlichen Lieferanten bleiben.
- Die Küche soll gemäß Vorgabe als Zubereitungsküche betrieben werden.
Die neue Küche der Grundschule Sinzing kommt auf 76 m² (ohne Speiseraum).
Es bedarf keiner besonderen, vom Produktionsbereich abgetrennten Vorbereitungszone. Allerdings bedarf es eines Verpackungsbereichs für die eventuelle Auslieferung von Essen.
Salate werden geputzt, gewaschen und geschnitten bezogen. Dies ist bei örtlichen Obst- und Gemüselieferanten möglich.
Gemüse wird teilweise als TK-Ware bezogen, soll aber auch frisch geliefert werden.
Fisch wird als Portionsware zubereitungsfertig eingekauft, Fleisch soll auch aufbereitet werden können.
Desserts werden in Form von Obst, Joghurt, Quarkspeisen o. ä. angeboten.
- Es sollen Wasserkaraffen und Tee auf den Tischen angeboten werden. Zu überlegen wäre ein Gerät zum aufsprudeln von Wasser. Des Weiteren ist kein Getränkelager in der Schulküche vorgesehen.
- Die Bezahlung erfolgt per Rechnungstellung. Die Eltern müssen am Schuljahresanfang durch Anmeldung der Kinder angeben, an welchen Tagen gegessen wird. Eine Änderung ist monatlich möglich.

Arbeitskreis Asyl Sinzing

Wohnungen

gesucht

für Migranten-Familien und Einzelpersonen

sowie

**Nähmaschine, Fahrräder,
Schulsachen + Spielzeug**

www.ak-sinzing.de

Tel. 0151 / 56 90 64 05

info@ak-sinzing.de



Windkraftanlagen im Ortsteil Viehhausen

Das Bayerische Verwaltungsgericht Regensburg hat mit Beschluss vom 25.02.2019 RO7 S. 18.3090 den Antrag der Marktgemeinde Nittendorf auf Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung zum Bescheid des Landratsamtes Regensburg vom 10.09.2018 für die Errichtung und den Betrieb von drei Windenergieanlagen abgelehnt.

Damit hat die mit dem Genehmigungsbescheid vom Landratsamt Regensburg angeordnete sofortige Vollziehung der Genehmigung Gültigkeit, bis im Hauptsacheverfahren über die Klage gegen den Genehmigungsbescheid entschieden wurde.

Für die Firma Ostwind Erneuerbare Energien GmbH Regensburg bedeutet dies, dass die Genehmigung in Anspruch genommen und mit dem Bau der drei Windenergieanlagen begonnen werden kann.

Auslagerung des Horts während der Erweiterung und Sanierung der Grundschule Sinzing

Aufgrund der Kostenschätzung und der damit verbundenen Haushaltsposition in Höhe von ca. 400.000,00 € für eine weitere Containeranlage zur Auslagerung des Horts während der Erweiterung und Sanierung der Grundschule ist im Finanzausschuss über die Notwendigkeit der Anlage diskutiert worden. Nun hat der Gemeinderat in Abstimmung mit der Schulleitung und Vertretern des Bayerischen Roten Kreuzes als Träger der Mittagsbetreuung und des Horts an der Grundschule Sinzing beschlossen, den Hort während der Bauphase auszulagern und dafür eine weitere Containeranlage anzuschaffen. Der Schulbetrieb soll während der Bauarbeiten im Schulgebäude stattfinden. In Abstimmung mit dem Architekturbüro Gutthann wurde der gesamte Bauablauf, hinsichtlich der Umverteilung der einzelnen Nutzer, in den Bauabschnitten nochmal genau untersucht.

Aus den prognostizierten Schülerzahlen ergibt sich, dass ab dem Schuljahr 2019/2020 jedes Jahr eine Klasse mehr gebildet wird. Dies bedeutet, dass ohne Hinzurechnung der Viehhausener Schülerinnen und Schüler, im Schulgebäude Sinzing die Anzahl der Klassen auf 12 Klassenzimmer anwächst. Der Platzbedarf für den Hort steigt voraussichtlich von 75 auf ca. 100 Kinder. Zeitgleich erhöht sich der Bedarf für die Mittagsbetreuung. Nach Berechnungen des BRK (siehe eingefügte Tabellen) werden bereits im kommenden Schuljahr 71 Kinder die Mittagsbetreuung besuchen. Für die Mittagsbetreuung werden nach Auskunft des BRK drei Klassenzimmer benötigt. Der Bedarf für die Mittagsbetreuung steigt in den nächsten Jahren noch leicht an, pendelt sich aber wahrscheinlich auf eine Zahl von ca. 80 Kindern ein. Aus Sicht der Gemeindeverwaltung sind diese Zahlen konservativ gerechnet. Hierbei ist keine prozentuale Steigerung der Kinder die eine Mittagsbetreuung in Anspruch nehmen, nicht mit eingerechnet. Außerdem sind auch nur die derzeit gemeldeten Kinderzahlen zugrunde gelegt. Somit erscheint eine Unterbringung der Mittagsbetreuung im UG aus Platzgründen (Trakt 4, BA 4 zukünftig als Abstell 1 + 2) als nicht möglich. Sollte die prognostizierte Bauzeit für den Anbau mit einer Fertigstellung im September 2021 nicht ausreichen, so ist eine Umorganisation der Mittagsbetreuung und des Horts ohne weitere Containeranlage unmöglich.

Weitere Fachräume stehen aus Sicht der Schulleitung für die Unterbringung des Horts oder der Mittagsbetreuung nicht zur Verfügung.

Nach der Fertigstellung des Anbaus soll der Trakt 5 als zweiter Bauabschnitt saniert werden. Ab diesem Zeitpunkt wird bereits die neue Mensa zur Verfügung stehen und somit diese Räumlichkeiten im Altbau (Trakt 5) nicht mehr benötigt. Die dort vorhandenen vier Klassenzimmer wandern ebenfalls in den Neubau, wo zukünftig 6 Klassenzimmer zur Verfügung stehen. Die zwei zusätzlichen Klassenzimmer werden dann allerdings für das Anwachsen der Klassenzahlen auf insgesamt 12 Klassen benötigt. Für den derzeitigen Handarbeitsraum in Trakt 5 wird während der Sanierung ein Ausweichzimmer im UG (Trakt 3 BA4) benötigt.

Danach soll der Trakt 4 (BA3) saniert werden. In dieser Phase kann der Hort zumindest teilweise in den fertiggestellten Trakt 5 (BA2) ziehen. In der Bauphase des BA 3 benötigt die Kinderkrippe einen Ausweichraum. Dazu könnte die vorhandene Containeranlage für den zweigruppigen Kindergarten benutzt werden. Außerdem werden weitere Ausweichräume für die Sanierung des BA 3 benötigt. Es müssen weiterhin die Kinder der Mittagsbetreuung untergebracht werden, die dann in vorhandenen Fachräumen verlegt werden könnten. In dieser Phase wird die zusätzliche Containeranlage somit entweder für die Hortkinder, oder für die Auslagerung von Fachräumen benötigt.

In den weiteren Bauabschnitten werden ständig Ausweichmöglichkeiten zur Unterbringung von Fachräumen oder auch der Mittagsbetreuung benötigt. Alleine aus diesen Überlegungen heraus ist die Gemeindeverwaltung zu der Überzeugung gekommen, dass die Grundschule Sinzing eine zusätzliche Containeranlage benötigt, um zuerst komplett den Hort auszulagern, dann den Hort teilweise in den fertiggestellten Trakt 5 (BA2) zurückzuführen und danach den frei gewordenen Container für die Auslagerung der Krippe sowie die zusätzlichen Container für die Auslagerung der Nachmittagsbetreuung oder von Fachräumen zu verwenden.

Im laufenden Schuljahr 2018/2019 sind 56 Kinder in der Mittagsbetreuung sowie 75 Kinder im Hort untergebracht. Nach Berechnungen des Bayerischen Roten Kreuzes steigen diese Zahlen in den nächsten Jahren wie folgt an:

Entwicklung der Betreuungszahlen in der Mittagsbetreuung (MB) an der Grundschule Sinzing

	Schuljahr 2018/2019	Schuljahr 2019/2020	Schuljahr 2020/2021	Schuljahr 2021/2022	der MB in %
Klasse 1	26	33	36	33	46
Klasse 2	17	22	24	22	30
Klasse 3	8	10	11	10	14
Klasse 4	5	6	7	6	9
Summe	56	71	78	71	100

Derzeit ist der Hort auf einer Fläche von ca. 210 m² untergebracht. Dies entspricht in etwa einem Platzbedarf für 50 Kinder. Durch Mehrfachnutzungen wie z. B. der Einnahme des Mittagessens in der ehemaligen Schulküche oder der Hausaufgabenbetreuung in Fachräumen der Schule hat das Kreisjugendamt die Genehmigung der Platzanzahl auf 75 erhöht. Weitere Kapazitäten für den Hort sind innerhalb des Schulgebäudes nicht vorhanden. Die Räumlichkeiten im Untergeschoss (Trakt



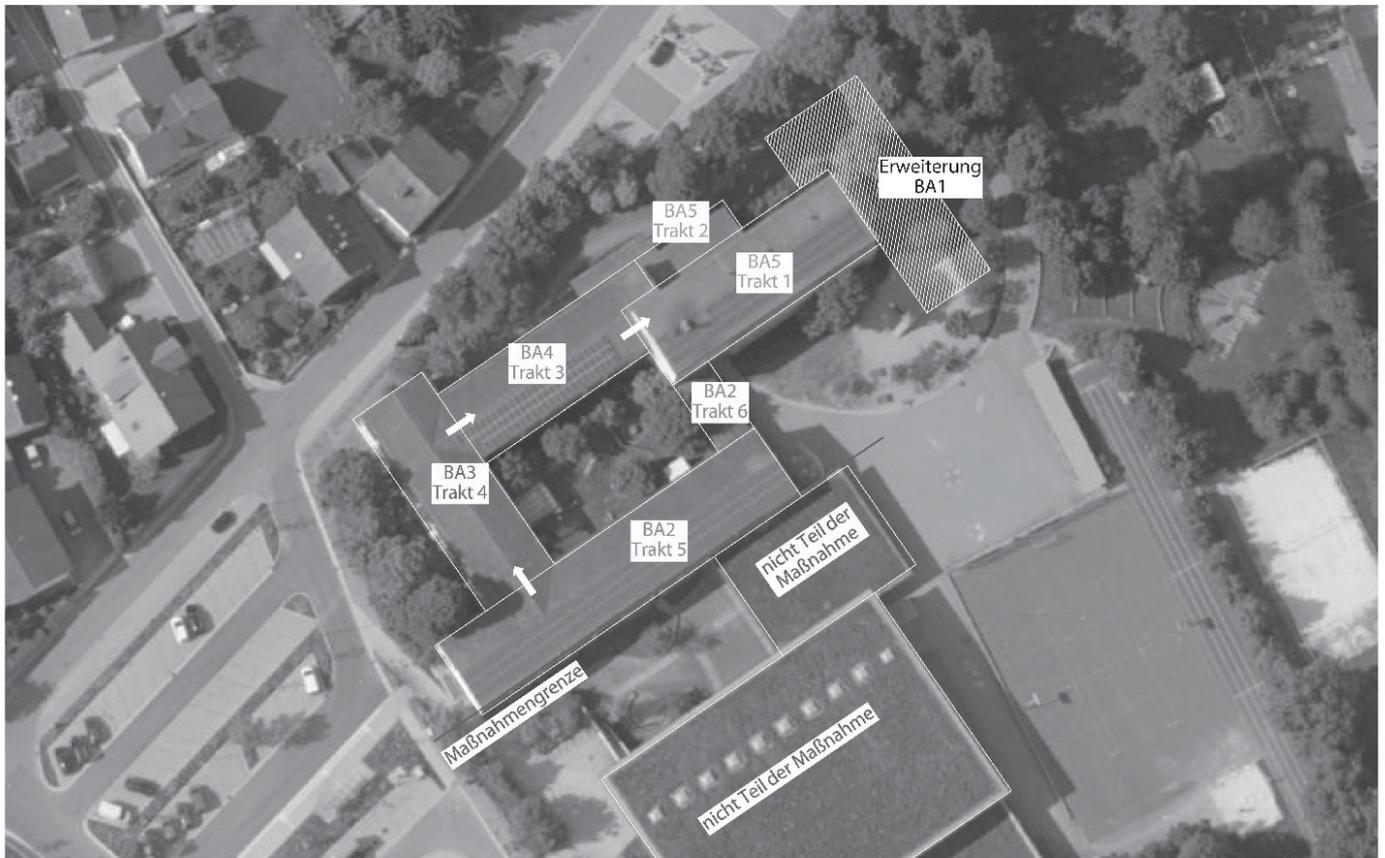
4, BA 4 zukünftig als Abstell 1 + 2) reichen flächenmäßig nicht aus.

In Abstimmung mit der Schulleitung und dem BRK wird empfohlen, den Hort auszulagern und dabei die vorhandenen Kindergartencontainer zu verwenden. Die bestehende Anlage bietet Platz für 50 Kinder. Zur Auslagerung des kompletten Hortes mit einem prognostizierten Platzbedarf von 100 Kindern wird der Anbau einer weiteren Containeranlage in einem leicht reduzierten Umfang im Vergleich zur bestehenden An-

lage benötigt. Die Mittagsbetreuung würde dann in die Räumlichkeiten ziehen die derzeit vom Hort genutzt werden. Hier besteht genügend Platz, um die prognostizierten Kinderzahlen unterzubringen.

Die Ausschreibung für die zusätzliche Containeranlage ist so vorzunehmen, dass sich die Gemeinde einen Ankauf oder eine Anmietung für den Zeitraum von mindestens 5 Jahren (optionale Verlängerung um jeweils ein Jahr) offenhält.

GRUNDSCHULE SINZING

ARGE GUTTHANN UND
HIW ARCHITEKTEN


Datum 26.02.2019

Maßstab 1:500

Übersicht Bauablauf

Prognose der Schülerzahlen in Sinzing (ohne Viehhausen) ab 2019/2020:

	2018/19	2019/20*	2020/21*	2021/22*	2022/2023*	2023/2024*
1. Klasse:	51	71	74	66	58	64
2. Klasse	47	51	71	74	66	58
3. Klasse	37	47	51	71	74	66
4. Klasse	41	37	47	51	71	74
Gesamt	176	206	243	262	269	262
	IST Situation	+30	+67	+ 86	+93	+86



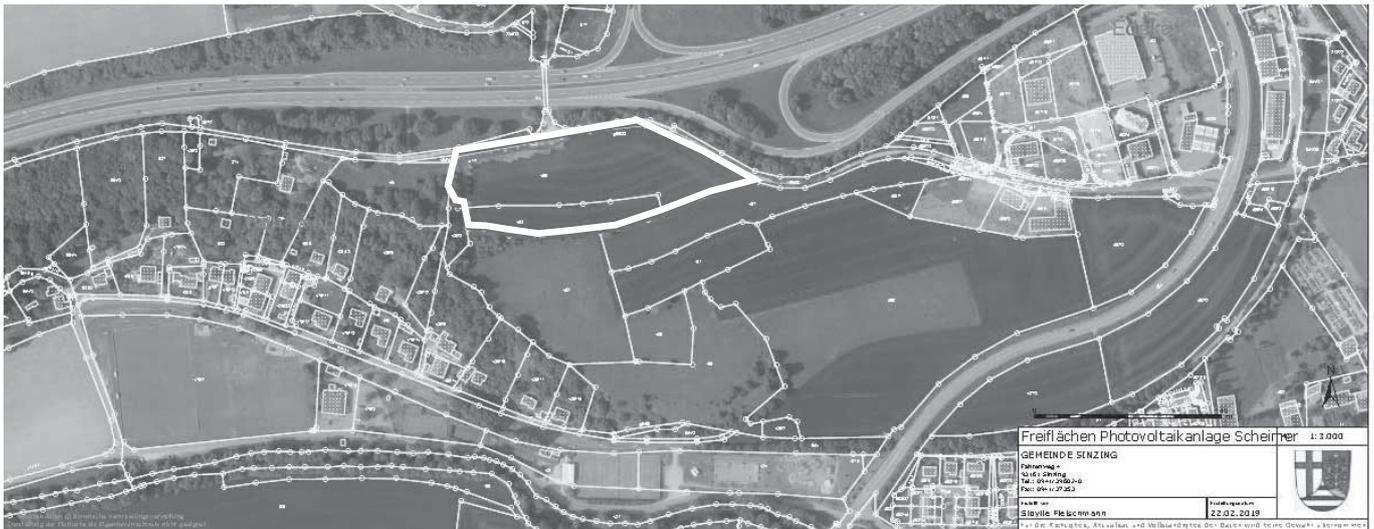
Freiflächen-Photovoltaikanlage in Sinzing

Der Grundstückseigentümer der Fl. Nr. 496 und 493 der Gemarkung Sinzing beantragt die Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage auf einer Fläche von 16.771 qm. Im Endausbau soll die PV-Anlage eine Leistung von 1.122,00 kVA erbringen.

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 27.02.2019 beschlossen, ein für die Genehmigung dieser Anlage notwendiges Bauleitplanverfahren einzuleiten. Auf die Gemeinde dürfen allerdings keine Kosten zukommen, da es sich hierbei um eine private Investition handelt. In dem Verfahren werden alle betroffenen Fachstellen, wie z.B. die Untere Naturschutzbehörde

beteiligt, da diese Fläche in den Ausläufen eines Landschaftsschutzgebietes liegt. Außerdem werden die Bürgerinnen und Bürger im Rahmen des Verfahrens beteiligt und können Einwände zu dem Vorhaben abgeben. Der Gemeinderat hat aufgrund der Fernwirkung dieser Freiflächen-Photovoltaikanlage entschieden, ein Blendgutachten beauftragen zu lassen. Das Bebauungsplanverfahren dauert ca. 8 Monate. Parallel dazu ist die Änderung des Flächennutzungsplanes mittels eines Deckblattes notwendig.

Bei den Grundstücken Fl. Nr. 496 und 493 jeweils der Gemarkung Sinzing handelt es sich um Flächen nahe der BAB 3 wie im nachfolgenden Lageplan dargestellt:



24 h NOTDIENST
0170 / 4525900



Reinhold
GRUBER

MEISTERBETRIEB

Bau- und Kunstspenglerei
Sanitär- und Spenglereibedarf
Kanal- und Rohrreinigung
Kanal-TV/Ortung
Rinnenreinigung - Kundendienst



Gemeinde setzt die Sanierung des Bergfrieds aus

Um einer zu hohen Kreditaufnahme im Haushalt der Gemeinde entgegenzuwirken, setzt die Gemeinde die Sanierung des Bergfrieds in Viehhausen aus. Die Entscheidung steht auch unter dem Hintergrund zahlreicher anstehenden Investitionen, wie z. B. der Erweiterung und Sanierung der Grundschule, dem Bau einer Fuß- und Radwegbrücke zwischen Sinzing und Regensburg. Die hierzu vorliegenden Kostenschätzungen müssen laufend nach oben korrigiert werden, da im Bausektor stark ansteigender Kosten zu verzeichnen sind. Dies zeigt sich auch an den gestiegenen Kosten für den Ausbau der Bahnhofstraße. Deshalb hat der Gemeinderat im Rahmen der Haushaltsplanung die Sanierung und touristische Aufwertung des Bergfrieds in Viehhausen aus dem Investitionsprogramm bis 2022 genommen. Zwischen der Entscheidung vom Februar 2019 und dem Durchführungsbeschluss vom November 2018 fällt außerdem die Entscheidung des Gemeinderates, aufgrund eines richterlichen Hinweises die Kostenbeteiligung für den Hochwasserschutz an die Anlieger zurück zu bezahlen. In Verbindung mit dem Wegfall der Straßenausbaubeiträge, bedeutet dies für die Gemeinde in den nächsten beiden Jahren eine Mehrbelastung in Höhe von über 1 Millionen Euro. In der Abwägung durch den Gemeinderat fallen den genannten Projekten mehr Gewicht zu, als der Sanierung des Bergfrieds.

Die Gesamtkosten für dieses Projekt waren in den nächsten drei Jahren mit 1.150.000,00 € angesetzt. Dabei standen Fördergelder aus dem Bereich Denkmalschutz sowie aus der Leader-Förderung in Höhe von ca. 400.000,00 € entgegen. Die denkmalschutzfachliche Bestandssanierung war dabei mit ca. 600.000,00 € veranschlagt. Auf die Touristische Aufwertung (Treppenaufgang, Aussichtsplattform, Außenbühne etc.) wären 550.000,00 € der Gesamtkosten entfallen. Die Gemeinde fürchtet auch die derzeit stark steigenden Baukosten. In der Vergangenheit konnten die Ansätze der Kostenberechnungen im zweistelligen Prozentbereich nicht mehr gehalten werden.

Die Gemeinde wird allerdings langfristig an der denkmalschutzfachlichen Sanierung des Bergfrieds und ggf. auch an der touristischen Aufwertung festhalten. Bereits dieses Jahr soll das beauftragte Ingenieurbüro in Abstimmung mit dem Landesamt für Denkmalpflege vorübergehende Sicherungsmaßnahmen hinsichtlich des Erhalts des Gewölbes durchführen.



Vollsperrung der Bahnhofstraße

Die Arbeiten zum Ausbau der Bahnhofstraße beginnen planmäßig im März 2019.

Bedingt durch den Vollausbau muss die Bahnhofstraße bis Ende des Jahres gesperrt werden. Damit kann der Busverkehr (Linie 26, 27 und 127) nicht mehr durch die Bahnhofstraße geführt werden. Die Bushaltestelle in Riegling sowie für den Schulbusverkehr in Kleinprüfening und Waltenhofen wird angefahren. Für die Bushaltestelle „Laberbrücke“ gibt es eine Ersatzhaltestelle am Rathaus, damit der Bus dort wenden kann. Lediglich die Haltestelle vor der Pizzeria Villa Lucania (Alter Bahnhof) wird in dieser Zeit nicht angefahren. Die Fahrplanänderungen werden vor Ort ausgehängt.

Außerdem wird die Straße bis auf den Anlieger- und Lieferverkehr der ansässigen Gewerbebetriebe für den Verkehr gesperrt. Die Zufahrt für den Lieferverkehr, insbesondere für die LKWs erfolgt über die Bruckdorfer Straße, abgefahren wird i.d.R. mittels einer Einbahnstraßenregelung über die Bahnhofstraße in Richtung Eisenbahnbrücke/Riegling. (siehe Abb. Regelverkehrsführung) Baustellenbedingt muss der Lieferverkehr zeitweise über die Bruckdorfer Straße abgefahren werden. Deshalb wird aufgrund der Engstelle im Bereich der Bahnunterführung Bruckdorfer Straße/Bahnhofstraße für diese Umleitung eine Ampelschaltung installiert (siehe Abb. Ampelschaltung). Gleichzeitig wird der Verkehr aus dem „unteren Dorf“ (Ortsteil Sinzing) in Richtung Bruckdorfer Straße über den alten Kirchplatz geführt. Die Zufahrt zum Wertstoffhof und zum Feuerwehrhaus wird nach wie vor über die Bruckdorfer Straße möglich sein. Das Ausrücken der Freiwilligen Feuerwehr ist ebenfalls über die Bruckdorfer Straße gewährleistet. Die Fahrradfahrer müssen aufgrund der Baustelle bis Ende des Jahres über die Industriestraße in Richtung Kleinprüfening und Regensburg umfahren.

Die Strecke ist dabei in zwei Bauabschnitte unterteilt, wobei der erste vom Wertstoffhof bis zur Eisenbahnbrücke reicht. Die Kosten belaufen sich zusammen für die Gemeinde und das Kommunalunternehmen auf ca. 3.000.000 €. Der Zuschlag für den Straßenbau ging an die Strabag AG und für die Kanalbauarbeiten an die Guggenberger GmbH. Der Bauzeitenplan sieht vor, dass der Kanalbau bis Mitte 2019 und die Gesamtfertigstellung bis Ende 2019 andauern wird.

Die Bahnhofstraße wird auf eine Fahrbahnbreite von 6 Metern ausgebaut um den reibungslosen Begegnungsverkehr von LKWs zu ermöglichen. Außerdem wird auf der gesamten Strecke des ersten Bauabschnittes ein kombinierter Geh- und Radweg auf der westlichen Straßenseite errichtet um die Anbindung für Radfahrer und Fußgänger über die geplante Brücke nach Regensburg zu optimieren und auch deutlich sicherer zu machen.



Abb. Regelverkehrsführung

Wir gratulieren zum Dienstjubiläum



Foto: Launicke-Schmiedel

Am 01.02.2019 gratulierte Bürgermeister Patrick Grossmann Herrn Kämmerer Alfred Fleischmann zu seinem 45-jährigen Dienstjubiläum im öffentlichen Dienst. Hiervon hat Herr Fleischmann 40 Jahre im Dienst der Gemeindeverwaltung Sinzing gearbeitet und die Entwicklung der Gemeinde insbesondere im Bereich der Finanzen maßgeblich mitgeprägt.

Herr Fleischmann startet seine Laufbahn im öffentlichen Dienst mit der Ausbildung zum Polizisten im Vollzugsdienst. Nach kurzer Zeit wechselte der waschechte Sinzinger im Jahr 1979 zur Gemeindeverwaltung Sinzing. In erster Station war er im Einwohnermeldeamt eingesetzt, danach wechselte er in die Bauverwaltung, wo er berufsbegleitend die Ausbildung für den gehobenen Dienst absolvierte. Im Jahr 1992 wurde er zum Kämmerer der Gemeinde Sinzing berufen. In dieser Funktion hat er seit 27 Jahren die Verantwortung über die Finanzen der Gemeinde inne.

Bürgermeister Grossmann bedankte sich für die gute und stets zuverlässige Zusammenarbeit.

Bekanntmachung

Widerspruchsrechte bei folgenden Datenübermittlungen:

1. Melderegisterauskünfte/Datenübermittlungen

an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten. Hierzu gehören auch Abstimmungen im Zusammenhang mit Volksbegehren, Volksentscheiden sowie Bürgerentscheiden.

Rechtsgrundlagen: § 50 Abs. 1 und 5 des Bundesmeldegesetzes (BMG)

Hinweise: Der Widerspruch kann nur bei der Meldebehörde eingelegt werden, bei der der alleinige Wohnsitz oder der Hauptwohnsitz (bei mehreren Wohnungen) besteht.

2. Melderegisterauskünfte/Datenübermittlungen

an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über Alters- oder Ehejubiläen

Rechtsgrundlage: § 50 Abs. 2 und 5 BMG

Hinweise: Der Widerspruch gilt im Hinblick auf Ehejubiläen auch für den anderen Ehegatten - Lebenspartner und ist bei allen Meldebehörden einzulegen, in deren Zuständigkeitsbereich Sie mit einer Wohnung (bei mehreren Wohnungen) gemeldet sind.

3. Melderegisterauskünfte/Datenübermittlungen

an Adressbuchverlage zur Herstellung von Adressenverzeichnissen in Buchform.

Rechtsgrundlage: § 50 Abs. 3 und 5 BMG

Hinweise: Der Widerspruch ist bei allen Meldebehörden einzu-

legen, in deren Zuständigkeitsbereich Sie mit einer Wohnung (bei mehreren Wohnungen) gemeldet sind.

4. Datenübermittlungen

an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr. Die Datenübermittlung erfolgt bis 31.3. eines Jahres über Personen, die im nächsten Jahr volljährig werden und die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen.

Rechtsgrundlagen: §58 c Abs. 1 des Soldatengesetzes (SG) i. V. m. § 36 Abs. 2 BMG

Hinweise: Der Widerspruch kann nur bei der Meldebehörde eingelegt werden, bei der der alleinige Wohnsitz oder der Hauptwohnsitz (bei mehreren Wohnungen) besteht. Ein etwaiger Widerspruch wird mit Vollendung des 18. Lebensjahres automatisch gelöscht. Widersprüche, die nach der bisherigen Rechtslage eingetragen wurden, behalten ihre Gültigkeit.

5. Datenübermittlungen

von Familienangehörigen an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, sofern sie nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören.

Familienangehörige sind der Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern. Das Widerspruchsrecht gilt nicht, sofern die Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft übermittelt werden.

Rechtsgrundlage: § 42 Abs. 1 bis 3 BMG

Betroffene haben das Recht, den Datenübermittlungen zu widersprechen. Der Widerspruch ist an keine Voraussetzung gebunden und braucht nicht begründet zu werden. Er kann im Bürgerbüro der Gemeinde Sinzing, Fahrenweg 4, 93161 Sinzing eingelegt werden.

Falls der Datenübermittlung nicht widersprochen wurde, werden die Meldebehörden die genannten Daten weitergeben.

KRANKENGYMNASTIK

Birgit Schmalzl
Bruckdorferstr.7
93161 Sinzing
Tel./Fax.0941/31344



Unsere Therapieleistungen :

- manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Bobath - Therapie
- Osteopathie
- Craniosacraltherapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Extensionsbehandl.
- myofasciale Techn.
- Fango / Rotlicht
- Schlingentisch
- Hausbesuche

Tanken Sie neue Energie durch:

AROMAMASSAGEN

ein Wohlfühlerlebnis, das Sie nicht nur sich, sondern auch Ihren Liebsten gönnen sollten.

Leben heißt Bewegung



und wir bewegen Sie



Online Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing

Mit dem Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing können Sie folgende Amtsgänge bereits jetzt einfach und bequem von zu Hause aus erledigen:



- Beantragung einer Meldebestätigung
- Ausweis – Statusabfrage
- Einrichtung von Übermittlungssperren
- Anzeige eines Umzugs innerhalb der Gemeinde
- Voranzeige einer Anmeldung
- Briefwahlbeantragung bei Wahlen
- Abgabe der Wohnungsgeberbestätigung
- Abmeldung ins Ausland
- Bürgerauskunft (Auskunft aus dem Melderegister)
- Beantragung einer Geburts-, Ehe-, Lebenspartnerschafts- oder Sterbeurkunde
oder einer beglaubigten Abschrift des jeweiligen Registers

Die meisten dieser Dienstleistungen können Sie ohne vorherige Registrierung benutzen. Einige davon benötigen jedoch zur Nutzung ein sogenanntes Bürgerkontos, welches von Ihnen dann einmalig auf der Internetseite angelegt werden muss. Alternativ funktioniert auch die Anmeldung mit der Online-Ausweisfunktion des neuen Personalausweises.

Als Bezahlungsmöglichkeit stehen im Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing derzeit nur „giropay“ oder „paydirekt“ zur Verfügung. Diese Zahlungsmöglichkeit werden jedoch von vielen Banken unterstützt (z.B. Sparkasse Regensburg).

Das Online-Bürgerserviceportal steht Ihnen auf unserer Internetseite www.sinzing.de unter der Rubrik „Rathaus“ 24 Stunden am Tag zur Verfügung (oder direkt unter www.sinzing.de/rathaus/buergerservice-portal).

Sparen Sie Zeit und Geld – keine Wartezeiten und Fahrtkosten mehr – und nutzen unseren Online-Service!

Gemeindeverwaltung, Bürgerservice
E-Mail: meldeamt@sinzing.de

Saisonstart 2019 der Kompostplätze im Landkreis Regensburg am Samstag, den 02.03.2019, mit bekannten Öffnungszeiten

Die Kompostplätze des Landkreises bei Regenstauf und Beratzhausen und der Grüngutlagerplatz in Pollenried haben nach der Winterpause ab **Samstag, den 02.03.2019, heuer wieder mit bekannten Öffnungszeiten** geöffnet. Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch dieses Jahr wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und holziges Abdeckmaterial erworben werden. Seit Juni 2014 trägt der Qualitätskompost des Landkreises Regensburg das RAL-Gütesiegel der Gütegemeinschaft Kompost e.V..

Öffnungszeiten:

Kompostplatz Regenstauf und Kompostplatz Beratzhausen

Mi.	14.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	Winterzeit
Mi.	14.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	Sommerzeit
Fr.	15.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	
Fr.	15.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	
Sa.	08.00 - 13.00 Uhr	

Grüngutlagerplatz Pollenried:

Di.	14.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	Winterzeit
Di.	14.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	Sommerzeit
Fr.	15.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	
Fr.	15.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	
Sa.	08.00 - 13.00 Uhr	

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise - unter bestimmten Voraussetzungen - außerhalb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost geholt werden.

Im südöstlichen Landkreis stehen wieder die **Kompostplätze der Firmen Hahn in Maiszant sowie Habermeier bei Buchhausen** zur Verfügung.

Öffnungszeiten:

Kompostplatz Hahn

Montag – Freitag	07.00 Uhr - 12.00 Uhr 13.00 Uhr - 17.00 Uhr
Samstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Kompostplatz Habermeier

Mittwoch	14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, vom Bürgerbüro, Zi.Nr.0.08
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ (0941 / 39602 – 42 bis 47)

Neubau Büro-, Praxis und Laden- flächen von 130 bis 1000 m²

Das repräsentative Neubau-Dienstleistungszentrum befindet sich in einer gut frequentierten Lage. Es sind ausreichend Parkplätze vor dem Gebäude und in der Tiefgarage vorhanden. Zwei Lifte führen von der Tiefgarage bis ins 2. Obergeschoss. Die Ladenflächen sind mit Schaufenstern ausgestattet. Die Mieter haben die Möglichkeiten ihre Wünsche bzgl. Aufteilung und Ausstattung in die Planung einzubringen. **Preis auf Anfrage**

Energieausweis in Erstellung

weitere Angebote finden Sie unter
www.trummer.de

TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN 0941-44 76 33
<http://www.trummer.de>



Die älteste Bürgerin der Gemeinde Sinzing feierte ihren 104. Geburtstag

Am 18.02.2019 konnten Landrätin Tanja Schweiger und Erster Bürgermeister Patrick Grossmann Frau Anna Lankes zu ihrem 104. Geburtstag gratulieren. Anna Lankes blickt auf ein langes Leben zurück, das für sie von Zufriedenheit geprägt war, erzählte die Jubilarin. Geboren wurde Frau Lankes am 18.02.1915 in Martinsbuch bei Mengkofen im Kreis Dingolfing-Landau. Heute lebt sie im Kreis ihrer Familie, umsorgt von ihren drei Kindern, sechs Enkelkindern und elf Urenkel.

Bürgermeister Patrick Grossmann wünscht namens der Gemeinde Sinzing Frau Anna Lankes noch einen zufriedenen und ruhigen Lebensabend.



Anna Lankes im Kreise ihrer drei Kinder sowie mit Landrätin Tanja Schweiger und Bürgermeister Patrick Grossmann.
Bild: G. Pilz



Gesucht:

Tatkräftige Unterstützung für regelmäßige
Tätigkeit im Garten in Riegling/Kleinprüfening
Freitagnachmittag oder Samstagvormittag

Tel. 0941 8107447

Fertigung Beratung Planung

PLANK GmbH

Schreinerei

INNENAUSBAU • TREPPEN • KÜCHEN • MÖBEL

Ivostraße 14 93161 Sinzing-Viehhausen
Mobil 0171/7512349 Tel. 09404/961493 Fax 961494



Hätten Sie's gewusst ... ?

Zunahme der Pflegebedürftigkeit um 60% bis 2050!



Seit der Einführung der gesetzlichen Pflegeversicherung im Jahre 1995 ist die Zahl der Pflegebedürftigen um das Dreifache angestiegen. Aktuell sind 3,4 Mio. Menschen in Deutschland auf Pflege angewiesen.

Bis zum Jahre 2050 wird die Zahl noch deutlich ansteigen, so dass mit 5,3 Mio. pflegebedürftigen Menschen gerechnet werden muss. Grund dafür ist neben der demografischen Entwicklung vor allem der medizinische Fortschritt. Nach Schätzungen des Statistischen Bundesamtes wird die Zahl der über 90-jährigen bis 2050 stark zunehmen. Nahezu jeder Zweite in diesem Alter wird dann pflegebedürftig sein.

Wichtig zu wissen ... das Risiko, selbst ein Pflegefall zu werden, steigt stetig an. Die gesetzliche Pflegeversicherung deckt die Pflegekosten nicht einmal zur Hälfte. Eine zusätzliche Absicherung in jungen Jahren sichert günstige Beiträge. Altersbedingte Erkrankungen führen oft dazu, dass eine Versicherung nicht mehr möglich ist. Deshalb sollte man sich früh entscheiden.

Lassen Sie sich von Experten beraten. Bei uns erhalten Sie ausführliche Informationen. Sprechen Sie uns an oder kommen Sie vorbei !

Wir sagen Ihnen auf welche Punkte es ankommt !



WEINZIERL
Versicherungsbüro GmbH

Bruckdorfer Str. 7
93161 Sinzing

Tel: 0941/39640-0
Fax: 0941/39640-31

e-mail: info@weinzierl-gmbh.com
internet: www.weinzierl-gmbh.com

Autohaus Schrödl GmbH

Ford-Servicehändler
- Schönhofen



Neu- und Gebrauchtwagen Center
- Neutraubling

AUTOteam



Lackier- und Karosserie Center
- Sinzing

AUTOGLAS
SPEZIALIST



www.autohaus-schroedl.de

www.autoglas-spezialist.com

AUTOGLAS
SPEZIALIST

■ Scheibentausch
■ Alle Marken

■ Steinschlagreparatur
■ Alle Versicherungen



Gemeindliche Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	07:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
Tel: (0941) 3 96 02-0 Fax: 0941/ 3 96 02-99	

Internetseite der Gemeinde unter: **www.sinzing.de**

E-Mail-Adresse: **gemeinde@sinzing.de**

Wertstoffhof Sinzing...

Bahnhofstrasse, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Dienstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr (April bis Oktober 13.00 bis 18.00 Uhr)

Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Grüngut-Ablage-Platz: täglich zwischen 08.00 und 20.00 Uhr

NICHT: an Sonn- und Feiertagen, sowie zwischen 20.00 und 08.00 Uhr (nachts)!

Jugendtreff

Fährenweg 9, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Jugendtreff: Montag, 16:00 bis 20:00 Uhr

Kindertreff: Donnerstag, 15:00 bis 18:00 Uhr

Baumschnittplatz Kohlstadt - Öffnungszeiten:

Geöffnet zwischen Februar und Dezember

jeden 1. Samstag im Monat von 13.00 bis 17.00 Uhr

Verkehrsschau 2019

Auf Antrag der Gemeinde Sinzing fand am 21.02.2019 mit Vertretern der Straßenverkehrsbehörde und der Polizei eine Verkehrsschau statt.

Im Rahmen der letzten Bürgerversammlung wurde die hohe Geschwindigkeit der Fahrzeuge in der Ortsdurchfahrt Bergmatting sowie am Rosengarten in Richtung Lohstadt bemängelt. Aus Gründen der Verkehrssicherheit hat die Gemeinde beim Landratsamt eine Reduzierung der Geschwindigkeit in der Ortsdurchfahrt Bergmatting (Kreisstraße R51) von 50 km/h auf 30 km/h und am Rosengarten von 100 km/h auf 70 km/h beantragt. Nach Angaben der Straßenverkehrsbehörde ist eine Reduzierung der Geschwindigkeit in der Ortsdurchfahrt Bergmatting aus rechtlichen Gründen nicht möglich. Die Straßen-

breite sei ausreichend. Außerdem ist bis auf Höhe der Kirche ein Fußgängerweg vorhanden. Man konnte sich aber darauf verständigen, die Ortstafel - von Saxberg kommend - um ca. 100 Meter weiter Orts auswärts nach Westen zu versetzen. Darüber hinaus soll im Ortsbereich Bergmatting eine Messtafel zur Anzeige der gefahrenen Geschwindigkeit angebracht werden. Befürwortet wurde von den Vertretern der Straßenverkehrsbehörden eine Geschwindigkeitsreduzierung der Kreisstraße R51 beidseitig Bergmatting nach Rosengarten von 100 km/h auf 70 km/h. Gründe hierfür sind die geringe Verkehrssicherheit für Fußgänger und Radfahrer auf der schmalen Straße außerhalb geschlossener Ortschaft sowie die schlechten Sichtverhältnisse bei den Grundstückszufahrten.

Ein Antrag auf Geschwindigkeitsreduzierung für die Staatsstraße zwischen Bruckdorf und Unteralling von 100 km/h auf



70 km/h wurde aufgrund der ausreichend vorhandenen Sichtweiten abgelehnt.

Die Zuständigkeiten dieser überörtlichen Straßen liegen nicht bei der Gemeinde, so dass hierzu Anträge bei den entsprechenden Straßenbaulastträgern gestellt werden müssen. Die Entscheidungen werden aufgrund rechtlicher Bestimmung von der überörtlichen Verkehrsbehörde getroffen.

Viertagesfahrten von

Montag, 05. August bis
Freitag, 09. August 2019

(Ohne Mittwoch, 07. August 2019)
für Kinder im Alter von 9 - 13 Jahren



Allgemeines und Anmeldung

In der Gemeinde Sinzing werden auch in diesem Jahr wieder die sogenannten „Viertagesfahrten“ durchgeführt. Teilnehmen können lediglich Kinder, die im Gemeindebereich Sinzing angemeldet sind. Das Landratsamt weist darauf hin, dass tatsächlich nur Kinder im Alter von 9 bis 13 Jahren angemeldet werden können.

Als mögliche Ziele sind geplant:

- München mit Besuch des Flughafens oder der „Allianz-Arena“ oder eines Museums oder des Tierparks oder des Olympiaparks oder Wildpark Poing
- Freizeitpark Geiselwind oder Bayernpark oder Legoland oder Skyline Park
- Nürnberg mit Palm-Beach- oder Atlantisbad in Herzogenaurach oder Tierpark, Stadtbesichtigung, Verkehrsmuseum oder „Erfahrungsfeld zur Entfaltung der Sinne“
- Passau oder Bayer. Wald mit Besuch des Nationalparks bei Grafenau und einer Wanderung durch das Wildgehege oder des „Hauses der Natur“ bei Bayer. Eisenstein oder Besuch einer Glashütte oder einer Sommerrodelbahn oder des Silberbergwerks in Bodenmais oder des Wildgartens mit Unterwasserbeobachtungsstation oder der „Erlebnisswelt Flederwisch“ oder einer Theateraufführung der Waldbühne in Furth i. W. oder des Monte Kaolino in Hirschau oder des

Wildparks in Lohberg

Die Betreuung erfolgt durch erfahrene Personen, beginnt mit dem Einsteigen in den Bus und endet mit dem Verlassen des Busses am Abend.

Der Teilnehmerbeitrag beträgt für Fahrt, Betreuung, Versicherung und Eintritte **75,00 €**. Für das zweite Kind einer Familie **70,00 €**. Jedes dritte und weitere Kind einer Familie und Kinder von Beziehern von Leistungen nach SGB II, SGB XII, von Wohngeld, Kinderzuschlag sowie Kinder, für die ein Asylantrag gestellt wurde, können kostenlos teilnehmen.

Für die Verpflegung haben die Kinder selbst zu sorgen.

**Die Anmeldungen werden ab
Dienstag, den 16. April 2019 (ab 07:30 Uhr)
zu den üblichen Öffnungszeiten
in der Gemeindeverwaltung Sinzing,
Zi-Nr.: 0.06, EG entgegengenommen.**

Es gelten dabei folgende „Richtlinien“:

- Die Anmeldung darf nur für die eigenen Kinder erfolgen und ist ausschließlich durch persönliche Vorsprache von einem Erziehungsberechtigten (i.d.R. Vater oder Mutter) möglich. Die Anmeldung durch Dritte (Großeltern, Ande-re Verwandte, Nachbarn etc.) ist aus rechtlichen Grün-den nicht zulässig, auch nicht mit Bevollmächtigung.
- Die Bezahlung der Fahrtkosten muss direkt im Anschluss an die Anmeldung in bar oder EC-Karte bei der Infostelle erfolgen. Sollte die Einzahlung nicht sofort geleistet werden, müssen wir die Anmeldung stornieren.
- Auf keinen Fall können wir vorab telefonische Anmeldungen oder Reservierungen entgegennehmen.
- Ist die maximale Teilnehmerzahl, welche durch den Platz im Bus auf ca. 52 Kinder begrenzt ist erreicht, können weitere Anmeldungen nur noch auf eine Warteliste ge-setzt werden.
- Aufgrund der starken Nachfrage ist erfahrungsgemäß am ersten Tag der Anmeldung (16.04.2019) evtl. mit einer längeren Wartezeit zu rechnen.

Auskunft erteilt Herr Bodemer (0941/39602-41)

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht



Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.

Thomas Scheuerle

Bernsteinstraße 1 · Nittendorf

Tel. 0 94 04 / 609 25 99

www.kieferorthopädie-nittendorf.de





Jahresrückblick zum Kinder- und Jugendtreff Sinzing

Kindertreff:

Öffnungszeiten: Donnerstag, 15:00 bis 18:00 Uhr für Kinder von 8 – 12 Jahre

Es wurde verschiedene Aktionen angeboten wie z.B. Kochen, Basteln, Sport, usw.. Projekte wie Mädchentag, Sportaktionen für Jungs und Obstspezial

Jugendtreff

Öffnungszeiten: Montag, 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Hier wurden Projekte wie zum Beispiel das Graffiti-Projekt (zwei Tage) mit sechs jugendlichen Teilnehmern angeboten. Es wurde eine große Wand am Jugend- und Kulturhaus unter professioneller Leitung gestaltet.

Des Weiteren fanden folgende Aktionen statt:

- Flohmarkt für Kinder und Jugendliche in Kooperation mit der Kinderkrippe „Donaufischerl“
- Teilnahme am Bürgerfest Sinzing
- 1 x pro Monat findet im offenen Jugendtreff eine Zusammenarbeit mit dem Seniorenbeauftragten, Alfred Lechermann, statt. Unter dem Motto „Jung trifft Alt“ besuchen Senioren der Gemeinde den Jugendtreff und werden von den Jugendlichen zum Thema „Rund ums Smartphone“ geschult.

Ansprechpartner:

Andreas Lohmeier und Katja Qreini

Tel. 0941 / 4009 218

E-Mail: andreas.lohmeier@vj-regensburg.de

Ausblick 2019

Die Öffnungszeiten und die allgemeinen Programmpunkte entsprechen dem Jahresprogramm 2018.

Jugendtreff:

- Gestaltung bzw. Streichen und Bemalen der Räumlichkeiten
- Anbringen der Dartwand

Ferienprogramm 2019

Fasching 2019:

Skifreizeit Langenwang / Österreich 02.03. - 05.03.2019

Ostern 2019:

Tagesfahrt Nürnberg Reichsparteitag und Trampolinpark

16.04.2019

Tagesfahrt Fußballgolf und Flughafen München

17.04.2019

Spiel, Sport und Spaß in der Grundschulturnhalle Sinzing 25.04.2019

Pfingsten 2019:

Familienfloßbau am Jugendzeltplatz Zaar bei Kallmünz 08.06.2019

Jugendreise Berlin 10.06. – 14.06. 2019

Fahrradausflug nach Kallmünz 18.06.2019

Sommer 2018:

Erlebnisreise in die Allgäuer Alpen 05.08. – 07.08.2019

Zeltlager am Jugendzeltplatz Zaar bei Kallmünz 19.08. – 23.08.2019

Herbst 2018:

Tagesfahrt Palm Beach bei Nürnberg 28.10.2019

**Keine Lust auf lange Schlangen an
der Supermarktkasse?**

**Regionale & ökologische Produkte
bequem nach Hause geliefert!**



Obst, Gemüse, Käse, Wurst, Fleisch, Milch, Nudeln, Pesto,
Wein,... **bei uns gibt es alles, was das Herz begehrt!**

Rund um die Uhr im Onlineshop oder im Hofladen
(Freitag, 9-18 Uhr). Wir beraten Sie gerne!

Ökokiste Kößnach, Martina Kögl e. K., Untere Dorfstr. 8, 94356 Kößnach
Tel.: 09428/ 949533, Fax: 09428/949532, D-037 Öko-Kontrollstelle
info@oekokiste-koessnach.de www.oekokiste-koessnach.de

SPITZER GmbH
Schreinerei

Meisterbetrieb für
hochwertigen Innenausbau
Planung Fertigung und Montage

- Küchen und Badmöbel
- Garderoben
- Mansardenschränke
- Wohn- Schlaf- Kinderzimmer
- Arbeitszimmer
- Praxiseinrichtungen
- Türen und Trennwände
- Einzeilmöbel
- Sonderanfertigungen
und vieles mehr

Möbel
nach Maß

Details sind unsere
Stärke



Bruckdorfer Straße 22
93161 Sinzing

Tel 0941 31657
Fax 0941 379173

Adlstein, einer der 9 Trabantenorte um das Dorf Viehhausen

Auf alten Landkarten stand anstelle des Ortsnamens Adlstein die Bezeichnung „Abdecker“. Diese berufsbezogene Definition beschreibt die Tätigkeit der Beseitigung von verendeten Tieren oder Kadavern. Abdecker verwerteten alles was an einem verendeten Tier nicht essbar war.

- Die Decke (Haut) wurde verarbeitet zu Leder oder Fell.
- Die Knochen der Tiere waren gemahlen das Grundprodukt für Seife.
- Die Fette wurden in vielfältiger Form verwendet, wie Gerber- oder Lederfett, Leimfette, Futtermittel und Düngemittel.
- Das Horn der Rinder und Ochsen, innen ausgehöhlt, diente als Büchse am Gürtel des Sensenmannes für den Wetzstein zum Schärfen der Sense.

Die endgültige Entsorgung der Reste erfolgte, wie wohl auch in Adlstein, zumeist auf Wiesen (altdeutsch Wasen), woraus sich die Berufsbezeichnung wie Wasenmeister ableitet. Der Arbeitsplatz des Abdeckers oder Wasenmeister, im Volksmund auch Schinder genannt, war meist auch die Wohnstätte,

die sich am Rand eines Dorfes oder um den Ort, wohl wegen des unangenehmen Gestankes der verendeten Tiere, befand. Durch den Kontakt mit den Kadavern hatten die Abdecker ein hohes Risiko, sich von Seuchen anzustecken, zum Beispiel mit tödlichen Milzbrand zu infizieren.

Eine Flurnummer in Adlstein mit den Beinamen „Schinderwies`n“ und ein sogenannter „Schinderfelsen“ weisen heute noch auf die damals notwendige Tätigkeit hin. Heute werden verendete Tiere (auch Hunde, Katzen) von den behördlich legitimierten Tierkörperbeseitigungsbetriebe von zuhause abgeholt und entsorgt. Um das Jahr 1900, befanden sich 3 Häuser im Ort.

Alte Hausnummern:

- 1 Michael Schmid, bis zum Abriss des Hauses Fam. Buisl
- 2 Weiß/ Wagner
- 3 Fam. Mühlbauer

Heute ist Adlstein eine Streusiedlung an der R 37 Richtung Kelheim mit ca. 20 Häusern und derzeit 46 Einwohner.

Heimatspflieger Alois Renner 1/2019



*Ihre Wohnräume sind bei uns in den besten Händen.
Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven! Rufen Sie an 0 94 04 - 39 01*

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Zimmerei-Innenausbau
Schollerer
Zeilerstraße 21
93161 Viehhausen
Tel: 0 94 04 - 39 01



Meisterbetrieb
Claus Schollerer
plant Ihre Modernisierung



Selbstkontrolle des Wasserzählers

Bei der Abrechnung der Abwassergebühren wird zur Ermittlung der eingeleiteten Schmutzwassermenge die verbrauchte Frischwassermenge (Abrechnung des Zweckverbands zur Wasserversorgung der Viehhausen-Bergmattinger Gruppe) als Grundlage herangezogen.

Dabei kommt es nach der Jahresabrechnung der Abwassergebühren immer wieder vor, dass Bürger bei der Gemeinde vorsprechen und einen Antrag auf Erlass von Schmutzwassergebühren stellen möchten, weil zu hohe Verbrauchswerte festgestellt wurden.

Diese sind meistens auf Wasserrohrbrüche, undichte Spülkästen an Toiletten, tropfende Wasserhähne, schadhafte Ventile an der Heizungsanlage, defekte Entkalkungsanlagen oder ähnlichem zurückzuführen.

Um sich vor solchen unliebsamen Überraschungen zu schützen, empfehlen wir daher dringend im eigenen Interesse eines jeden Wasserabnehmers in regelmäßigen Abständen den Wasserzähler selbst zu kontrollieren.

Notieren Sie am besten monatlich Ihren Zählerstand und vermerken Sie diesen auf einem Kontrollblatt. So können Sie rechtzeitig feststellen, ob der Wasserverbrauch normal oder ungewöhnlich verläuft und im Falle eines Defektes relativ schnell reagieren und Ihren Wasserinstallateur bzw. Heizungsbauer benachrichtigen.

Eine Absetzung bei den Schmutzwassergebühren kann nur dann erfolgen, wenn der schadensbedingte Mehrverbrauch nachweislich nicht der gemeindlichen Kanalisation zugeführt wurde. Sollte so ein Fall auftreten, möchten wir Sie bitten, uns dies schnellstmöglich mitzuteilen. Der Antrag auf Absetzung nicht eingeleiteter Wassermengen sollte zeitnah nach Bekanntwerden oder Möglichkeit der Kenntnisnahme des Schadens gestellt werden. Spätestens jedoch nach der turnusmäßigen jährlichen Wasserablesung, wo normalerweise ein hoher Wasserverbrauch festgestellt wird.

Im Antrag ist ausdrücklich zu erklären, wohin das Wasser gelangt ist. Erforderlichenfalls werden die Angaben des Antragstellers auch überprüft. Die Reparatur des Wasserleitungsschadens ist in geeigneter Weise nachzuweisen, z. B. Kopie der Rechnung und des Arbeitsprotokolls des mit der Reparatur beauftragten Fachbetriebs, Fotos vom Schadensereignis, Schriftwechsel bei Versicherungsschäden etc. Sind die Angaben glaubhaft, wird die abzusetzende Wassermenge bei den Abwassergebühren nach dem rechnerisch ermittelten Mehrverbrauch anhand der Vorjahresverbräuche geschätzt. Ein entsprechendes Antragsformular erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung.

Fragen ???

Dann wenden Sie sich bitte an Frau Berchtold, Zimmer R 0.05, ☎ 0941/39602-33

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Bis spätestens 15.05.2019 werden zur Zahlung fällig:

- 2. Rate der Grundsteuer**
- 2. Rate der Gewerbesteuervorauszahlung**

Wir bitten Sie um Überweisung, unter Angabe der Finanzadresse, auf eines der folgenden Konten der Gemeindekasse Sinzing:

- Sparkasse Regensburg
IBAN: DE95 7505 0000 0111 5001 79
BIC: BYLADEM1RBG
- Raiffeisenbank Sinzing
IBAN: DE66 7506 9078 0000 2212 01
BIC: GENODEF1SZV

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie um genaue Einhaltung der Zahlungstermine.

Wenn Sie am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, werden wir den Betrag zum Fälligkeitstermin von Ihrem Konto abbuchen.

Mit der Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats ersparen Sie sich und der Gemeinde erheblichen Überwachungs- und Verwaltungsaufwand. Die hierfür erforderlichen Vordrucke erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.sinzing.de.

Fragen ???

Bezüglich der Zahlungsabwicklung wenden Sie sich bitte an Frau Stampfer, Zimmer R 1.08, ☎ 0941/39602-31

Bei Fragen zur Veranlagung wenden Sie sich bitte an Frau Berchtold, Zimmer R 0.05, ☎ 0941/39602-33

Ansprechpartner für Gleichstellungsfragen in der Gemeinde

Als Ansprechpartner für Gleichstellungsfragen steht Ihnen Frau Stoll und Frau Hartmann als Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Sinzing zur Verfügung.

Ebenso liegt zu diesem Thema aktuelles Informationsmaterial im Rathaus der Gemeinde Sinzing aus.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 von

Frau Stoll und Frau Hartmann
☎ (0941/39602-43 od. 45)



Verbrennung von Gartenabfällen

Die **Verordnung der Gemeinde Sinzing** über die **Beseitigung von Holzigen Gartenabfällen** außerhalb zugelassener Beseitigungsanlagen vom 02. Juni 2005 ist, aufgrund der neuen Fassung der Pflanzenabfallverordnung (PflAbfV), infolge des Erlasses der Bayerischen Luftreinhalteverordnung (BayLuftV) vom 20.12.2016, GVBI S: 438, aufgehoben.

Die Änderungen, die zum größten Teil am 01.01.2017 in Kraft getreten sind, dienen überwiegend der Anpassung der PflAbfV an den aktuellen Stand des Abfallrechts auf Bundes- und Landesebene.

Für die Bürger von Sinzing bedeutet dies konkret, mit § 3 a Nr. 4 Buchst. B BayLuftV sind § 4 Abs. 3 und Abs. 4 PflAbfV aufgehoben. Damit **besteht seit 01.01.2017 nicht mehr die Möglichkeit**, dass die Gemeinde durch eine Verordnung, das **Verbrennen von Holzigen Gartenabfällen innerhalb** der im Zusammenhang bebauten **Ortsteilen zulassen kann**.

Künftig dürfen nach dem geänderten § 4 Abs. 2 PflAbfV nur noch pflanzliche Abfälle aus Privatgärten und Parkanlagen **außerhalb** der im Zusammenhang **bebauten** Ortsteile und **nur auf den Grundstücken, auf denen sie angefallen sind, verbrannt werden**.

Für die **Beseitigung von Holzigen Gartenabfällen** stehen für alle, die kein Grundstück außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteilen besitzen, der **Baumschnittplatz Kohlstadt** und der **neu angelegte Grüngut- und Astablageplatz**

hinter dem Wertstoffhof in Sinzing, zur Entsorgung der Holzigen Gartenabfälle, die man nicht vor Ort verrotten lassen will, bereit.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, vom Bürgerbüro, Zi-Nr. 0.08
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
0941 / 39602-42 bis 47

Wichtiger Hinweis für Veranstalter von öffentlichen Festen

Öffentliche Veranstaltungen sind der Gemeinde anzuzeigen. Bitte beachten Sie hierbei auch die Anzeigefrist. Zu spät eingereichte Veranstaltungsanzeigen können unter Umständen nicht mehr bearbeitet werden.

Wird bei dem Fest auch Alkohol ausgeschenkt, bedarf es auch einer gaststättenrechtlichen Erlaubnis nach §12 GastG. Die Anträge hierfür sind sowohl im Rathaus als auch im Internet unter www.sinzing.de erhältlich. Da bei der Antragstellung mehrere Behörden zu beteiligen sind müssen die Anträge **mindestens 4 Wochen vor Beginn der Veranstaltung** bei der Gemeindeverwaltung eingehen.

Weiter weisen wir darauf hin, dass die Veranstaltung, wenn sie **in Gebäuden stattfindet** und **mehr als 200 Personen gleichzeitig erwartet werden** künftig **8 Wochen vor Veranstaltungsbeginn** zusätzlich beim Landratsamt in Regensburg angezeigt werden muss. Den Antrag hierfür erhalten Sie ebenfalls entweder im Rathaus oder im Internet unter www.sinzing.de oder www.landratsamt-regensburg.de.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 (Bürgerbüro)
E-Mail: meldeamt@sinzing.de

Schutz der Sonn- und Feiertage

An den Sonntagen und den gesetzlichen Feiertagen sind öffentlich bemerkbare Arbeiten, die geeignet sind die Feiertagsruhe zu beeinträchtigen, verboten (Art. 2 Abs. 1 Feiertagsgesetz).

Unter öffentlich bemerkbaren Arbeiten werden vor allem die Arbeiten erfasst, die aufgrund ihres äußeren Erscheinungsbildes als typische Werktagsarbeit anzusehen sind (z.B. Rasenmähen, Heckenschneiden, Holz machen, etc.).

Im Interesse von gutnachbarschaftlichen Beziehungen werden Sie gebeten, diese Bestimmungen einzuhalten.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 04 von

Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 (Bürgerbüro)
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ 0941 / 39602-42 oder 47

schnell ~ zuverlässig ~ kompetent
IHR MEISTERBETRIEB
Seit 1996

Wer macht...
Planung, Ausführung und Wartung von Satelliten- und Kabelfernsehanlagen?
Anschluss von TV an Heimnetzwerk, WLAN?
Reparaturen an LCD- und Plasma-TV, HiFi und Haushalts- Elektrogeräten?
Ps: Auch Ihre analogen Schätzchen sind bei uns in den besten Händen!

Wer hat...
LCD- und Plasma-TV, DVD-HD Recorder, HiFi-Anlagen, Kleingeräte, Kabel- und Satellitenanlagen, Haushaltsgeräte?
Waschen, Trocknen, Kochen, Kühlen.

Wer bringt...
Ihre Geräte frei Haus?
Fix und fertig angeschlossen!

SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber ~ Triftweg 17
Tel.: 09498 2965 Mobil: 0171 4829133
eMail: sat-tv-voegel@t-online.de



Jugendforum – Kinder und Jugendliche erbitten Rücksicht im Straßenverkehr

Im Jugendforum 2019 wurde von den Kindern und Jugendlichen unter anderem der Wunsch geäußert, dass sich die Kraftfahrer bitte stets an die Tempolimits halten und mehr Umsicht im Straßenverkehr walten lassen.



Die Kinder und Jugendlichen nannten hierbei als „Brennpunkte“ insbesondere die Laberstraße in Sinzing (30 Km/h!) sowie den Bereich um die Bushaltestelle in Eilsbrunn.

Bitte denken Sie daran, dass Kinder im Straßenverkehr auf die Vorsicht und die besondere Aufmerksamkeit von uns Erwachsenen angewiesen sind. Seien Sie ein Vorbild.



ACHTUNG Autofahrer...

Mit dem Ende der dunklen Jahreszeit und dem bevorstehenden Frühlingsbeginn steigt die Anzahl der Spaziergänger und Radfahrer auf den Straßen in der Gemeinde wieder an. Aus gegebenen Anlass möchte die Gemeinde Sinzing deshalb Kraftfahrzeugführer daran erinnern die Geschwindigkeits-beschränkungen im Gemeindegebiet, insbesondere in den Tempo 30 Zonen zu beachten und alle Verkehrsteilnehmer zur gegenseitigen Rücksichtnahme bitten.

Hinweis auf die Hundehalterverordnung

Sehr geehrte Hundehalterin,
sehr geehrter Hundehalter,

Bürger machen uns immer wieder auf frei umherlaufende Hunde innerhalb der geschlossenen Ortschaft aufmerksam. Die Gemeinde kann nicht umhin, Verstöße gegen die Hundehalterverordnung zu ahnden und ein entsprechendes Bußgeld zu verhängen.

Wir möchten Sie daher nochmals um Beachtung der in der Verordnung festgelegten und nachstehend aufgeführten Verbote bitten:

Wer Hunde in öffentlichen Anlagen oder auf öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen mit sich führt, hat dies so zu tun, dass Andere nicht gefährdet, geschädigt oder belästigt werden.

Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder die öffentliche Reinlichkeit sind Kampfhunde und große Hunde auf allen öffentlichen Anlagen sowie öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile stets an einer reißfesten Leine von höchstens 120 cm Länge zu führen. Die Person, die einen leinenpflichtigen Hund führt, muss dabei jederzeit in der Lage sein, das Tier körperlich zu beherrschen.

Von Kinderspielplätzen und deren näherem Umgriff sind Kampfhunde und große Hunde fern zu halten, auch ein Mitführen an der Leine in diesen Bereichen ist nicht gestattet.

Als große Hunde im Sinne des § 1 Abs. 2 und Abs. 3 sind Hunde zu verstehen, die eine Schulterhöhe von mindestens 50 cm

aufweisen. Zu den großen Hunden zählen stets erwachsene Hunde der Rassen Schäferhund, Boxer, Dobermann, Rottweiler und Deutsche Dogge.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. R0.08 von

Gemeindeverwaltung, Zi. R0.08 (Bürgerbüro)

E-Mail: meldeamt@sinzing.de

☎ 0941 / 39602 - 42 bis 47

Interessante Angebote für Familien mit Kindern bis zu drei Jahren

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Regensburg bietet im „Netzwerk Junge Eltern/Familien mit Kindern bis zu drei Jahren“ Veranstaltungen im Bereich Ernährung und Bewegung in Theorie und Praxis.

Alle aktuellen Themen finden Sie unter www.aelf-re.bayern.de → Ernährung → Junge Familie

Die Veranstaltungen sind kostenlos und werden von qualifizierten Referenten durchgeführt.

Auskunft erteilt:

Evelyne Füracker und Barbara Thalhammer

Ansprechpartnerinnen Ernährungsbildung

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

93057 Regensburg, Lechstraße 50

0941/2083-1132 oder - 1184

Evelyne.Fueracker@aelf-re.bayern.de

Barbara.thalhammer@aelf-re.bayern.de

Non solum sed etiam

Computer, Telekommunikation und Internet

Lösungen und Dienstleistungen für Jedermann



Inh. Josef Rötzer

Bruckdorfer Str. 11 - 93161 Sinzing

Tel.: 0941/3810371 o. 0179/9320429

www.non-solum.biz

Geschäftsöffnungszeiten

Mo, Mi, Fr 09:00^h – 12:00^h; Di, Fr 15:00^h – 18:00^h

Vertriebspartner von: Telekom, Glasfaser Ostbayern (R-Kom), KabelDeutschland



Jugendforum 2019

Herr Erster Bürgermeister Patrick Grossmann hat zusammen mit den Jugendpflegern, Andreas Lohmeier und Katja Qureini sowie mit dem Jugendbeauftragten, Andreas Geim alle Jugendlichen zwischen 10 – 18 Jahren zum Jugendforum 2019 in den Jugendtreff eingeladen.

Bei der Bürgerversammlung für die Jugendlichen zeigte der Bürgermeister auf, welche Einrichtungen die Gemeinde in den letzten Jahren für die Jugendlichen geschaffen hat. Beispiele hierfür sind der neue Jugendtreff selbst, die neue Dirt-Bike-, und Skatebahn sowie die Erneuerung von Spielplätzen. In den nächsten zwei Jahren soll mit der Umgestaltung des Donauvorlandes und der Naabspitze attraktive Bademöglichkeiten für die Jugendlichen geschaffen werden. Hierzu wurden insbesondere für das Donauvorland im Rahmen des Jugendforums viele Anregungen geholt:

- Sandstrand
- ein offizieller Sprungturm
- Grillstein
- Beachvolleyballplatz
- Rutsche
- Slackline, Tarzanseil
- Sitzgruppe

Die Vorschläge müssen auch im Hinblick auf die Genehmigungsfähigkeit im Hochwassergebiet geprüft werden.

Der Bürgermeister informierte außerdem über die aktuellen Projekte wie z. B. der geplanten Geh- und Radwegbrücke oder der Forderung der Gemeinde zur Verbesserung des Bus- und Zugverkehrs. Für die Kinder- und Jugendhilfe investiert die Gemeinde jährlich ca. 5,7 Mio. €. Darin enthalten sind die finanziellen Zuwendungen für den Unterhalt der Kindergärten, die Kosten zum Bau von Kindertageseinrichtungen sowie der Nachmittagsbetreuung der Schüler.

Die Jugendlichen brachten auch noch einige Anregungen, wie z. B. den Kauf eines Klettergerüsts für den Spielplatz am Kollerhölzl oder der Verbesserung von Bushaltestellen, vor.



Tag der offenen Tür in der Bücherei Sinzing

Monatelange Vorbereitungen hatten am 20.02.2019 ein Ende. Das ehrenamtliche Büchereiteam konnte die geschmackvoll eingerichteten Räume in der Donaustraße 1 in Sinzing das erste Mal der Öffentlichkeit präsentieren.

Dem Aufruf zum Tag der offenen Tür folgten zahlreiche Helferinnen und Helfer, die sich allesamt über den riesigen Ansturm interessierter Sinzinger freuten. Bürgermeister Patrick Grossmann dankte dem Team um Monika Baderschneider, Karin Holzapfel und Sonja Barth für die bereits geleistete und noch anstehende Arbeit. Ebenso gilt sein Dank Herrn Wilfried Süß für die tatkräftige Unterstützung bei der Planung und Einrichtung. Die Bücherei wird das kulturelle Leben in der Gemeinde mit zahlreichen Veranstaltungen bereichern. Das Team der Bücherei möchte außerdem mit den zahlreichen Einrichtungen, wie z.B. den Kindergärten, der Schule und dem Seniorenheim zusammenzuarbeiten.

Die Ausleihe der Medien ist ab 03. März 2019 möglich. Öffnungszeiten sind mittwochs von 14:30 bis 16:30 Uhr und sonntags von 10:30 bis 12:00 Uhr. Mittelfristig soll die Bücherei dreimal wöchentlich geöffnet sein. Leserausweisaneträge können bei der Gemeinde oder in der Bücherei abgegeben werden.



20.02.2019; Tag der offenen Tür in der Bücherei Sinzing v.l.n.r.: Sonja Barth, Erster Bürgermeister Patrick Grossmann, Monika Baderschneider, Wilfried Süß, Karin Holzapfel (Foto: Schaller)

Wiedereröffnung der Gaststätte Haubner

Seit 01. März ist die Gaststätte Haubner in Kleinprüfening wieder geöffnet. Das Wirtshaus wird von der Familie Jelić geführt und bietet bayerische sowie kroatische Küche an. Die Öffnungszeiten sind täglich ab 11.00 Uhr, sonntags ab 10.00 Uhr.



Foto: Pilz



Frühjahrszeit – Pflanzzeit

In der Frühjahrszeit werden meist Gärten neu angelegt oder Bäume und Sträucher dazu gepflanzt.

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass es auch beim Pflanzen von Bäumen, Sträuchern und Hecken Regelungen zu Abstandsflächen gibt, die zu beachten sind.

Der erforderliche Grenzabstand richtet sich nach der Höhe des Gewächses:

Ist oder wird es **bis zu 2 m hoch**, so beträgt der notwendige Abstand mindestens 50 cm von der Grenze.

Ist oder wird es **höher als 2 m**, so muss ein Mindestabstand von 2 m von der Grenze eingehalten werden.

Der Abstand ist die kürzeste Verbindung zur Grenze und wird bei Bäumen von der Mitte des Stammes und bei Sträuchern und Hecken von der Mitte des am nächsten an der Grenze stehenden Triebes gemessen.

Der Nachbar kann verlangen, dass diese Abstandsvorschriften eingehalten werden.

Für einen sogenannten lebenden Zaun (Hecke) genügt ein Grenzabstand von 50 cm. Man muss jedoch die Hecken vom eigenen Grundstück aus schneiden können (auch später); außer man vereinbart mit dem Nachbarn eine andere Regelung. Herüberragende Äste, Zweige und Wurzeln können vom Ei-

gentümer eines Grundstückes entfernt werden. Er muss jedoch dem Besitzer des Nachbargrundstückes eine angemessene Frist zur Beseitigung geben.

Zu diesem Thema ist in der Bauverwaltung der Gemeinde Sinzing, 2. OG, auch die Broschüre „Rund um die Gartengrenze“ kostenlos erhältlich.

Auskünfte erteilen:

Bauverwaltung: 0941/39602-21, -22, oder -24

Wohlfühl-
OASE
RUTZINGER

Christa Rutzinger
 Fachkosmetikerin u. Fußspezialistin

Adlstein 10 · 93161 Sinzing
 Tel.: 094 04 / 23 45
 Fax: 094 04 / 96 91 28
 E-Mail: info@wohlfuehloase-rutzinger.de
www.wohlfuehloase-rutzinger.de



Kosmetik · Fußpflege · Massagen

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag nach Vereinbarung
 Rufen Sie mich an, ich berate Sie gerne!

**Installation von Gebäuden
und Anlagen aller Art**

Verkauf, Planung und Beratung

EIB Programmierung

TV & SAT Anlagen

HOIBL

**Hoibl Korbinian
Elektroinstallation
Bahnweg 21 93161 Sinzing**

**Tel: 0160 / 7365527
Fax: 09404 / 962513**

hoibl_korbinian@gmx.de

<http://www.k-hoibl.de>

Donaufischerl – Fasching

Schon von weitem waren sie zu hören, als am unsinnigen Donnerstag die Donaufischerl der BRK Kinderkrippe durch Sinzing zogen.

Lustig maskiert, mit Tröten und Instrumenten ausgestattet machten sie sich, zusammen mit dem pädagogischen Personal, bei herrlichem Sonnenschein auf den Weg, um in Sinzing Gaudi zu machen.

Bei den benachbarten Geschäften „Bäckerei Landstorfer“ und der „Metzgerei Freihart“ wurde gesungen, musiziert, gelacht und natürlich auch ein bisschen genascht. Herzlichen Dank dafür.

Zum Abschluss haben die Donaufischerl mit viel Traaraa das Rathaus gestürmt, um dem Bürgermeister die Krawatte abzuschneiden. Dort wartete ein freundlicher Empfang mit der Frage, wer die Krawatte denn abschneidet? Das gelang mit vereinten Kräften und so wurde kräftig applaudiert! Nach einem lustigen Faschingslied verabschiedeten sich die lustigen Maschkeras. Ausgestattet mit leckeren Süßigkeiten aus dem Rathaus ging es zurück zur Kinderkrippe. Herzlichen Dank dafür!



Für das leibliche Wohl sorgen diesmal die Malteser Regensburg.

Ort: Walderlebniszentrum bei Riegling

Eintritt frei!

www.walderlebniszentrum-regensburg.de



Foto: K. Düser



„Biodiversität = Vielfalt im Wald“ - Großes Maifest des Walderlebniszentrums

Sonntag, 5. Mai 2019
11.30 bis 17.30 Uhr

Zu unserem traditionellen Maifest laden wir heuer zu einem ganz aktuellen Thema ein: „**Biodiversität = Vielfalt im Wald**“.

Diesmal werden wir unsere kleinen und großen Gäste auch ein paar Schritte in den Wald locken. Bringt also die richtigen Schuhe mit und erwartet, dass Ihr auch zwischen Bäumen herumlaufen werdet. Dort unterhalten wir wieder mit spannenden Angeboten zum Mitmachen. Wie immer wird gemeinsam gebastelt, experimentiert, mitgespielt, informiert und geraten. Natürlich bei jedem Wetter. Am Ende lockt für alle „fleißigen“ Besucher eine attraktive Verlosung.

Unser Fest beginnt diesmal um 11.30 mit einem ökumenischen Waldgottesdienst. Alles Weitere ist ab zirka 1 Woche vorher auf den Plakaten und in unserem Internetauftritt zu finden.

FLOHMARKT



Für Kinder,
Jugendliche
und
Familien

Am: Samstag, 29. Juni 2019
Uhrzeit: 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Ort: Jugend- und Kulturhaus Sinzing,
Fährenweg 9

Kaffee und
Kuchen



-Keine Anmeldung und Standgebühren!
-Bei schlechtem Wetter in den Räumen des
Kinder- und Jugendtreffs
-Tische für draußen bitte selbst mitbringen

Verein „Jugendarbeit im Landkreis
Regensburg e.V.“






Caròs Cut & Colour

Trendige und klassische Schnitte,
moderne und außergewöhnliche Farben,
erstklassige Produkte und typgerechte Beratung
in schickem Ambiente.

Inh.: Carolin Ostermeier
Regensburger Str. 14 · 93161 Eilsbrunn
Tel.: 0 94 04 / 96 90 300

Öffnungszeiten: Mo, Do & Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen · Di 8.30 - 19.00 Uhr · Sa 8.00 - 13.00 Uhr

Sprachinstitut Regensburger Land

Rosenweg 5
93161 Sinzing



Kontakt: 0170 / 84 23 916

www.sprachinstitut-regensburger-land.de

Kurse

Englisch für Senioren Dienstags 9:00 - 10:30

im Auftrag des Seniorenbeirats Sinzing

In Kneiting

Donnerstags 10:00 - 11:30

Easy Conversation

Mittwochs 19:45 - 21:15

Freitags 10:30 - 12:00

Conversation

Mittwochs 18:00 - 19:30

Freitags 09:00 - 10:30

English for kids Dienstags ab 14:00 im Kindergarten St. Michael



Unsere Englischstunden finden im kleinen Kreis und bei schönem Wetter draußen statt.

Vormittags sind Kinder herzlich Willkommen!

Kostenlose Schnupperstunde jederzeit möglich!



Daheim gut versorgt – häusliche 24-Stunden-Betreuung!

**Pflege im Alter wird immer wichtiger. Im eigenen Zuhause alt werden!
Sie möchten die Eltern gut versorgt wissen?**



Ein selbstbestimmtes und würdevolles Leben im eigenen Zuhause ist möglich mit einer 24-stündigen liebevollen Betreuung und Haushaltshilfe aus Europäischen Ländern. Unsere Kräfte unterstützen Sie bei der Grundpflege:

- Haushaltsführung
- Ernährung/kochen
- Körperpflege
- Mobilität

und unterstützen Sie auch bei alltäglichen Aktivitäten.

Die Pflege im eigenen Zuhause stellt alle Beteiligten vor eine neue Situation. Pflegeperson und Betreuungskräfte (Frauen und Männer) verbringen viel Zeit miteinander – daher nehmen wir uns zur Bedarfsermittlung viel Zeit, um eine passende Kraft für die individuellen Bedürfnisse zu ermitteln.

Unsere Kräfte zahlen Steuern, leisten Sozialabgaben und sind krankenversichert. Ihr Einsatz in Deutschland ist gesetzlich geregelt mit dem europäischen Entsendegesetz (A1), ein legales System für die häusliche Betreuung mit Kräften aus dem Ausland.

Zudem unterstützen wir unsere Kunden in allen Fragen der Pflegeversicherung. Mögliche Finanzierungsmöglichkeiten und Steuerentlastungen zeigen wir auf und unterstützen Sie hierbei!

Zum Wohle der Patienten streben wir auch eine optimierte Zusammenarbeit mit ambulanten Pflegediensten an.

Während der gesamten Laufzeit stehen wir begleitend und beratend an Ihrer Seite. Wir von „Pflege Bayern“ ermitteln kompetent Ihren Bedarf persönlich und vor Ort. Gerne stehen wir Ihnen für eine

kostenlose umfangreiche Beratung zur Verfügung.

Ihr persönlicher Ansprechpartner



Damian Wagner

Hetschenweg 1c
93098 Mintraching
Tel.: 09406 8359134
Mobil: 0172 2020731
Mail: wagner@pflege-bayern.de

www.pflege-bayern.de

Pflege-Bayern
Häusliche 24-Stunden-Betreuung



Lohnt sich der Einbau eines Unterzählers zur Gartenbewässerung?

Hitze, Hitze und kein Ende. Die Menschen schwitzen, der Rasen ist schon lange nicht mehr grün und die Pflanzen im Garten lassen die Köpfe hängen. Der Wasserschlauch ist eine beliebte Lösung: Rasen sprengen und Blumen gießen. Die Wasseruhr dreht sich dabei allerdings ohne Ende. Und leider wird dabei vergessen, dass sich die Schmutzwassergebühr nach der Frischwassermenge berechnet.

Abhilfe schaffen könnte nur der Einbau eines Unterzählers, mit dem der Wasserverbrauch für die Gartenbewässerung ermittelt wird. Es besteht die Möglichkeit, dass Frischwasser, das nachweislich nicht in die Kanalisation eingeleitet wird, bei der Berechnung der Schmutzwassergebühr abgesetzt wird. Den Nachweis hat der Gebührenschuldner über einen Zähler zu erbringen. Der Einbau ist der Gemeinde Sinzing zeitnah mitzuteilen.

Bei der Installation eines Unterzählers ist folgendes zu beachten:

Der Unterzähler ist von einem zugelassenen Installationsbetrieb fest in die zur Außenzapfstelle führenden Leitung einzubauen, einen Zapfstellenwasserzähler können Sie selbst am Außenwasserhahn anbringen, müssen jedoch auf die richtige Fließrichtung achten und dass kein Frostschaden entsteht.

Der Zähler muss geeicht sein; die Gültigkeitsdauer der Eichung bei Kaltwasserzähler beträgt 6 Jahre.

Wassermengen bis zu 12 m³ jährlich sind vom Abzug ausgeschlossen.

Für die Befüllung von Poolanlagen darf das Frischwasser nicht über den Gartenwasserzähler geleitet werden, da es sich bei Poolwasser um Schmutzwasser handelt, welches über den Schmutzwasserkanal zu entsorgen ist!

Ab wann lohnt sich ein Zwischenzähler?

Zähler-Kosten für 6 Jahre
(bis zur nächsten Eichung):

Zählerpreis (ca.)	50,00 Euro
Einbau Fachbetrieb (ca.)	<u>150,00 Euro</u>
Summe	<u>200,00 Euro</u>

Vergleichbare Abwassermenge:

Preis je m³ Abwasser: 1,99 Euro (Stand: 2017)

200,00 Euro : 1,99 Euro/m³ = ca. 101 m³ für 6 Jahre

101 m ³ : 6 =	16,83 m ³ pro Jahr
+ vom Abzug ausgeschlossen =	<u>12,00 m³ pro Jahr</u>
	28,83 m ³ pro Jahr

28,83 m³ = 28.830 Liter
= 2.883 Gießkannen à 10 Liter

Fazit:

Der Einbau eines Zwischenzählers lohnt sich erst ab einem Wassereinsatz von 28,83 m³ im Jahr. Bei Selbsteinbau eines Zapfstellenwasserzählers fallen die Kosten geringer aus und die Investition lohnt sich schon bei ca. 16 m³ Jahresverbrauch für die Gartenbewässerung.

Zum Schluss ein Tipp: Vielfach ist es einfacher und günstiger, wenn man in ein paar Regentonnen oder in eine Zisterne zur Regenwassernutzung investiert. Damit spart man neben der Abwassergebühr auch noch die Kosten für das Trinkwasser. Und: Schließlich ist nicht jeder Sommer so trocken, dass man sehr viel gießen muss.

Fragen ???

Bei Fragen zum Einbau und zur Anmeldung eines Unterzählers wenden Sie sich bitte an
Frau Berchtold, Zimmer R 0.05, ☎ 0941/39602-33



Ihre
DRUCKEREI...

... schnell,
sicher und
zuverlässig!

© newgfx.com/amy

Margaretenstr. 14
93161 Sinzing
Telefon 0941 / 2 45 80
Telefax 0941 / 2 89 89

www.studio-druck.com
info@studio-druck.com



Mariana Gutiérrez

Klavier und Keyboard Unterricht

Bei Dipl.-Musikerin

Kinder ab 6 Jahre | Jugendliche | Erwachsene
Verschiedene Stile (Pop | Latin | Klassik...)

Alle Niveaus

Kostenlose Probestunde

Sudetenstr. 4 | 93161 Sinzing
marigutierrez0054@gmail.com
0157 | 76676744
0941 | 30787255



Bücherei Viehhausen

Wir laden herzlich ein zu
unseren Veranstaltungen

- Freitag, 05.04.2019, 15 Uhr – 17 Uhr, OGV-Wiese: „**Im Hochbeet ist viel los!**“ Wie befüllt und bepflanzt man ein Hochbeet? Eintritt frei In Zusammenarbeit mit den Grashüpfern des OGV;
- Freitag, 12.04.2019, 20 Uhr, Klostersaal: „**Wozu in die Ferne schweifen....**“ – Lesung mit den Regensburger Autoren Renate Christin „Hundetagebuch“, Kurt W. John (Prosa & Lyrik) sowie Xaver Oberpfalz („Gedankenschnappschussgenerator“) In Zusammenarbeit mit dem AK-Kultur
- Freitag, 17.05.2019, 15 – 17 Uhr, Treffpunkt Klostersaal: **Pferde-Narren aufgepasst!** Wir besuchen die Pferde Eros, Lady und Kare und hören viel Wissenswertes rund ums Pferd. **Für Schulkinder, Anmeldung erforderlich!**
- Freitag, 24.05.2019, 20 Uhr, Klostersaal: „**Joghurt aus Syrien**“; Kabarett mit Klaus Perovec, Unkostenbeitrag 5 Euro, Kartenvorverkauf in der Bücherei. In Zusammenarbeit mit der Frauengemeinschaft Viehhausen

unsere Öffnungszeiten:

Dienstag, 15:00 – 17:30
Donnerstag, 15:30 – 17:30
Sonntag, 10:15 – 11:30

Öffnungszeiten während der Osterferien: normale Öffnungszeiten, **nicht** Gründonnerstag und Ostersonntag

Vorlesestunde für Kinder von 5-8 Jahren, 16 Uhr (jeden 2. Donnerstag im Monat)

Donnerstag, 11.04.2019
Donnerstag, 09.05.2019

Offener Café-Treff mit Ausleihe,

15:30-17:30 Uhr (jeden 2. Donnerstag im Monat)

Donnerstag, 11.04.2019
Donnerstag, 09.05.2019

*Wir wünschen allen unseren Lesern
Frohe Ostern!*



Internet: www.buecherei-viehhausen.de

„Ungarische Familie“ sammelt illegal Abfälle im Landkreis Regensburg

Immer wieder finden die Bürger der Gemeinden im Landkreis Regensburg Wurfzettel in ihren Briefkästen, mit denen eine „ungarische Familie“ ankündigt, eine Sammlung durchzuführen. „Wir nehmen alles, was Sie nicht brauchen“, steht darauf und eine lange Liste von Gegenständen, die gesammelt werden.

Das Landratsamt Regensburg weist darauf hin, dass diese Sammlung illegal ist.

Abfälle aus privaten Haushaltungen (also alles, was der Besitzer nicht mehr braucht und deshalb loswerden will) müssen nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz grundsätzlich dem zuständigen öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, also dem Landkreis Regensburg, angedient, d.h. überlassen werden. Ausnahmen gelten für nicht gemischte, nicht gefährliche Abfälle (z.B. Altpapier, Altkleider, Eisenschrott), wenn sie durch eine gemeinnützige oder gewerbliche Sammlung einer ordnungsgemäßen und schadlosen Verwertung zugeführt werden. Solche Sammlungen müssen aber vorher dem Landratsamt Regensburg angezeigt und die ordnungsgemäße und schadlose Verwertung nachgewiesen werden.

Die Sammlung der „ungarischen Familie“ wurde weder angezeigt und damit die schadlose und ordnungsgemäße Verwertung des Sammelgutes nachgewiesen, noch ist aus den Angaben auf dem Wurfzettel ein Verantwortlicher oder eine Kontaktadresse zu entnehmen. Des Weiteren sind in der Auflistung von Dingen, die gesammelt werden, auch eine Vielzahl von Gegenständen enthalten, die wegen ihrer Zusammensetzung als gefährlicher Abfall eingestuft sind (z.B. Elektro- und Elektronikgeräte und Altfahrzeuge wie alte Mopeds und sogar Pkw's) und daher gesondert (z.B. über die Elektrogeräte-Container auf den Wertstoffhöfen oder über den kostenlosen Abholdienst für Sperrmüll und Kühlgeräte bzw. bei Altfahrzeugen über anerkannte Annahme- oder Rücknahmestellen oder anerkannte Demontagebetriebe) entsorgt werden müssen.

Auch muss davon ausgegangen werden, dass die Sammler die Gegenstände, die für sie nicht zu gebrauchen sind – sofern sie sie nicht einfach am Straßenrand stehen lassen – später irgendwo auf Parkplätzen oder in der freien Natur entsorgen. Zu den dadurch teilweise entstehenden Umwelt- und Sicherheitsproblemen müssen diese Hinterlassenschaften dann auf Kosten der Allgemeinheit beseitigt werden; sollte zurückverfolgt werden können, wer der Abfallerzeuger ist, also bei wem diese Abfälle entstanden sind bzw. wer sie zur Abholung bereitgestellt hat, können auch diese Personen für die illegale Entsorgung zur Verantwortung gezogen werden.

Des Weiteren erfolgt der Hinweis, dass es sich bei der „ungarischen Familie“ keineswegs – wie mit dieser Bezeichnung suggeriert – um einen Familienbetrieb handelt, dem mit einer „Spende“ aus wirtschaftlicher Not geholfen würde. Vielmehr handelt es sich um eine zumindest im süddeutschen Raum flächendeckend agierende Organisation, bei der eindeutig die Gewinnerzielung im Vordergrund steht.

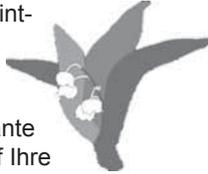
Das Landratsamt Regensburg appelliert daher eindringlich an die Bürger, sich an dieser Sammlung nicht zu beteiligen.

Für Fragen, ob eine Sammlung ordnungsgemäß ist oder wie Abfälle und alte Gegenstände richtig entsorgt werden können, steht die Abfallberatung des Landkreises Regensburg (Herr Niggel, Tel. 0941/4009-348, und Frau Bauer, Tel. 0941/4009-368) sowie das Staatliche Abfallrecht (Frau Füssel, Tel. 0941/4009-462 und Frau Rank, Tel. 0941/4009-269) zur Verfügung.



Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

das erste Vierteljahr 2019 liegt bereits hinter uns. Ja, die Zeit rinnt schnell. Freuen wir uns auf den Frühling und die länger werdenden Tage. Für die Monate April und Mai haben wir für Sie wieder interessante Veranstaltungen bereit. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.



Kaffee und Kino

Mittwoch, 15. Mai, 14.00 Uhr, im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Titel: „Lion – der lange Weg nach Hause“, 119 min., FSK 12
Der fünfjährige Junge Saroo lebt in einem kleinen Dorf in Indien mit seiner Mutter, seinem älteren Bruder und einer kleineren Schwester. Eines Tages begleitet er seinen großen Bruder Guddu zur Arbeit und soll eigentlich am Bahnhof auf ihn warten, doch als Guddu nicht auftaucht und auch seine Suche nach ihm erfolglos verläuft, klettert der Junge in einen leeren Zug, um dort auf ihn zu warten. Saroo schläft jedoch ein, und als er aufwacht, ist der Zug unterwegs in die 1600 Kilometer entfernte Millionenmetropole Kalkutta.

Als er dort ankommt, kann er sich nicht verständlich machen, da die Menschen bengalisch sprechen, er aber nur Hindi. Da er zudem seinen Familiennamen nicht kennt und auch den Namen seines Wohnortes falsch ausspricht, weiß er nicht, wie er wieder zurückkommen soll. Saroo muss einige Wochen auf der Straße leben, bis er schließlich von der Polizei in einem Waisenhaus untergebracht und bald von einem australischen Ehepaar aufgenommen und adoptiert wird. Sue und John Brierty bieten dem Jungen in Tasmanien, wo Saroo groß wird, ein liebevolles Zuhause.

Nächste öffentliche Veranstaltungen

Montag, 1. April 2019, 10.00 – 12.00 Uhr, im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Kostenlose Sprechstunde für die Nutzung von Computern und Laptops im Hausgebrauch mit Alfred Lechermann

Montag, 8. April 2019, 16.00 Uhr, im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Kostenloser Kurs zur Nutzung von Smartphones durch Jugendliche des Jugendtreffs Sinzing

Montag, 6. Mai 2019, 16.00 Uhr, im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Kostenloser Kurs zur Nutzung von Smartphones durch Jugendliche des Jugendtreffs Sinzing

Freitag, 12. April 2019, 14.00 Uhr, im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Vortrag: „Mobil und sicher – auch wenn man älter wird“
Referent: Herr Karlheinz Zerwes, Verkehrswacht Regensburg

Freitag, 26. April 2019, 14.00 Uhr, im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Vortrag: „Barrierefreies Wohnen“
Referent: Herr Markus Donhauser, Freier Berater der Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayerischen Architektenkammer.

Mittagstisch für Senioren

Die nächsten Essens-Termine sind:

Dienstag, 16. April 2019 und Dienstag, 21. Mai 2019, jeweils 12.00 Uhr.

Anmeldung wie immer direkt beim „Erber“, Tel. 09404/8652 oder über unser Nachbarschafts-Telefon 0941/56959702 – jeweils bis Freitag vor dem Termin.

Anmeldung für gewünschten Fahrdienst ab Parkplatz Gemeinde Sinzing jeweils bis Freitag der Vorwoche unter Tel. 0941/56959702.

Seniorentul Frühjahr 2019

Auch dieses Jahr heißt es wieder „O'zapft is“. Wir fahren zur Seniorentul mit verbilligten Preisen für Speisen und Getränke am Montag, 13. Mai 2019, 13.00 Uhr ab Rathaus Sinzing. Die Fahrt ist kostenlos. Bitte melden Sie Ihre Teilnahme unter Tel. 0941/56959702.



Haushaltshilfen

Wir werden im Rahmen der Nachbarschaftshilfe verstärkt um Hilfe bei Hausreinigungsarbeiten gebeten. Die Suche dabei ist schwierig. Falls Sie in Ihrem Umfeld Personen kennen, die sich für diese Dienste gegen Bezahlung bereit erklären



**GOTT SCHLIESST NIE EINE TÜR,
OHNE EINE ANDERE ZU ÖFFNEN.**

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

Rufen Sie uns an! Regensburg • Telefon (09 41) 89 84 950

Vertrauen Sie unserer über 50 jährigen Erfahrung und unserer Kompetenz als Familienunternehmen und Meisterbetrieb. Selbstverständlich kommen wir auch gerne zu Ihnen nach Hause ohne dass Ihnen zusätzliche Kosten entstehen.



**Bestattungen
»FRIEDE«**

Adolf-Schmetzer-Strasse 24 • Parkplätze im Hof
Prüfeninger Strasse 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus
Landshuter Strasse 72 • gegenüber dem Krankenhaus



könnten, so lassen Sie uns dies bitte gerne wissen unter Tel. 0941/56959702. Vielen Dank.

Senioren-Veranstaltungen der Pfarrei Eilsbrunn

Vonseiten der Pfarrei Eilsbrunn werden nachstehende Veranstaltungen angeboten:

Mittwoch, 3. April 2019 – Fahrt nach Velburg zum Herz Jesu Berg und Einkehr „Zur Post“.

Mittwoch, 8. Mai 2019 – Fahrt nach Heilbrunn bei Wiesenfelden zur Kirche „St. Magdalena“, Einkehr im Gasthaus „Steudl“.

Abfahrten jeweils um 13.30 Uhr in Eilsbrunn.

Für Anmeldungen und weiteren Informationen stehen gerne Uschi und Bernhard Stemmler unter Tel. 09404/3531 zur Verfügung.

SMS-Spruch dieser Ausgabe

Akzeptiere dich heute so wie du bist, mit all deinen Schwächen und Fehlern. Nimm dich in den Arm und sag: „Ich mag mich“

Verantwortlich für Texte und deren Inhalte

Gabriele Karl – Seniorenbeauftragte der Gemeinde Sinzing

Regelmäßige PC-Sprechstunde für Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Sinzing

⇨ **kostenlos** ⇩

**Nutzung von
Computer / Laptop im Hausgebrauch**

Zeit: jeden 1. Montag im Monat von **jeweils 10 bis 12 Uhr**
jetzt wieder am

1. April 2019 + 6. Mai 2019 + 3. Juni 2019

Ort: Jugend- und Kulturhaus Sinzing, Föhrenweg 9

Für kurze Fragen oder kleinere Probleme

im Zusammenhang mit dem Computer oder Laptop bieten wir eine kleine Sprechstunde an. Sie ist kostenlos und kann ohne Anmeldung besucht werden, allerdings müssen Sie dadurch evtl. mit Wartezeiten rechnen.

Zweckmäßig ist eine Vor-Anmeldung unter ☎ 0941 31543.

Ansprechpartner: Alfred Lechermann E-Mail: info@senioren-sinzing.de

Falls Sie einen Laptop besitzen, ist es günstig, ihn zur Sprechstunde mitzubringen, da Sie dann mit der Ihnen gewohnten Umgebung arbeiten können, ansonsten wird vor Ort ein vorhandener Laptop genutzt. Internetzugang ist vorhanden.



„Gemeinsam – nicht einsam Gemeinsam schmeckt es besser“

Der Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing lädt ein zum

Offenen Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren.

Ein frisches und herzhaftes Hauptgericht für 5 €!

Wo: Im Gasthof Erber, Eilsbrunn
(Zugang und Toiletten sind barrierefrei)

Wann: Regelmäßig jeweils 3. Dienstag im Monat, wieder am

19. Februar 2019 + 19. März 2019 + 16. April 2019
jeweils um 12.00 Uhr

... und so funktioniert's:

Anmeldung ist erforderlich bis jeweils am Freitag der Vorwoche.

– unter unserem Nachbarschaftshilfe-Telefon 0941 56 95 97 02 oder direkt beim Gasthof Erber unter ☎ 09404 8652.

Falls Sie einen kostenlosen Fahrdienst wünschen, holen wir Sie gerne am Parkplatz des Sinzinger Rathauses ab, fahren Sie mit unserem Gemeindebus nach Eilsbrunn und auch wieder zurück. Es gibt 8 Mitfahrer-Sitzplätze, so dass auch hier eine Voranmeldung unter ☎ 0941 56 95 97 02 erforderlich ist.

Also – raus aus dem Haus, andere Menschen treffen, reden, lachen, hören.



Wir wünschen Ihnen

Guten Appetit!



An alle Bürgerinnen
und Bürger der
Gemeinde Sinzing

Herzlich Willkommen zum

Senioren – Nachmittag

auf der

Frühjahrsdult

im Hahn-Zelt

am

Montag, 13. Mai 2019

13 Uhr Abfahrt kostenloser Dultbus ab Rathaus

14 Uhr Begrüßungen im Hahn-Zelt mit Festzeltbetrieb

Es gibt wieder vergünstigte Preise für Senioren!

- Vergünstigungskarten dazu bitte im Bierzelt kaufen! -

zurück um 17 Uhr ab Dultplatz nach Sinzing

Anmeldungen bitte über das
Nachbarschaftshilfe-Telefon: 0941 56 95 97 02

Wir wünschen Ihnen einen schönen Nachmittag!

Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing ☎ 0941 34318



Einladung

Der Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing lädt ein für:

Mittwoch, 15. Mai 2019, 14.00 Uhr

zu

Kaffee + Kino

Kostenlose Filmvorführung bei Kaffee + Kuchen
Filmtitel

„Lion – Der lange Weg nach Hause“

FSK 12, 119 Minuten
Infos:

Der kleine Saroo schläft vor Erschöpfung in einem Zug ein und findet sich nach einer traumatischen Zugfahrt am anderen Ende Indiens wieder, wo er nach wochenlangem Umherirren durch die gefährlichen Straßen Kalkuttas im Waisenhaus landet und schließlich von einem australischen Paar adoptiert wird. Die schenken ihm in Tasmanien ein liebevolles Zuhause. Etliche Jahre später ist er beruflich erfolgreich und lebt glücklich mit seiner Freundin in Melbourne, doch die Frage nach seiner Herkunft lässt ihn nicht los. Lange Zeit versucht er vergeblich, im Internet seinen Heimatort zu finden. Er hat die Hoffnung schon fast aufgegeben, als das Unglaubliche passiert und er auf ein Dorf stößt, das seiner Erinnerung entspricht.

Kleine Spenden erwünscht!

Veranstaltungsort: Jugend- und Kulturhaus, Sinzing, Fahrenweg 9.
Seniorenbeirat der Gemeinde 93161 Sinzing, Fahrenweg 4



Einladung

Der Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing lädt ein für:

Freitag, 26. April 2019, 14.00 Uhr

zum

Vortrag

„Barrierefreies Bauen und Umbauen“

mit

Markus Donhauser

Dipl.-Ing (FH)Architekt

Freier Berater der Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayerischen Architektenkammer

Veranstaltungsort: Jugend- und Kulturhaus
(früherer Bischofshof) in Sinzing, Fahrenweg 9.

Herzlich willkommen!
Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing



Einladung

Der Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing lädt ein für:

Freitag, 12. April 2019, 14.00 Uhr

zum

Vortrag

„Mobil und Sicher – auch wenn man älter wird“

mit



Verkehrswacht Regensburg

Veranstaltungsort: Jugend- und Kulturhaus
(früherer Bischofshof) in Sinzing, Fahrenweg 9.

Herzlich willkommen!

Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing



Natürlich kostenlos

Was ist mit einem Smartphone alles möglich?

Es ist nie zu spät. Auch im Alter können Frauen und Männer sich noch in speziellen Kursen mit **Smartphone**, Computer und Internet vertraut machen. Das bringt im Alltag viele Vorteile.

Lernen Sie jetzt die Möglichkeiten Ihres Smartphones kennen!

- > Wie kann ich über WLAN ins Internet gehen?
- > Wie empfangen und sende ich E-Mails?
- > Welche nützlichen Programme gibt es und wie kann man sie kostenlos einrichten?
- > Wie verschicke ich Bilder?
- > Welche Einstellungen sind ratsam – und welche nicht?
- > Wie werde ich Programme wieder los, die ich gar nicht haben will?
- > Welche Tipps und Tricks stehen nicht im „offiziellen“ Handbuch?
- > Was ist WhatsApp

Diese und viele weitere Fragen können die Seniorinnen und Senioren unseren Jugendlichen im Jugendtreff stellen, Treffpunkt zum Schnupperrn:

Montag	8. April 2019	16 Uhr
Montag	6. Mai 2019	16 Uhr

Voranmeldung bitte unter: ☎ 0941 31543 oder
E-Mail: info@senioren-sinzing.de an Alfred Lechermann

Veranstaltungsort: Jugend- und Kulturhaus
Sinzing, Fahrenweg 9



„Gemeinsam – nicht einsam Gemeinsam schmeckt es besser“

Der Seniorenbearat der Gemeinde Sinzing lädt ein zum

Offenen Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren.

Ein frisches und herzhaftes Hauptgericht für 5 € !

Wo: Im Gasthof Erber, Eilsbrunn
(Zugang und Toiletten sind barrierefrei)

Wann: Regelmäßig jeweils 3. Dienstag im Monat, wieder am

16. April 2019 + 21. Mai 2019 + 18. Juni 2019
jeweils um 12.00 Uhr

... und so funktioniert's:

Anmeldung ist erforderlich bis jeweils am Freitag der Vorwoche.

– unter unserem Nachbarschaftshilfe-Telefon 0941 56 95 97 02 oder direkt beim Gasthof Erber unter ☎ 09404 8652.

Falls Sie einen kostenlosen Fahrdienst wünschen, holen wir Sie gerne am Parkplatz des Sinzinger Rathauses ab, fahren Sie mit unserem Gemeindebus nach Eilsbrunn und auch wieder zurück. Es gibt 8 Mitfahrer-Sitzplätze, so dass auch hier eine Voranmeldung unter ☎ 0941 56 95 97 02 erforderlich ist.

Also – raus aus dem Haus, andere Menschen treffen, reden, lachen, hören.



Wir wünschen Ihnen

Guten Appetit!

Verkehrssicherungspflicht an öffentlichen Gehwegen, Straßen und Plätzen

Das kommende Frühjahr veranlasst uns wieder darauf hinzuweisen, dass Hecken, Sträucher und Bäume, die von Privatgrundstücken in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen oder hineinwachsen, sowohl für Passanten als auch für Fahrzeuge eine Verkehrsgefährdung darstellen.

Immer wieder müssen wir feststellen, dass manche Gehsteige von Fußgängern nicht oder nur unter starker Behinderung benutzt werden können, weil sie durch überhängende Zweige oder überwucherte Zäune und nicht zurück geschnittene Bodenpflanzungen fast unbegehrbar geworden sind. Das ist besonders an den Stellen gefährlich, an denen Fußgänger - vor allem ältere Mitbürger und Kinder - dadurch gezwungen werden, auf eine stark befahrene Straße auszuweichen.

Wir machen Sie deshalb auf Ihre Pflicht zum Zurückschneiden der Bäume und Sträucher aufmerksam. Die Anpflanzungen an öffentlichen Wegen und Straßen müssen so ausgelichtet werden, dass Sie nicht in den Gehweg hineinragen bzw. über Geh- und Radwegen einen Mindestlichtraum von 2,5 m bzw. über Fahrbahnen von 4,5 m freigehalten wird.

Bitte überprüfen Sie Ihr Grundstück in diesem Sinne und schneiden Sie Ihre Hecken im Bedarfsfall zurück.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Filmcafé am Morgen

Einmal im Monat, jeweils der 2. Mittwoch,

Beginn ab 10:30 Uhr

Mittwoch 10., Donnerstag 11. April 2019,
Filmbeginn 11:00 Uhr

„MONSIEUR CLAUDE 2“

Mittwoch 8., Donnerstag 9. Mai 2019,
Filmbeginn 11:00 Uhr

VORAUSSICHTLICH „TRAUTMANN“ (ÄNDERUNG MÖGLICH!)

Der Eintrittspreis beträgt 8,00 €, dazu gibt es Kaffee, Tee oder ein Glas Sekt und eine Brezn/Butterbrezn oder Gebäck!

**In Zusammenarbeit mit der Servicestelle für Senioren
und Inklusion des Landratsamts Regensburg**

Regina Filmtheater Tel.: 0941—41625, Holzgartenstraße 22, Regensburg
Bushaltestellen: Holzgartenstr. Linie 8, Steinweg Linie 12, Holzgartenstr./Weichs-DEZ Linie 4,
Weichserweg Linie 8, Reinhausen Brücke Linie 3, Frankenstr. (Avia Hotel) Linie 13





Landkreis Regensburg

Freizeitspaß für jeden Geschmack – auch heuer wieder zwei inklusive Angebote

Vorstellung des Ferienprogramms 2019 des Landkreises Regensburg

Auch heuer hat das Kreisjugendamt wieder ein tolles Ferienprogramm auf die Beine gestellt. Für die Oster-, Pfingst- und Sommerferien werden insgesamt 84 Aktionen/Projekte angeboten. Landrätin Tanja Schweiger stellte zusammen mit Werner Kuhn, Leiter des Kreisjugendamtes, sowie Reinhold Stubenrauch, Kreisjugendpfleger, und Peter Weigl, seinen designierten Nachfolger ab 1. April, das Ferienprogramm bei einem Pressegespräch im Landratsamt vor.

„Auf dem Programm stehen Tagesaktionen, Tagesausflüge, Zeltlager, Rad- und Kanutouren in unserer Region, aber auch eine Jugendreise nach Berlin, eine Erlebnisreise an den Gardasee oder ein Sprachaufenthalt in Südengland. Die Wanderreise führt dieses Jahr in die Allgäuer Alpen. Es freut mich, dass wir auch heuer wieder zwei inklusive Ferienaktionen anbieten können. In Zusammenarbeit mit der Offenen Behindertenarbeit der Caritas Regensburg werden Tagesfahrten nach Deggendorf zum Umweltbildungsschiff „Takatuka“ und nach St. Englmar zum Waldwipfelweg organisiert. Ich bin mir sicher, dass für jeden etwas Passendes dabei ist. Dass wir das umfangreiche Programm so gut durchführen können, verdanken wir den vielen freiwilligen und ehrenamtlichen Helfern sowie den Gemeinden des Landkreises und auch dem tollen Engagement meiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kreisjugendamtes. Ein herzliches Vergelt`s Gott!“, so Landrätin Tanja Schweiger.

Neu im Programm ist in diesem Jahr die Tagesfahrt zum Further Drachen, das Modell-Schnupperfliegen in Hemau mit dem Modellbauclub Hemau, das Bogenschießen in Pielenhofen sowie die Wahl zum schönsten Spielplatz im Landkreis Regensburg.

Aber auch auf Bewährtes wird nicht verzichtet: Kinderkochkurse, Töpferkurse, die Stark- und Fair- Trainings für Jungen und Mädchen, verschiedene Aktionen im Naturkundemuseum oder in der Ostdeutschen Galerie sowie viele andere Aktionen.

Sicherheit wird „groß“ geschrieben

Bei allen Programmpunkten steht aber neben dem Spaß und dem Gemeinschaftserlebnis vor allem auch die Sicherheit der Kinder im Vordergrund. Viele der Betreuerinnen und Betreuer sind schon länger für das Kreisjugendamt aktiv und werden auch regelmäßig geschult. Eltern von Kindern mit Handicap können sich gerne beim Kreisjugendamt beraten lassen.

3.000 Mädchen und Buben nahmen 2018 an den Ferienaktionen des Landkreises teil

Im vergangenen Jahr haben an den Ferienaktionen des Landkreises rund 3.000 Mädchen und Buben teilgenommen. Auf dem Jugendzeltplatz Zaar bei Kallmünz, der vom Kreisjugendamt betrieben wird, gab es 2018 rund 11.000 Übernachtungen. Der Landkreis Regensburg hat im vergangenen Jahr für die Jugendarbeit - darunter fallen auch das Ferienprogramm, der erzieherische Kinder- und Jugendschutz, die außerschulische

Jugendbildung, der Zuschuss für den Kreisjugendring und die internationalen Begegnungsmaßnahmen der Schulen und Gemeinden - rund 440.000 Euro ausgegeben. „Die positiven Rückmeldungen bestätigen uns, dass dies eine gute Investition ist“, so Werner Kuhn, Leiter des Kreisjugendamtes.

Anmeldungen ab sofort

Landrätin Tanja Schweiger rät: „Eltern sollten ihre Kinder bald anmelden, denn die Erfahrungen in den letzten Jahren zeigen, dass manche Aktionen sehr schnell ausgebucht sind.“

Kostenzuschuss möglich

Damit die Teilnahme einzelner Kinder aus dem Landkreis Regensburg nicht an den Kosten scheitert, besteht auch die Möglichkeit einer Bezuschussung. Voraussetzung dafür ist, dass bestimmte Einkommensgrenzen nicht überschritten werden und ein Antrag auf Zuschuss von den Eltern beim Kreisjugendamt gestellt wird.

Das Ferienprogramm liegt ab sofort im Landratsamt Regensburg, in allen Sparkassen- und Raiffeisenbankfilialen im Landkreis, in Schulen und bei allen Gemeindeverwaltungen aus. Einige Gemeinden und Jugendverbände bieten auch eigene Ferienfreizeiten an. Die Kontaktdaten finden Sie im Ferienprogramm und auf den Internetseiten der Gemeinden. Sie können das Ferienprogramm auch online unter www.landkreis-regensburg.de, Rubrik: Freizeit & Tourismus – Ferienprogramm, aufrufen.

Kontakt: Anmeldung und weitere Informationen zum Ferienprogramm 2019 beim Kreisjugendamt. Ansprechpartner: Reinhold Stubenrauch (bis 31.03.), Peter Weigl (ab 01.04.) Telefon 0941 4009-239 sowie Angela Wildgans, 0941 4009-451, oder per E-Mail an: jugendarbeit@lra-regensburg.de.



Lust auf einen spannenden Abenteuerurlaub? Das Ferienprogramm 2019 bietet wieder ein reichhaltiges Angebot. (LRA/Florian Hirschauer)



Landkreis
Regensburg

Das Potenzial auf dem Dach – die eigene Solaranlage rückt näher

Eigentümer von (Wohn-)Immobilien im Landkreis Regensburg können jetzt schnell und kostenfrei feststellen, ob und wie ihr Dach für die Nutzung von Sonnenenergie geeignet ist: Das neue Solarpotenzialkataster des Landkreises liefert unter dem Slogan „Dächer nützen – Klima schützen“ neben einer individuellen Erstanalyse viele weitere Hinweise zur Planung und zum Bau einer eigenen Solaranlage mit Links auf weiterführende Seiten und Unterstützungsangebote. Mit einem Klick auf den Start-Button schaltete Landrätin Tanja Schweiger das Online-Tool am Mittwoch, 13.2.2019, im Rahmen einer Pressepräsentation im Landratsamt offiziell frei.

Wer sich mit dem Gedanken trägt, mit Hilfe von Photovoltaik und Solarthermie energieautarker zu werden, kann mit dem Kataster gebäudescharfe Informationen zu seinem Anwesen abzurufen. Nach Eingabe einiger Parameter lässt sich über dieses – unentgeltlich nutzbare und frei zugängliche – Portal die Eignung der Dachflächen und die Wirtschaftlichkeit einer Anlage, sowohl Photovoltaik als auch Solarthermie, unter individuellen Bedürfnissen kalkulieren.

Landrätin Tanja Schweiger nannte das Solarpotenzialkataster beim Pressetermin einen „wichtigen Baustein hin zur Umstellung auf erneuerbare Energien“. Ziel sei es, den Bürgerinnen und Bürgern mit diesem Online-Tool eine Möglichkeit zur eigenen Anlagenplanung zu geben: „Mit der Umsetzung weiterer Photovoltaik- und Solarthermie-Anlagen können wir die dezentrale Energieversorgung und damit auch die Wertschöpfung vor Ort steigern.“ Unterstützt wurde die Erstellung des Solarpotenzialkatasters durch das europäische Förderprogramm LEADER mit 50 Prozent der Nettokosten.

Dr. André Suck prognostizierte, dass bei weiter zurückgehenden Preisen für PV-Anlagen und Stromspeicher das Thema Stromeigenversorgung weiter an Bedeutung gewinnen werde. „Das Solarpotenzialkataster ermöglicht hierfür eine leicht durchführbare und anbieterunabhängige Untersuchung der Kosten und Wirtschaftlichkeit von Solarprojekten“, so Dr. Suck. Der Klimaschutzmanager des Landkreises und das Team der



Bildtext: tenzialkataster des Landkreises Regensburg frei. Mit im Bild Klimaschutzmanager Dr. André Suck, der für weitere Fragen gerne zur Verfügung steht. (Foto: Astrid Gamez/LRA)

Energieagentur Regensburg e. V. beraten Interessierte gerne bei Fragen zur Umsetzung.

Kontakt: Dr. André Suck, Telefon: 0941 4009-376, Email: wirtschaft@lra-regensburg.de / Energieagentur Regensburg, Telefon: 0941 2984491, Email: kontakt@energieagentur-regensburg.de

Das Online-Portal: www.landkreis-regensburg.de/solarpotenzialkataster

Eigentümer, die der Veröffentlichung ihrer Gebäudedaten widersprechen möchten, finden hier Informationen zur Widerspruchsmöglichkeit: www.solare-stadt.de/landkreis-regensburg/Widerspruchsrecht



Landkreis
Regensburg

Landkreis Regensburg wächst bis 2037 auf 207.400 Einwohner

Der Landkreis Regensburg ist bayernweit einer der attraktivsten Wohn- und Lebensstandorte – und bleibt es auch. Die aktuelle Bevölkerungsvorausberechnung des Bayerischen Landesamtes für Statistik bis zum Jahr 2037 prognostiziert dem Landkreis Regensburg einen Bevölkerungszuwachs – ausgehend vom Bevölkerungsstand von 192.200 zum 31.12.17 – um 7,9 Prozent auf dann 207.400 Einwohner. Noch höhere Werte haben unter allen 71 bayerischen Landkreisen nur die acht oberbayerischen Landkreise Dachau (plus 13,2 Prozent), Ebersberg (plus 13,0 Prozent), Erding (plus 12,2 Prozent), München (plus 12,1 Prozent), Fürstenfeldbruck (plus 10,7 Prozent), Pfaffenhofen (plus 10,6 Prozent), Freising (plus 8,1 Prozent) und Neuburg-Schrobenhausen (ebenfalls plus 8,1 Prozent), sowie der niederbayerische Landkreis Landshut mit plus 8,8 Prozent. Der Landkreis Bad Tölz-Wolfratshausen hat mit plus 7,9 Prozent die gleiche Zuwachsrate wie der Landkreis Regensburg.

„Die Zahlen des Landesamtes belegen die unverändert hohe Attraktivität des Landkreises nicht nur als Wirtschaftsstandort, sondern vor allem auch als Wohnstandort. Sie sind zudem eine Bestätigung dafür, dass wir mit unserer Arbeit zur Weiterentwicklung des Landkreises auf dem richtigen Weg sind“, so Landrätin Tanja Schweiger. „Die Zahlen sind aber auch ein Auftrag, diese Arbeit kontinuierlich und konsequent fortzusetzen.“



Maria's Friseursalon

Maria Feigl

Am Klosterfeld 9
93161 Viehhausen
09404/962586
0170/2433896

Termine nach Vereinbarung & Hausbesuche möglich



Landkreis
Regensburg

Neuer Imagefilm „Daheim im Landkreis Regensburg“ vorgestellt

Regensburg (RL). „Daheim im Landkreis Regensburg“ - unter diesem Motto steht der neue Imagefilm des Landkreises Regensburg, der am Mittwoch abend im Foyer des Landratsamtes vorgestellt wurde. Landrätin Tanja Schweiger sowie Renate Pollinger - Geschäftsführerin von TVA Ostbayern (TVA) - präsentierten das 4:11 Minuten lange Werk, das von TVA in Kooperation mit der Produktionsfirma one4two umgesetzt worden war. Über 200 geladene Gäste aus Politik, Wirtschaft, Tourismus und Kultur zeigten sich beim Präsentationsabend, durch den TVA-Moderator Martin Lindner führte, vom neuen Landkreisfilm begeistert.

„Nachdem 2018 das lang ersehnte Dienstleistungszentrum unter einem Dach ganz fertig gestellt wurde, soll der Film nun einen Einblick geben in das große Aufgabenspektrum des Landratsamtes. Kompakt und anschaulich präsentiert in einem modernen Kommunikationsformat soll der neue Imagefilm aufzeigen, wie umfassend und alle Lebensbereiche betreffend das Aufgabenfeld des Landkreises ist. Und, was noch wichtiger ist, der Film soll darstellen, wo überall das Landratsamt konkrete Hilfsangebote für die Landkreisbürgerinnen und Landkreisbürger vorhält“, sagte Landrätin Tanja Schweiger. Gleichzeitig sollte aber vor allem auch das zupackende und sympathische Miteinander der Menschen im Landkreis sichtbar und spürbar gemacht werden. Filmisch umgesetzt haben den Film Darsteller aus dem Landkreis und auch aus dem Landratsamt selbst.

„Gut gelungen ist, dem Zuschauer dieses Daheim-Gefühl zu vermitteln“, zeigte sich die Landrätin überzeugt. Was es heißt, im Landkreis daheim zu sein, vermitteln die Menschen im Film: Sie packen an, ob beruflich oder im Ehrenamt. Der Landkreis ist dabei Teil eines Netzwerks. Was alle Akteure miteinander verbindet, sind dabei nicht nur äußere Strukturen, sondern das Gefühl, im Landkreis einen Platz zu haben und sich daheim zu fühlen.



Landrätin Tanja Schweiger, Moderator Martin Lindner (TVA) und TVA-Geschäftsführerin Renate Pollinger (von rechts) mit einigen Darstellern und Vertretern der im Film mitwirkenden Firmen.



Rund 200 Besucherinnen und Besucher aus den Bereichen Politik, Wirtschaft, Kultur, Gesundheit und Ehrenamt waren ins Foyer des Landratsamts zur Filmpräsentation gekommen.



Landrätin Tanja Schweiger verriet im Talk mit Moderator Martin Lindner, welche Intention hinter dem Film steckt. Fotos: Helmut Koch

Gemeinsam mit Timo Lauber von one4two war von der Pressestelle das Drehbuch entwickelt worden. Bei der Umsetzung hatten über siebzig Laiendarsteller aller Altersstufen an über zehn Drehtagen mitgewirkt, bei denen sich Landrätin Tanja Schweiger am Präsentationsabend ebenso bedankte wie bei Renate Pollinger für die Gesamtproduktion sowie bei Klaus Maria Weigert für die Musikkomposition.

Der neue Landkreisfilm mit dem Titel „Daheim im Landkreis Regensburg“ ist zu finden auf der Homepage des Landkreises und bei YouTube.

Neuer Imagefilm der Großgemeinde Sinzing

Wussten Sie, dass Sie in Sinzing ein E-Auto mieten können, dass es in der Großgemeinde mit ihren 24 Ortsteilen fast 80 Vereine gibt und an der Lauer ein idyllischer Wasserfall versteckt ist?

Wenn nicht, dann wird es höchste Zeit, dass Sie sich den neuen Imagefilm der Großgemeinde Sinzing anschauen. Sie finden ihn auf der Homepage der Gemeinde Sinzing.

„Leben, wo andere Urlaub machen“ – das ist einer der Schwerpunkte des Films. Die Freizeitmöglichkeiten, die die Gemeinde zu bieten hat, sind ausgesprochen vielfältig und etwas ganz



Besonderes vor den Toren Regensburgs. Der Film versucht aber auch in verschiedenen Kapiteln den Facettenreichtum der Gemeinde darzustellen: Das vielfältige Vereinsleben, wo das Spektrum vom Heimat- und Trachtenverein bis zum Förderverein für Europäische Kontakte reicht. Die Angebote für Jung und Alt, die sich von optimaler Kinderbetreuung über unterschiedliche moderne Dienstleistungen bis hin zu Sozialorganisationen wie der Caritas erstrecken. Auch innovative und nachhaltige Konzepte beim Bauen und der Infrastruktur thematisiert der Film. Wichtig war den Machern zu zeigen: Sinzing ist Natur pur, aber auch modern und innovativ, traditionsverbunden und weltoffen.



Die Erstellung des Films erstreckte sich über ein ganzes Jahr. Nur so konnte das Leben in der Großgemeinde in seiner Vielschichtigkeit dargestellt werden. Die Idee zu dem Film hatte Bürgermeister Patrick Grossmann in Zusammenarbeit mit dem Musikproduzenten Klaus Maria Weigert. Für die filmische Umsetzung engagierten sie den Fotografen und Filmemacher Einhard Giehl, der vom ORF bis zu amerikanischen Sendern bereits Filmbeiträge erstellt hat. Auch der in Sinzing ansässige Schau-



spieler Jan Hartmann war sofort bereit, in diesem Film mitzuwirken. Sie kennen den Schauspieler vermutlich aus dem „Traumschiff“, aus Rosamunde-Pilcher-Produktionen oder der Serie „Gute Zeiten, schlechte Zeiten“. Für Musik und Sprecher war natürlich Klaus Maria Weigert zuständig, der neben Fernseh- und Rundfunkproduktionen u.a. auch die Olympia-Hymne für Lillehammer komponiert hat und die Eisbären Regensburg musikalisch coacht.



Für das Gelingen des Films war es aber extrem wichtig, dass so viele Bürger und Vereine der Gemeinde Ideen einbrachten, Material zur Verfügung stellten und sich bereit erklärten, daran mitzuwirken. Auch die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung unterstützten die Dreharbeiten nach Kräften, egal ob als Akteure oder als Organisatoren. An dieser Stelle allen, die sich in irgendeiner Weise am Film beteiligten, ein ganz, ganz herzliches Dankeschön!!

Neugierig geworden? Nehmen Sie sich die Zeit und schauen Sie sich den Film über Ihre liebens- und lebenswerte Gemeinde an! (Dauer der Langfassung: 8 Minuten; Kurzfassung: 4 Minuten)

Garten- und Landschaftsbau Baggerbetrieb

Josef Riepl

Labertalstr. 15, 93161 Sinzing-Alling

Tel. 09404-1528

Autotel. 0171-5450294

galabauriepl@aol.com



*Neugestaltung und Renovierung von Außenanlagen,
Pflaster- und Natursteinarbeiten, jetzt kostenloses Angebot anfordern!*



BÄCKEREI

LANDSTORFER

Mit Gold prämiert!
Schon probiert?

Schauts doch mal vorbei,
bei uns in der Bäckerei!

Donaustraße 13 · 93161 Sinzing

Unterricht

Hausbesuch möglich f
finde eine auf
facebook

Gitarre * Bass * Klarinette * Saxofon
jetzt auch von 8-88 Jahren Ukulele
keine Vorkenntnisse notwendig

Live Musik
für alle Gelegenheiten

Musik und Unterricht Georg Somogyi

Am Hartfeld 8 * 93161 Sinzing-Viehhausen * Telefon 09404/5808
www.somogyi-ge.org - georg.somogyi@t-online.de

Tausendschön

Hand- & Fußpflege

- Fußpflege
- Maniküre
- Gel Nagelmodellage
- Augenbrauenkorrektur

0170 / 9159179 oder 09404 / 9525640

Melanie Krammel, Lohstädter Weg 17, 93161 Saxberg

fotografie

Alla Wiedenmann

- **Businessfotografie**
Imagefotos
Firmenfotografie
Bewerbungsfotos
- **Familienfotografie**
Babybauchfotos
Neugeborenenfotos
Kinderfotos
Familienportraits

Vogelsang 8 • 93161 Sinzing • 09404 - 64 01 36 • www.allafoto.de

Freitag

Energie ist unsere Stärke

Die Ing. Ludwig Freitag Elektro-Bau GmbH & Co. KG ist Teil der Firmengruppe Freitag. Wir sind ein energietechnisches Unternehmen mit über 2700 Mitarbeitern. Im Bereich Medienversorgung und Telekommunikation sind wir das führende private Dienstleistungsunternehmen in Deutschland.

Zum 1. September 2019 suchen wir:

AUSZUBILDENDE (M/W/D) ZUM ROHRLEITUNGSBAUER

Ihre Aufgaben:

- Erstellung und Inbetriebnahme von Rohrleitungssystemen für die Gas-, Wasser- und Wärmeversorgung
- Bearbeitung von Metall- und Kunststoffrohrsystemen durch Schweißen, Kleben und Fügen
- Erstellung von Hausanschlussleitungen einschließlich Ergebnisdokumentation
- Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Rohrleitungssystemen und Anlagen der Gas- und Wasserversorgung

Ihr Profil:

- Qualifizierender Hauptschulabschluss, mittlere Reife oder Abitur
- Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Konzentration und Sorgfalt
- Lust an der Arbeit im Freien

Ihre Vorteile:

- Hohe Übernahmegarantie nach der Ausbildung
- Weiterbildungsmöglichkeiten nach der Ausbildung
- Berufliche Entwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten
- Kollegiales Betriebsklima
- Langfristige Jobsicherheit

Ist das Ihre Position? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Online-Bewerbung unter: www.be-the.energy

Ing. Ludwig Freitag Elektro-Bau GmbH & Co. KG
Herrn Martin Hösl
Maxhüttenstraße 8, D - 93055 Regensburg
E-Mail: martin.hoesl@elektro-freitag.de

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an
Herrn Martin Hösl, Tel. +49 9492 604-0



Weinfest

Anlässlich der Gründung des
Viehhausner Mädlsvereins

25.05.2019 ab 18 Uhr

Klosterstadl Viehhausen

Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt!
Live-Musik, Barbetrieb ab 21 Uhr

Eintritt
frei!

Save Water. drink Wine

Schirmherr Patrick Grossmann, 1. Bürgermeister der Gemeinde Sinzing



Landkreis
Regensburg

eCarsharing der KERL eG – Alle neun Elektrofahrzeuge im Landkreis unterwegs

Zum Jahresbeginn sind nun alle neun E-Fahrzeuge der KERL-Flotte im Betrieb. Die Vorstandsvorsitzende der Kommunalen Energie Regensburger Land eG (KERL eG), Landrätin Tanja Schweiger, hat im Dezember das neunte und vorerst letzte E-Auto des eCarsharing-Projekts an Obertraubling übergeben. Das KERL-Projekt ist ein Gemeinschaftsprojekt, an dem viele Beteiligte mitarbeiten und sich auch finanziell engagieren, wie die Standortkommunen, zahlreiche örtliche Sponsoren und die Sparkasse Regensburg als Hauptsponsor. Damit können die Nutzungsgebühren für die Bürgerinnen und Bürger gering gehalten werden. Dass dies gut bei den Nutzerinnen und Nutzern ankommt, zeigen die bereits knapp 70.000 gefahrenen Kilometer der neun E-Autos seit dem Start im Juni 2018. Laut der Geschäftsführerin der KERL eG, Maria Politzka, wurden durchschnittlich 2.800 Kilometer monatlich in den bislang 25 Nutzungsmonaten von allen neun E-Fahrzeugen zurückgelegt. Dies übertrifft alle Erwartungen und zeigt, dass auch im ländlichen Bereich eCarsharing möglich ist und genutzt wird.

Standorte der E-Fahrzeuge der KERL eG im Landkreis Regensburg:

Am Landratsamt Regensburg (am Parkdeck neben dem sanierten Altbau, Altmühlstraße), in der Gemeinde Wiesent (am Rathaus), in der Gemeinde Pettendorf (beim Autohaus Jura), im Markt Schierling (beim Kindergarten im Neubaugebiet, Agana-Frohnauer-Straße 1), in der Gemeinde Sinzing (bei der Grundschule), in der Stadt Neutraubling (im Kaufpark), in der Stadt Regenstauf (bei der Nettofiliale Regensburger Straße), in der Gemeinde Pentling (am Rathaus) und in Obertraubling (am Rathaus). Zusätzlich können auch die fünf Fahrzeuge von „das Stadtwerk.Earl“ im Stadtgebiet genutzt werden (Standorte: Stadtamhof, TechBase, Candis-Viertel, Parkhaus Petersweg und Parkhaus am Dachauplatz). Damit sind in der Region Regensburg insgesamt 14 Elektrofahrzeuge zum Teilen im Einsatz.

Wo kann ich mich registrieren?

In Zusammenarbeit mit „das Stadtwerk.Regensburg“ können sich interessierte Nutzerinnen und Nutzer unter www.KERLLeG.de registrieren. Im Landratsamt Regensburg oder bei den Standortkommunen wird nach einer Sichtprüfung des Führerscheins der Account zum Buchen der E-Autos freigeschaltet, anschließend kann das gewünschte Fahrzeug gebucht werden. Über die gemeinsame Buchungsplattform (auch als App verfügbar) können sowohl die fünf Fahrzeuge von „das Stadtwerk.Earl“ als auch die neun Elektroautos von der KERL eG genutzt werden.

Hotline rund um die Uhr erreichbar

Nutzer der E-Fahrzeuge der KERL eG können sich bei Problemen oder im Pannenfall an eine Notfall-Hotline wenden. Diese ist unter der Telefonnummer 0941 601 38 38 erreichbar.

Kostenfreies Auftanken an allen Standortladepunkten – günstige Nutzungsgebühren

Die Fahrzeuge des eCarsharings der KERL eG sind zum Ende der Nutzungszeit wieder an den jeweiligen Standort zurück-

zubringen und können dort kostenfrei aufgetankt werden. Es fallen lediglich Nutzungsgebühren an, diese betragen für die erste (angefangene) Nutzungsstunde vier Euro, für die zweite und dritte jeweils drei Euro und für jede weitere ein Euro. Für Jahresabonnenten des RVV gibt es sogar noch einen weiteren Rabatt. Die einmalige Registriergebühr beträgt 29,99 Euro.

Bonus für Neukunden

Der RVV stellt jedem Neukunden des eCarsharing der KERL eG einmalig unentgeltlich ein Streifen-Ticket zur Verfügung. Der entsprechende Gegenwert kann auch auf dem RVV-Kundenkonto gutgeschrieben werden.

Kontakt bei Rückfragen: KERL eG; E-Mail: KERL@ira-regensburg.de; Telefon 0941 4009-603; www.KERLLeG.de.



Die KERL eG hat zwei Renault Zoe, zwei BMW i3 und fünf VW E-Golfs im Fuhrpark. Foto: Geier/LRA



BabysitterInnen gesucht!

Wir suchen für die BabysitterInnen-Vermittlung interessierte junge Leute ab 16 Jahre oder erfahrene Familienfrauen, die sich mit einer Schulung auf diese Tätigkeit vorbereiten möchten.

Schulungstermine:
Samstag, 11.05.2019
9.00 - 18.00 Uhr
Babysitting allgemein
Amt für Tagesbetreuung von Kindern
Domplatz 3
Eingang über Gebäuderückseite – EG rechts

Samstag, 18.05.2019
9.00 - 16.30 Uhr
Erste Hilfe am Kind
BRK KV Regensburg, Hoher-Kreuz-Weg 7
3. Stock, Eingang 6 (Über Parkplätze)

Info und Voranmeldung:
Landratsamt Regensburg
Alexandra Winkler
Telefon: 0941 4009-184
E-Mail: babysitterdienst@ira-regensburg.de

Stadt Regensburg
Amt für Tagesbetreuung von Kindern, Holger Loos
Telefon: 0941 507-7525
E-Mail: loos.holger@regensburg.de

Schulungskosten mit Skript: 20 Euro

In Kooperation mit dem Familienbüro der Universitätsklinik, dem Familien-Service der Universitätsklinik Regensburg und den Medizinischen Einrichtungen des Bezirks Oberpfalz.



www.regensburg.de
www.landkreis-regensburg.de



Sind Sie dabei?

Das Kreisjugendamt Regensburg sucht
qualifizierte Tagesmütter und Tagesväter!

Sie haben Freude an der Betreuung und Förderung von Kindern und möchten bei sich zu Hause eine familiennahe Kindertagesbetreuung anbieten? Das Kreisjugendamt vermittelt und begleitet qualifizierte Tagesmütter und Tagesväter, die sich mit großem persönlichem Engagement den ihnen anvertrauten Kindern widmen.

Kindertagespflege
Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg
E-Mail: tagespflege@lra-regensburg.de, Internet: www.landkreis-regensburg.de
Ihre Ansprechpartnerin: Ute Raffler, Telefon: 0941 4009-491



Holz Weinzierl GmbH & Co. KG

SINZING · SCHÖNHEIDE · VELBURG

Bruckdorfer Straße 20 ♦ 93161 Sinzing
Tel.: 0941/30769-0 ♦ Fax: 0941/30769-29
www.holz-weinzierl.de
info@holz-weinzierl.de

**Kisten- und Palettenfertigung
Verpackungsdienstleistung**

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung



FLIESEN
KRAUS UND STAUBER GMBH

große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de
93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de





pflanzen • pflastern • pflegen

- Gartengestaltung
- Schneidearbeiten
- Pflasterarbeiten



köld

Guntram Stöckel • Deuerlinger Straße 19a • 93152 Nittendorf
Tel.: 0941/56959906 • info@kold-gmbh.de • www.kold-gmbh.de

Metzgerei Freihart



- ✓ **Qualität aus eigener Schlachtung**
- ✓ **Wurstwaren aus eigener Herstellung**
- ✓ **Partyservice**

Donaustr. 21 • 93161 Sinzing • Tel. 0941/31509



Ristorante - Pizzeria DANUBIO
Am Reitfeld 12/93161 Sinzing
(gleich hinter der AVIA - Tankstelle)
Öffnungszeiten: Täglich 11-14 Uhr/17-23 Uhr
Warme Küche bis 22 Uhr

Telefon: 0941 / 381 09440

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch.
Ab Juni genießen
Sie Ihren Aufenthalt
bei uns auf unserer
großen neuerbauten
Sonnenterrasse
Ihre Familie Uzun

Mittagsangebot

Montag bis Freitag von 11⁰⁰ - 14⁰⁰ Uhr
Pizza und Pasta auch zum mitnehmen je 6,90 €

Feiern im Danubio

Wir empfehlen unsere stilvollen Räumlichkeiten
sowie unsere große Sonnenterrasse
für Ihre Feierlichkeiten jeglicher Art bis 60 Personen

Unser Frühstücksangebot

Wir bieten täglich ein reichhaltiges Frühstücksbuffet
Mo. - Fr. 6³⁰ - 9⁰⁰ / Sa. - So. 8⁰⁰ - 10⁰⁰ Uhr
Für Gruppen ab 10 Personen auch andere Zeiten möglich.
Reservierung erforderlich



**NUTZEN SIE UNSEREN LIEFERSERVICE
IM GROSSRAUM SINZING
VIEHHAUSEN – EILSBRUNN – BRUCKDORF
WIR LIEFERN VON 17 – 22 UHR AB EINEM BESTELLWERT VON 15,- €**

ärztehaus sinzing

Das + für Ihre Gesundheit



+ Gemeinschaftspraxis
Dr. Jörg Schifferl, Dr. Sabine Schindler
Zahnärzte
Tel. 0941 30785955 | Fax 0941 30785956
www.ihrstrahlendeslaecheln.de

Sprechzeiten:
Mo bis Do 07:30 - 11:30 Uhr
14:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:30 Uhr
12:30 - 17:00 Uhr
und nach Vereinbarung



+ Gemeinschaftspraxis
Thomas Hinrichs, Andreas Angermeier
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Notfallmedizin | Chirotherapie | Metabolic Balance
Tel. 0941 280405-0 | 0941 280405-55
www.hinrichs-angermeier.de

Sprechzeiten:
Mo bis Fr 08:00 - 12:00 Uhr
Di, Do 16:00 - 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung



+ **marien apotheke**
Dr. Christoph Koelwel
Tel. 0941 31300 | Fax 0941 35129
info@apo-sinzing.de

Mo bis Fr 08:00 - 12:30 Uhr
Sa 08:30 - 12:30 Uhr
Mo, Mi, Fr 14:00 - 18:30 Uhr
Di, Do 14:00 - 19:00 Uhr



Veranstaltungskalender

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung, Veranstalter, Ort
Jeden 3. Dienstag Im Monat	„Gemeinsam - nicht einsam, Gemeinsam schmeckt es besser“, Offener Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren organisiert vom Seniorenbeirat, Gasthof Erber Eilsbrunn
06.04.2019 20.00 Uhr	Frühjahrskonzert unter dem Motto „Konzert zum 50-jährigen Vereinsjubiläum“ unter Leitung von Dr. Hansbernd Kuhr und Alois Weinzierl, Blaskapelle Viehhausen, Eintritt frei!, Mehrzweckhalle Viehhausen
13.04.2019 ab 08.00 Uhr	Altkleider- und Altpapiersammlung, Kolpingsfamilie Sinzing, Sammlung in den Ortsteilen Sinzing, Bruckdorf, Alling, Vogelsang, Riegling und Kleinprüfening, sh. Gesonderte Anzeige hier im Heft
13.04.2019 ab 14.00 Uhr	Pflanzenbörse - Stauden, Ableger, Knollen und Gemüsepflanzen, für Kaffee und Kuchen ist gesorgt, OGV Viehhausen, vorm Jugendheim Viehhausen, Infos unter 09404-6160
04.05.2019 10.00 - 12.00 Uhr	Pflanzentauschbörse, OGV Eilsbrunn, Auf der Streuobstwiese
04./10./11.05.2019 jeweils um 19.30 Uhr	Charleys Tante - Komödie von Brandon Thomas, Theaterfreunde Viehhausen e.V., Klosterstadl Viehhausen, Vorverkauf ab 08. April 2019 RaiBa Viehhausen Tel.: 09404-95990, Erwachsene 8,- Euro, Kinder 4,- Euro
05.05.2019	Erstkommunion in Viehhausen
05.05.2019 11.30 - 17.30 Uhr	Biodiversität = Vielfalt im Wald—Großes Maifest des Walderlebnis zentrums (WEZ), Eintritt frei
09.05.2019 19.00 Uhr	Runder Tisch zum „Erhalt Artenvielfalt & Naturschönheit in Bayern“ für alle interessierten Bürger und geladene Vereine und Verbände, Moderation: Josef Sedlmeier (Geschäftsführer des Landschaftspflegeverbands), Aula der Schule Sinzing, Bergstraße 11
10.05.2019 19.00 Uhr	Maiandacht, Mitgestaltet vom Heimat- und Trachtenverein „Stoaros'n“ Sinzing mit der Stubnmusik, Alte Kirche in Sinzing
12.05.2019 17.00 Uhr	Charleys Tante - Komödie von Brandon Thomas, Theaterfreunde Viehhausen e.V., Klosterstadl Viehhausen, Vorverkauf ab 08. April 2019 RaiBa Viehhausen Tel.: 09404-95990, Erwachsene 8,- Euro, Kinder 4,- Euro
12.05.2019 10.00 Uhr	Erstkommunion, Pfarrei Mariä Himmelfahrt Sinzing, Pfarrkirche Sinzing
17./18.05.2019 Jeweils um 19.30 Uhr	Charleys Tante - Komödie von Brandon Thomas, Theaterfreunde Viehhausen e.V., Klosterstadl Viehhausen, Vorverkauf ab 08. April 2019 RaiBa Viehhausen Tel.: 09404-95990, Erwachsene 8,- Euro, Kinder 4,- Euro
19.05.2019 13.30 Uhr	Wanderung am Max-Schutze-Steig mit anschließender Einkehr in der Walba, Anmeldung bis 17.05.2019 unter Tel: 09404-6160 oder per E-Mail: Kontakt@ogv-viehhausen.de, Nichtmitglieder sind herzlichst willkommen!
24. - 26.05.2019	Feier des 30-jährigen Vereinsjubiläums in Verbindung mit den Kultur- und Begegnungstagen mit Delegationen der Partnergemeinden in der Schule Sinzing, Aula in Verb. Mit der Europawahl. Mehr separat hier im Mitteilungsblatt.
25.05.2019	Weinfest anlässlich der Gründung des Viehhausener Madlsvereins mit Live-Musik, Mädlsverein, Schirmherr Erster Bürgermeister Patrick Grossmann, Klosterstadl Viehhausen, Eintritt frei!
26.05.2019 14.00 Uhr	Auf geht's zum Gartenfest mit der 9. Dorfmeisterschaft im Schießen und 3. Dorfmeisterschaft im Blasrohrschießen, Schützengesellschaft Labertal Alling e.V. und Familie Schwindl, Viehhausen beim Schwindlwirt
30.05.2019	Tag der offenen Tür mit Fahrzeugweihe , Hüpfburg, Essen, Getränke, Gegrilltes, Kuchen, Freiwillige Feuerwehr (FF) Sinzing, FF-Gerätehaus, Bahnhofstraße 30, Sinzing
31.05.2019 19.30 - 22.00 Uhr	Preisschafkopf zum Pfarrfest, Pfarrei Mariä Himmelfahrt Sinzing, Pfarrsaal, Kirchweg 5
01.06.2019 ab 18.00 Uhr bis 02.06.2019 19.30 Uhr	Pfarrfest Sinzing mit der Band Hädless (Samstagabend) und dem Blasorchester (Sonntag), Pfarrei Mariä Himmelfahrt Sinzing, Kirchplatz der Pfarrei Sinzing, Kirchweg 5
20.-21.07.2019	Pfarrfest Eilsbrunn, mit Musik am 20.07. vom Dillbock Express und am 21.07. ab 10 Uhr mit dem Blasorchester Sinzing und ab 17 Uhr mit dem Musikexpress, Verpflegung und Kinderprogramm, Pfarrhof Eilsbrunn

Mehr Informationen finden Sie im Veranstaltungskalender unter www.sinzing.de



Förderverein Europäische Kontakte Sinzing e.V.



Vive la France! Auf nach Frankreich!

Einladung zum Kontakttreffen 2019
bei unseren Partnern aus Les Ancizes – Comps / St. Georges de Mons

im Zeitraum vom 18-25 August 2019

**An alle Vereinsmitglieder,
an alle interessierten Bürger!**

wir laden Sie/ Euch herzlichst zu unserer Fahrt
zum großen europäischen Kontakttreffen 2019 ein!

Unsere Freunde aus Les Ancizes-Comps / St.
Georges de Mons freuen sich auf **über 80 Gäste
aus Sinzing und unserer spanischen
Partnerkommune San Mateo de Gállego**

Auf dem Programm stehen neben dem
gemeinsamen Zusammensein für **Familien und
Erwachsene**

- gemeinsame Tagesausflüge nach Vichy &
Clermont-Ferrand
- Ausflüge in die wundervolle Natur der
Auvergne (Vulkangebiet im Zentralmassiv)

Parallel findet ein **Jugendaustausch** mit ca. 50
Jugendlichen (12-21 Jahre) aus allen 3 Nationen
statt mit

- **Baden und Kanu fahren in Vulkanseen**
- **Besichtigung eines Vulkanparks** und
- vielen gemeinsamen Aktivitäten.

An- und Abreise per Bus sowie Jugendbetreuung /
Ansprechpartner organisiert vom Förderverein
Europäische Kontakte Sinzing e.V.
Unterbringung erfolgt in Gastfamilien.



Erleben Sie unsere europäische Freundschaft, unser friedliches, multikulturelles,
europäisches Netzwerk mit neuen Erfahrungen, tollen gemeinsamen Erlebnissen und mit
viel Spaß!

Interesse an einer tollen Woche in Frankreich? Interesse am Jugendaustausch?

Ebenso bei Fragen oder Neugier einfach telefonisch oder per Mail melden bei:
Angelika Raster (Familien / Erwachsene) oder Andreas Geim (Jugend)
(Anmeldungen per Mail an Angelika Raster) - Kontaktdaten s. Fußzeile

Vereinsadresse: Sonnenstr. 21, 93161 Sinzing
Eingetragen im Vereinsregister unter Nr.: VR 1031
Bankverbindung: Raiffeisenbank Sinzing eG,
IBAN: DE21750690780000524069

VisdP: Förderverein Europäische Kontakte
Regina Fischer - Mail: refuge@gmail.com - Tel.: +49 941 35133
Angelika Raster- Mail: angelika.raster@gmx.de - Tel.: +49176 62830807
Andreas Geim - Mail: geimi.toulouse@web.de - Tel.: +49 179 9808542



Anmeldung Kontakttreffen 2019 in Frankreich

Hiermit melde ich mich zum diesjährigen Kontakttreffen vom **18. - 25.08.2019** in **Les Ancizes/Comps** und **St. Georges de Mons** an.

Name:	
Adresse:	
Geb.Datum:	
Telefon-Nr.:	
E-Mail:	
Weitere Informationen:	
Gewünschte Gastfamilie: (wenn vorhanden)	
Gewünschter (deutscher) Partner in Gastfamilie: (wenn vorhanden)	
Allergien/Unverträglichkeiten:	

Unsere Gastgeber werden ihr Möglichstes tun, die Wünsche bzgl. der Gastfamilienzuteilung zu berücksichtigen. Dies kann jedoch **nicht** sicher zugesagt werden!!

Den Unkostenbeitrag in Höhe von

50 € für Kinder von 7 bis 12 Jahren

75 € für Jugendliche von 13 bis 21 Jahren

100 € für Erwachsene ab 22 Jahren. (Kinder bis 6 Jahre sind kostenlos.)

werde ich bis spätestens **15. Juli** auf unten genanntes Konto überweisen.

Datum / Unterschrift	
-----------------------------	--

Bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

Folgende Daten werden projektspezifisch gespeichert und an Partnervereine / Partnergemeinden zur Durchführung der betreffenden Veranstaltung weitergegeben:

- Name
- Adresse
- Geburtsdatum
- Telefonnummern (z.B. für WhatsApp Gruppen)
- Bevorzugte Gastfamilien
- Besonderheiten bei der Unterbringung (z.B. Vegetarier, Allergie gegen Katzen)

Bei Veranstaltungen und Projekten werden Bilder und Videoaufzeichnungen gemacht. Diese werden teilweise veröffentlicht und / oder an Partnervereine und -gemeinden weitergegeben.

Ich habe die Datenschutzzinformation zur Kenntnis genommen und bin mit der dargestellten Datenverarbeitung einverstanden.

Datum / Unterschrift	
-----------------------------	--

Bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

Vereinsadresse: Sonnenstr. 21, 93161 Sinzing
 Eingetragen im Vereinsregister unter Nr.: VR 1031
 Bankverbindung: Raiffeisenbank Sinzing eG,
 IBAN: DE21750690780000524069

VisdP: Förderverein Europäische Kontakte
 Regina Fischer - Mail: refige@gmail.com - Tel.: +49 941 35133
 Angelika Raster - Mail: angelika.raster@gmx.de - Tel.: +49176 62830807
 Andreas Geim - Mail: geimi.toulouse@web.de - Tel.: +49 179 9808542



**Förderverein
Europäische
Kontakte Sinzing e.V.**



**Förderverein
Europäische
Kontakte Sinzing e.V.**



**Einladung
zu den Kultur- und Begegnungstagen und
30jährigem Jubiläum Förderverein
Europäische Kontakte Sinzing
vom 24.-26.Mai 2019**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
wir möchten Sie herzlich zu unseren Kultur- und Begegnungstagen anlässlich unseres 30 jährigem Bestehen in Sinzing einladen. An diesem Wochenende möchten wir auch gerade im Hinblick auf die derzeitigen Wirren und Herausforderungen die Wichtigkeit der EU und unsere Arbeit herausstellen und ein Zeichen setzen für die Europawahl am 26. Mai. Nützen Sie die Gelegenheit, unsere Künstler zu bewundern und ihre Werke zu genießen. Kunst und Kultur vereinen die Menschen und tragen einen erheblichen Teil zu einem Europäischen Netz bei!

Veranstaltungen während der Kultur- und Begegnungstage:

Freitag, 24. Mai 2019

18.30 Uhr Friedensgebet in der Schule Sinzing,
19.00 Uhr offizieller Festabend und Ausstellungseröffnung zum 30jährigen Jubiläum Förderverein europäische Kontakte Sinzing e.V. in der Schule Sinzing, Bergstr. mit kulturellen Einlagen, musikalischer Unterhaltung und Buffet

Samstag, 25. Mai 2019, Sonntag, 26.05.2019

Jeweils 13-15 Uhr Ausstellung in der Schule
Sonntag, 26. Mai 2019 – zur Europawahl
13-15 Uhr Ausstellung mit Kaffee und Kuchen

Wir würden uns außerordentlich über Ihr Kommen freuen!

Mit freundlichen Grüßen
Regina Fischer,
Präsidentin
Kulturbeauftragte für Europäische Länder der Gemeinde Sinzing

**BAYERISCHES ROTES KREUZ
- Kreisverband Regensburg -
Bereitschaft Sinzing-Prüfung**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
02.04.	19:30	Dienstabend: Funkübung
15.04.	19:30	Dienstabend: Fallbeispiele
06.05.	19:30	Dienstabend: Einweisung Medumat/Defi
03.06	19:30	Dienstabend: Medizinisches Thema

Soweit nicht anders vermerkt, finden die Veranstaltungen immer im BRK-Haus in der Bahnhofstraße 29 in Sinzing statt

Jahresprogramm 2019

22. Jan. 2019 bis Ende Februar 2019
Deutsch-Französische-Begegnung mit dem Projekt „Europa macht Schule“ in Kooperation mit dem Gymnasium Pindl und der Universität Regensburg

25. März 2019
EU-Projekttag - historische Jubiläen im Jahr 2019 in Zusammenarbeit mit dem Privat-Gymnasium Pindl und dem Bayer. Landtag

9. Mai 2019
Europatag in Kooperation mit dem Privat-Gymnasium Pindl und der Europäischen Akademie

24.– 26. Mai 2019
Feier des 30 jährigen Vereinsjubiläums in Verbindung mit den Kultur- und Begegnungstagen mit Delegationen der Partnergemeinden in der Schule Sinzing, Aula- in Verb. mit der Europawahl

24. Mai 2019
18.30 Uhr gemeinsames Friedensgebet
19.00Uhr Ausstellungseröffnung mit int. Künstlern

31. Mai -02. Juni 2019
Pfarrfest Sinzing —Teilnahme am Gottesdienst

Juni 2019
Fußballtage mit der JFG Sinzing in unserer Partnergemeinde Csorna

30. Juni 2019
50 Jahre Blaskapelle Viehhausen
Teilnahme am Gottesdienst

14.Juli 2019
Bürgerfest Viehhausen:
Teilnahme am Gottesdienst und am Umzug

18. – 25. Aug. 2019
4-Länder-Kontakttreffen in Frankreich und Jugendaustausch

12. - 19. Okt. 2019
Schüleraustausch mit Ungarn in Regensburg über das Gymnasium Pindl

08. Nov. 2019
Weinabend im November (wird eventuell mit Länderabend verbunden) – Pfarrheim Sinzing

Regina Fischer



Obst- und Gartenbauverein Viehhausen e.V.



Einladung zur Wanderung am Max-Schultze-Steig



Sonntag, den 19. Mai 2019

Wir wandern mit unserem Kreifachberater, Josef Sedlmeier, am Max-Schultze-Steig.

Dieses ist ein Hanggelände am rechten Ufer der Donau, gegenüber von Sinzing.

Anschließend Einkehr in das Gasthaus „Zur Walba“

Treffpunkt: 13:30 Uhr Viehhausen Kirchplatz, wir bilden Fahrgemeinschaften

Anmeldung bis 17.05.2019 unter Tel. 09404 6160 oder per E-Mail: Kontakt@ogv-viehhausen.de

Nichtmitglieder sind herzlich Willkommen



Einsätze der BRK Bereitschaft Sinzing/ Rgbg,-Prüfung im Januar und Februar

24.01.2019 – Evakuierungsmaßnahmen Regensburg

Am Donnerstag, den 24.01.2019 wurde in der Friedrich-Ebert-Straße eine Fliegerbombe gefunden. Um die Entschärfung durchführen zu können, wurde das Gebiet in einem Radius von 300 Metern evakuiert. Die davon betroffenen Bewohner wurden im Von-Müller-Gymnasium untergebracht und von den Rettungskräften betreut. Hierbei wirkten die Transportfahrzeuge mit und brachten die nicht oder nur eingeschränkt gehfähigen Personen zur Notunterkunft. Zur Betreuung vor Ort gehörte natürlich auch die Versorgung mit Tee, Kaffee, Snacks und Kaltgetränken, sowie einer warmen Mahlzeit.

Da die Entschärfung aufgrund eines fehlenden Spezialwerkzeuges am Abend abgebrochen werden musste, wurden die Wohnungen wieder freigegeben. Die Firma Tauber aus Erfurt wurde für Freitag angefordert, sodass die Entschärfung mittels eines Wasserschneiders am nächsten Tag wiederaufgenommen werden konnte.

Der Freitag begann für viele Helfer schon früh, da die Unterkunft vorbereitet, Pläne erstellt und die Vorräte wieder aufgefüllt werden mussten. Für die Betreuungseinheit stand also ein Großeinkauf von Getränken, Snacks und Gulasch an, um wieder startbereit für die Versorgung der ca.



Bild: M. Moller

200 Evakuierten und ca. 200 Einsatzkräfte zu sein.

Ab 13:30 wurde erneut mit den Evakuierungsmaßnahmen begonnen und wie am Vortag die Kochlöffel geschwungen. Die Betreuungseinheit gab pro Tag ca. 250 Portionen Nudeln mit

Gulasch, bzw. Tomatensoße aus.

Das BRK stellte: 2 x SEG Transport, 1 RTW und die SEG Betreuung Stadt Regensburg. Insgesamt waren vom Roten Kreuz ca. 25 Kräfte im Einsatz. Der Abschnittsleiter Betreuung wurde ebenfalls vom BRK gestellt.

12.02.2019 – Evakuierungsmaßnahmen Obertraubling

Bei Sondierarbeiten wurden am 11.02.2019 in Obertraubling eine Fliegerbombe (250kg) und eine Granate (10kg) gefunden. Die etwa 1.800 Betroffenen wurden für die Entschärfung bzw. Sprengung am Dienstag evakuiert. In der Betreuungsstelle wurden 39 Personen registriert. Die Bereitschaft Sinzing-Prüfening stellte für die Evakuierungsmaßnahmen eine Transport-Einheit.

23.02.2019 – Brand in Wohnkomplex

Am späten Samstagabend brach im vierten Stock eines Wohnhauses in Königswiesen aus bisher ungeklärter Ursache ein Feuer aus. Bis zum Eintreffen der Rettungskräfte stand die Wohnung bereits in Flammen. Etwa 40 Bewohner wurden zur Betreuung in ein gegenüberliegendes Hotel gebracht, wo sie durch die SEG Betreuung gemeinsam mit den Maltesern Regensburg versorgt wurden. Außerdem wurde ein Rückzugsort für die Einsatzkräfte eingerichtet, an dem Kaffee, Tee, Kaltgetränke und Snacks bereitstanden.

A. Schuh

Spende aus Adventsmarkt 2018

Der SSV Schönhofen organisiert seit über zehn Jahren an einem Samstag im November einen Adventsmarkt. Der Erlös aus dem Verkauf von Knackersemmeln und Glühwein kommt immer einem wohltätigen Zweck zugute. Am letzten Sonntag konnte Cheforganisatorin Irene Dürr an Christian Fackler aus Sinzing den stolzen Betrag von 2000 Euro überreichen. Die jetzt vierjährige Tochter der Familie Fackler ist mit gut einem Jahr am „Rett-Syndrom“ erkrankt. Seitdem zeigt der kleine Körper Symptome von Parkinson, Epilepsie oder zerebraler Lähmung. Das junge Mädchen ist eines von etwa 3000 betroffenen Kindern in unserem Land, die sich aufgrund der Krankheit wieder zurück entwickeln. Bisher gibt es noch keine wirksamen Medikamente gegen die heimtückische Krankheit und die Forschung dazu kostet viel Geld, das ausschließlich über Spenden aufgebracht wird. Zum finanziellen Erfolg des letztjährigen Adventsmarktes hatten auch Sponsoren, wie die Bäckerei Altmann und das hiesige Autohaus Schrödl sowie die Feuerwehr Schönhofen beigetragen. (lpn)



Bild: Paul Neuhoff



DIE MUSIKSCHULE „LETICIA LA MUSICA“
PRÄSENTIERT UNTER DER LEITUNG VON
SIMONE SCHMID AM

FR., 19. JULI, 16:00 UHR
SA., 20. JULI, 14:00 UHR
SO., 21. JULI, 14:00 UHR

IN DER MEHRZWECKHALLE VIEHHAUSEN
(AM KLOSTERFELD 12, 93161 VIEHHAUSEN)

DER ZAUBERER VON OZ

VERKAUF AB 3. JUNI IN DER
RAIFFEISENBANK SINZING
ERWACHSENE 8,- €
KINDER 5,- €

AUF IHR KOMMEN FREUDEN SICH DIE SCHULEN DER MUSIKSCHULE LETICIA LA MUSICA.

VERLAG FÜR KINDERTHEATER VON FRANZ THANNHAUSER UND ANDREA SIMMINGER

Frühjahrskonzert 2019

Blaskapelle
Viehhausen



am **Samstag, 06. April**
um **20:00 Uhr**
in der **Mehrzweckhalle Viehhausen**

Dieses Jahr präsentieren wir Ihnen Stücke unter dem Motto:
„Konzert zum 50-jährigen Vereinsjubiläum“



Musikalische Leitung:
Dr. Hansbernd Kuhr und Alois Weinzierl

Wir freuen uns auf Ihren Besuch –
der Eintritt ist frei!

www.blaskapelle-viehhausen.de

Die Theaterfreunde
Viehhausen e.V.
präsentieren

Komödie von Brandon Thomas
Neubearbeitung von Rolf Heiermann
Bayer. Fassung Andreas Kern
„TCHARLES TANTE“

Charleys Tante

im Klosterstadl Viehhausen 2019

Samstag, 4. Mai - 19:30 Uhr
Freitag, 10. Mai - 19:30 Uhr
Samstag, 11. Mai - 19:30 Uhr
Sonntag, 12. Mai - 17:00 Uhr
Freitag, 17. Mai - 19:30 Uhr
Samstag, 18. Mai - 19:30 Uhr

Vorverkauf ab 8. April 2019
Raiffeisenbank Sinzing eG,
Sitz Viehhausen - (0 94 04) 9 59 90
Erwachsene 8 €, Kinder 4 €

www.theaterfreunde-viehhausen.de

Maiandacht in der Alten Kirche Sinzing



am *Freitag den 10.05.2019*
19:00 Uhr

Mitgestaltet vom Heimat- und Trachtenverein

„Stoaros'n“ Sinzing
mit der Stub'nmusik



Pflanzenbörse OGV Viehhausen

am 13. April 2019 ab 14:00 Uhr
vorm Jugendheim Viehhausen

Jeder darf tauschen oder mitnehmen.

Es darf alles gebracht werden,
was man aus dem Garten
entbehren kann.

Stauden, Ableger, Knollen und Gemüsepflanzen.

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Information unter Tel-Nr. 09404 6160



ACHTUNG – ACHTUNG
wieder mit
3. Dorfmeisterschaft
im
BLASROHRSCHIESSEN



„Auf geht's“
zum

GARTENFEST

mit

9. Dorfmeisterschaft im Schießen
am Sonntag, den 26. Mai 2019
beim
Schwindlwirt in Viehhausen

Beginn Gartenfest: 14.00
Schießbeginn: 14.30
Siegerehrung: ca. 19.30

Für das leibliche Wohl und eine zünftige, musikalische
Unterhaltung ist bestens gesorgt!

Der Reinerlös des Festes geht je zur Hälfte an den Förderverein
der Ambulanten Kranken- und Altenpflegestation Sinzing/
Eilsbrunn/Viehhausen und an die Jugendarbeit des Vereins

Herzlichst laden ein und freuen sich auf Euer
Kommen - die Schützengesellschaft „Labertal“
Alling e.V. und Ihre Familie Schwindl
EINGELADEN ist die GESAMTE BEVÖLKERUNG!
Das Fest findet bei jeder Witterung statt



Tabea Sigl Rechtsanwältin

Fachanwältin für Verkehrsrecht
Mediatorin

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Privates Baurecht
- Verkehrsrecht

Weitere Rechtsgebiete:

- Allgemeines Zivilrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht

Ihre Anwältin
für
Handwerk und Verkehr

Schlüsselackerstr. 3
93161 Sinzing
Mobil: 0171-8383304
Telefax: 09404-5039248
rechtsanwaeltin.sigl@gmail.com



Einsätze der FF Sinzing seit Januar 2019

27.01.2019 – Technische Hilfeleistung (THL)

Einwitterungsbedingt zerplatzte Bauwasserleitung, aus der eine größere Menge Wasser austrat, war Anlass dieses Einsatzes. Kurzerhand wurde die Hauptwasserleitung abgesperrt.

29.01.2019 – Brandmeldeanlage (BMA) – Seniorenheim

Wir wurden zu einer ausgelösten BMA im Seniorenheim in Sinzing alarmiert. Nachdem der ausgelöste Brandmelder lokalisiert wurde, konnte durch den Angriffstrupp Entwarnung gegeben werden. Angebranntes Essen war die Ursache für diesen Alarm.

31.01.2019 – THL 4 LKW-Karambolage

Zu einem Auffahrunfall mit mehreren LKW wurden wir bei diesem Einsatz gerufen. Beim Eintreffen unserer ersten Einsatzkräfte fanden wir glücklicherweise nur Blechschäden und auslaufende Betriebsmittel vor. Wir erstellten die Verkehrssicherung und übergaben die Einsatzstelle der Berufsfeuerwehr Regensburg.

03.02.2019 – THL Baum auf Fahrbahn

Dieser Einsatz war einem Baum zuzuschreiben, der bedingt durch eine große Schneelast, umgestürzt war. Vorort stellten wir fest, dass der Baum bereits durch die Nachbarwehr FF Viehhausen beseitigt wurde.

04.02.2019 – THL Baum auf Fahrbahn

Am frühen Morgen wurden wir durch die ILS erneut zu einem „Baum auf der Fahrbahn“ alarmiert. Nachdem sich die Meldung beim Eintreffen bestätigte, beseitigten wir einen größeren Ast, dem die Schneelast zu viel wurde und dadurch abbrach.

07.02.2019 – THL Baum auf Fahrbahn

In den Abendstunden alarmierte man uns zu einem Baum auf der Fahrbahn in Richtung Unteralling, der wieder durch die Schneelast zusammengebrochen war. Der Baum wurde von uns beseitigt und wir konnten uns wieder auf den Heimweg begeben.

10.02.2019 – THL Baum auf Fahrbahn

Und wieder wurden wir zu einem Baum auf der Fahrbahn alarmiert. Diesmal befand sich der Baum in der Nähe eines Bahnüberganges. Kurzerhand wurde der Baum zersägt.

Auf dem Rückweg mussten noch weitere Äste und Bäume entfernt werden, um mit unserem Fahrzeug wieder einrücken zu können.

03.03.2019 – Verkehrsunfall (VU) PKW

Zu einem Verkehrsunfall zwischen zwei PKWs mit einer eingeklemmten Person alarmierte uns die Leitstelle in den Abendstunden auf die Autobahn A3 zwischen Nittendorf und Sinzing. Noch während der Alarmfahrt wurde der Einsatz für unsere Wehr durch die ILS abgebrochen, da sich die Unfallstelle zwischen Laaber und Nittendorf befand. Der Einsatz wurde von den in diesem Abschnitt zuständigen Feuerwehren übernommen.

10.03.2019 - THL Baum auf Fahrbahn

Durch das angekündigte Sturmtief, brach ein Baum an der Laaberstraße ab und versperrte diese. Wir zersägten den Baum mittels Motorsäge.

U. Hartmann

Deine Heimat. Feuerwehr. Komm mach mit

...Wir suchen neben Quereinsteigern auch Mitglieder für unsere Jugendfeuerwehr ab 12 Jahren.



Feuerwehr Sinzing



feuerwehr.sinzing



FF Viehhausen

Baum auf Fahrbahn 12.01.2019, 23.31 Uhr

Bedingt durch starken Schneefall mussten wir zu später Stunde ausrücken und zwei über die Straße liegenden Bäume ent-



Wir freuen uns auf Sie!

Barbara Killinger & Team

Barbara  Killinger

PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

THERAPIE • COACHING • KURSE

FACHPRAXIS FÜR:

Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

Für Kinder und Erwachsene!

Mehr Informationen unter: www.logopaedie-killinger.de



fernen. Routiniert arbeiteten unsere 20 Kräfte sodass wir nach kurzer Zeit wieder einrücken konnten.

Keller unter Wasser 14.01.2019, 20.15 Uhr

Schnee und Regen führten dazu, dass sich Zisternen auf einem Grundstück in Schneckenbach rasch füllten und sich anschließend das Wasser seinen Weg in den Keller eines Hauses suchte. Wir leerten die Zisternen mit unserer Mini-Chiemsee Pumpe und hoben mittels Wassersauger den Wasserschaden im Keller. Da wir die anwesenden 24 Aktiven nicht alle benötigten rückten die Meisten von Ihnen wieder ab. Die verbliebenen Kräfte konnten nach 1 ½ Std. wieder abrücken.

Verkehrsunfall R37 20.01.2019, 10.43 Uhr

Wir wurden zu einem Verkehrsunfall direkt vorm Feuerwehrzentrum gerufen. Beim Überqueren der R37 kollidierte ein aus Viehhausen kommender PKW mit einem in Richtung Kelheim fahrenden Fahrzeug. Durch die Wucht beim Aufprall überschlug sich das Fahrzeug und blieb auf dem Dach im Graben liegen. Glücklicherweise konnte sich der Fahrer selbst befreien und wurde durch einen zufällig anwesenden Sanitäter bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes versorgt. Wir regelten den Verkehr und reinigten die Fahrbahn. Pünktlich zum Mittagessen waren unsere 22 Freiwilligen wieder zuhause.

Fehlalarm 28.01.2019, 21.39 Uhr

Aufgrund schneeglatter Straßen rutschte ein PKW in der Nähe des Feuerwehrhauses in den Straßengraben. Der Fahrer or-

ganisierte selbst Hilfe sodass wir nicht tätig werden mussten. Unsere 25 Aktiven konnten nach kurzer Zeit wieder nach Hause fahren.

Schneebruch 3.-8.02.2019

Starker Schneefall und anschließender Regen führten dazu, dass wir viele Bäume im Einsatzgebiet von den Straßen entfernen mussten. Sowohl tagsüber als auch in der Nacht wurden wir zu verschiedenen Einsätzen gerufen. Insgesamt arbeiteten wir in dieser Woche 11 Einsätze ab und entfernten die unter der Schneelast abgebrochenen Bäume.

Absicherung Faschingszug 03.03.2019

Wie jedes Jahr war es auch heuer wieder eine Selbstverständlichkeit für Sicherheit beim Faschingszug zu sorgen.

Atemschutzlehrgang in Beratzhausen

Auch in diesem Jahr haben 2 unserer Kollegen am Lehrgang für Atemschutzgeräteträger teilgenommen. In 29 Unterrichtseinheiten wurde in Theorie und Praxis der richtige Umgang mit dem Pressluftatmer geschult. Insgesamt rücken bei uns nun 21 Atemschutzträger aus und sorgen so für Sicherheit.

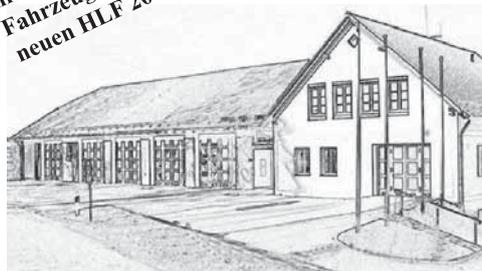
www.feuerwehr-viehhausen.de

Matthias Schwindl, 1. Kommandant



EINLADUNG Zum **Tag der offenen Tür**
am Donnerstag 30. Mai 2019
 von 11.00 bis ca. 20.00 Uhr
 im Feuerwehrgerätehaus Sinzing

*Start mit feierlichen Messe
 und Fahrzeugweihe des
 neuen HLF 20*



- ◇ Hüpfburg, Kinderschminken, Glücksrad und Losverkauf für Groß und Klein
- ◇ Musikalische Unterhaltung mit Alleinunterhalter **Toni und De Andern 4**
- ◇ Spezialitäten vom Grill (Steckerl-Fisch, Bratwürstel und Grillfleisch)
- ◇ Käse und Radi
- ◇ Kaffee und hausgemachter Kuchen

Auf Ihr Kommen freut sich die FF Sinzing

Der Erlös dient der Beschaffung neuer Ausrüstungsgegenstände





SIE SUCHEN

eine

🕒 **24-STUNDEN-BETREUUNG**

**für Ihre Angehörigen,
Senioren und Pflegebedürftige,**

die noch zu Hause leben möchten und können.

WIR HELFEN IHNEN

HELFENDE



HÄNDE

Nähere Informationen unter:



0800 / 7829427

Helfende Hände GmbH
93049 Regensburg

Telefon: 0941 / 630723-28
oder 0175 / 27 00 824

E-Mail: l.haslarova@helfende-haende.team
Bürozeiten: 8 – 16 Uhr

www.helfende-haende.team



seit 1949

**STEINMETZ-
BETRIEB**

Süss

Inh. Martina Hutzler

Granit - Marmor - Kunststein

**Treppen • Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke • Grabanlagen**

Telefon: (09 41) 3 15 21 • Telefax: (09 41) 3 73 72
 www.suess-steinmetz.de • info@suess-steinmetz.de
 Büro: Bruckdorfer Straße 2 • Betrieb: Bahnhofstraße 3 • 93161 Sinzing



Bestattungen Gerhardinger

An der Steinbuchse 1, 93152 Nittendorf, Tel. 09404 / 962126
 Erlenweg 1, 93161 Eilsbrunn, Tel. 09404/962126
 www.bestattungen-gerhardinger.de • info@bestattungen-gerhardinger.de
 – 24 Stunden erreichbar –

**Erd-, Feuer-, Seebestattungen, in jeder Preislage!
 Große Sarg- und Urnenauswahl**



*Über 200 Jahre
Qualität aus Tradition
seit 1809*

**POSCHENRIEDER
MÜHLE
BRUCKDORF**

Bahnweg 1, Sinzing-Bruckdorf
 Telefon: 09404 - 10 10
 www.poschenrieder-muehle.de

Öffnungszeiten:
 Di 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Do 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Fr 10.00 Uhr - 17.00 Uhr

Unser Angebot für Sie:

- Weizen-, Roggen- und Dinkelmehle
- Weizengrieß und Dunst (doppelgriffiges Mehl)
- Vollkornmehle und Vollkornschröte
- Speziell gereinigte Weizen Roggen und Dinkel
- Müsli und Backzutaten

**die Regionaltheke des
Landkreises Regensburg**

- Mühlenprodukte in 2,5 kg-Tüten
- Nudeln, Marmelade, Honig
- Raps- und Kürbiskernöle
- Sauerkraut und Senf der „Historischen Wurstkuchl“








Maler- und Lackierbetrieb

rösl-Huber

Malerhandwerk - Unsere Leidenschaft

Meisterbetrieb

Vollwärmeschutz **Tapezierarbeiten**

Kreative Wandgestaltung Innenwandgestaltung

Lackierarbeiten **Umweltfreundliche Materialien**

Holz- und Bautenschutz **Gerüstbau**

Fassadengestaltung

Stuck- und Spachtelarbeiten Vor-Ort-Beratung

Bringen Sie Farbe in Ihr Leben

📍 Bischof-Weig-Straße 26 93176 Beratzhausen 📞 09493/603 📧 info@proest-huber.de
☎ 0171/9902022

Praxis für moderne Zahnheilkunde

Dr. Karlheinz Preis
Priv.-Doz. Dr. Verena Preis



Zahnärzte
in Sinzing



- ✓ Beratung
- ✓ Behandlung
- ✓ Betreuung
- ✓ Prophylaxe
- ✓ Zahnästhetik
- ✓ Digitale Diagnostik

Moderne Technik und der Blick auf aktuelle Entwicklungen der Zahnforschung:
Wir tun alles für einen individuellen Service rund um Ihre Zähne!

Sonnenstraße 19 • 93161 Sinzing • 0941 33646 • www.zahnarzt-sinzing.de

**WIR BEGRÜßEN
SIE HERZLICH!**

**ALS NEUE INHABER DER
KFZ-WERKSTATT
HORST KASTENMEIER**

Natürlich sind Sie bei uns weiterhin in den besten Händen.



**AUTOSERVICE
SCHLÖFFEL**

Inh. Andy Schlöffel
Industriestraße 2 • 93161 Sinzing
Tel.: 0941 35 179
info@autoservice-schloeffel.de



Ihr Partner in allen Elektrofragen!

- › E-Check
- › Radio- und TV-Geräte
- › Elektro-Hausgeräte
- › Leuchten
- › Video- und Sprechanlagen
- › Klimatisierung
- › Elektroinstallation
- › European-Installation-Bus
- › Netzwerk-Verkabelung
- › Elektro-Heizung
- › Photovoltaik-Anlagen
- › SAT-Anlagen

GMBH



25 Jahre Meisterbetrieb!

93161 Sinzing
Industriestraße 3
www.elektro-pernteintner.de
info@elektro-pernteintner.de

Tel. 09 41 - 56 81 68 00

Leben auf der Terrasse – Mabo Sonnenschutz

Markisen · Jalousien · Wintergarten-Beschattungen · Terrassendächer



Tel. 09401 96020 · Fax 960222 · www.mabo-markisen.de · kontakt@mabo-markisen.de

Gasthof Erber



*„Das pfiffige Wirtshaus!“
lohnendes Ziel für Ausflüge und gelungene Feste!“*

Wintergarten – gemütliche Gaststube - Festsaal - Sonnenterrasse

Pension ^{G*} mit modernen Gästezimmern**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Das Gasthof Erber - Team.

Regensburger Str. 21 Telefon 09404 – 86 52 www.gasthof-erber.de
93161 Eilsbrunn Telefax 09404 – 96 25 26 info@gasthof-erber.de

anhalten einkehren genießen gut schlafen